

GOVERNMENT OF INDIA  
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY  
CENTRAL ARCHÆOLOGICAL  
LIBRARY

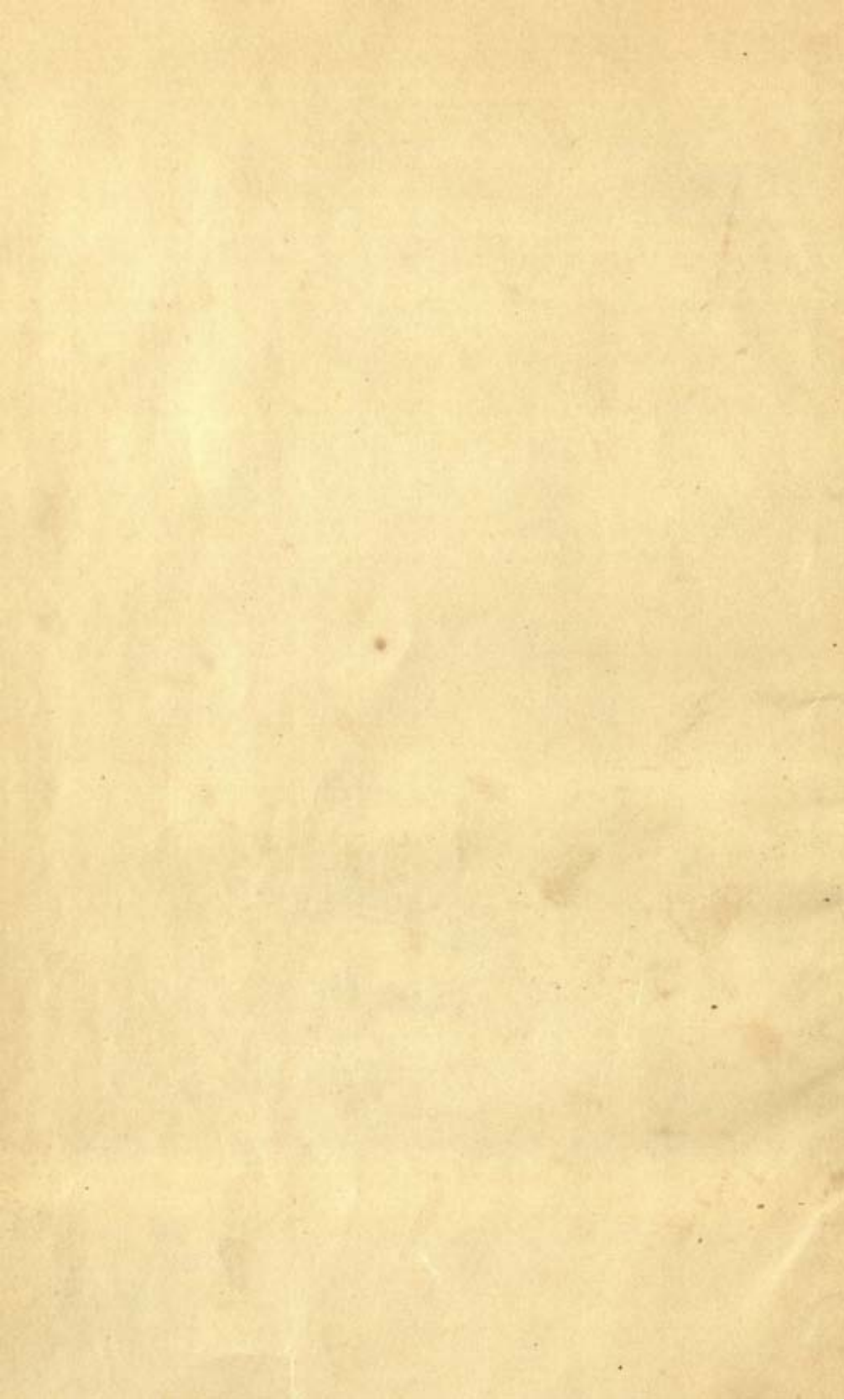
---

CALL No. 894.051 J.M.B.R.A.S  
ACC. No. 25120

D.G.A. 79

GIPN—S4—2D. G. Arch. N. D./56.—25-9-58—1,00,000.





VOL. V

: 1927 :

PART IV

# AN INDEX

To all the Journals

(Nos. 1—86)

of the

Straits Branch

of the

# ROYAL ASIATIC SOCIETY

From its Foundation until its change of Title  
to

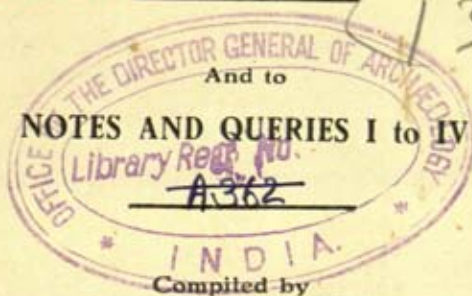
Malayan Branch

891.05  
J.M.B.R.A.S.

of the

# ROYAL ASIATIC SOCIETY

25120



C. E. WURTZBURG, M.C., B.A.



CENTRAL ANTHROPOLOGICAL  
LIBRARY, NEW YORK, N.Y.

Acc. No. 25120

Date 10.1.57

Call No. 891.05 / J.M.R. R.A.S.

## PREFACE.

The Index covers the Journals issued during the whole period of the Straits Branch Royal Asiatic Society's existence from its foundation until its change of title to Malaya Branch Royal Asiatic Society. It also includes papers in Notes and Queries of which four volumes were issued.

It is based as far as Volumes I—L are concerned on the Index for those volumes compiled by W. D. Barnes and published as a separate journal, No. LI.

The subject headings in that index have however not all been adhered to and papers have now been placed in alphabetical order under their respective headings, which was not done previously.

As a general rule papers appear under the key word of their title, under the name of the author and under such special subject headings as their contents make desirable.

The following are the principal subject headings:—

Addresses, Inaugural Etc.	Geography, Topography and Travel
Amusements—see Games	Geology and Mineralogy
Amphibians—see Zoology	Hindu and Hindustani
Annam—see Indo-China	History, Legends and Traditions
Anthropology and Ethno- logy	India
Archaeology	Indo-China
Arts and Crafts	Indonesia
Astronomy	Inscriptions
Bibliography	Invertebrata—see Zoo- logy
Borneo	Java—see Dutch
Botany	Johore
Brunei—see Borneo	Kedah
Cemeteries	Kelantan
China and Chinese	Language, Etymology and Philology
Crafts—see Arts	Legal
Customs	Legends—see History
Dutch and Netherlands	Malacca
East Indies	Malay and Malaya—see subject headings passim
Entomology—see Zoology	Malay Law—see Legal
Ethnology—see Anthro- pology	Malay Literature and Script
Etymology—see Langu- age	Mammals—see Zoology
Fish—see Zoology	
Folklore	
Games and Amusements	

Medicine	Reptiles—see Zoology
Meteorology	Sarawak—see Borneo
Mineralogy—see Geology	Siam
Music	Singapore
Negri Sembilan	Sumatra—see Dutch
Netherlands Indies—see Dutch	Superstition—see Religion
Numismatics	Topography—see Geography
Obituary	Traditions—see History
Ornithology—see Zoology	Travels—see Geography
Pahang	Trengganu
Penang and Province Wellesley	Vocabularies—see Language
Perak	Zoology.
Philology—see Language	
Religion and Superstition	

As the work of compiling the Index has taken a considerable time and is not that of an experienced compiler, it is requested that any omissions or errors be reported to the Hon: Secretary of the Society with a view to correction, when a further index is published.

The dates of publication of the Societies' journals, &c., are as follows:—

Vols.			Vols.		
I.	July	1878	XXVII.	October	1894
II.	December	1878	XXVIII.	August	1895
III.	July	1879	XXIX.	July	1896
IV.	December	1879	XXX.	July	1897
V.	June	1880	XXXI.	July	1898
VI.	December	1880	XXXII.	June	1899
VII.	June	1881	XXXIII.	January	1900
VIII.	December	1881	XXXIV.	July	1900
IX.	June	1882	XXXV.	January	1901
X.	December	1882	XXXVI.	July	1901
XI.	June	1883	XXXVII.	January	1902
XII.	December	1883	XXXVIII.	July	1902
XIII.	June	1884	XXXIX.	June	1903
XIV.	December	1884	XL.	June	1904
XV.	June	1885	XLI.	January	1904
XVI.	December	1885	XLII.	February	1905
XVII.	June	1886	XLIII.	April	1905
XVIII.	December	1886	XLIV.	July	1905
XIX.		1887	XLV.	June	1906
XX.		1889	XLVI.	December	1906
XXI.	June	1890	XLVII.	September	1906
XXII.	December	1890	XLVIII.	June	1907
XXIII.	June	1891	XLIX.	December	1907
XXIV.	December	1891	L.	September	1908
XXV.	January	1894	LI.	(Index)	1909
XXVI.	do.	1894	LII.	March	1909



## (iii)

Vols.			Vols.		
LIII.	September	1909	LXXI.	December	1915
LIV.	January	1910	LXXII.	May	1916
LV.	June	1910	LXXIII.	July	1916
LVI.	December	1910	LXXIV.	December	1916
LVII.	January	1911	LXXV.	April	1917
LVIII.	September	1911	LXXVI.	August	1917
LIX.	July	1911	LXXVII.	December	1917
LX.	December	1911	LXXVIII.	June	1918
LXI.	June	1912	LXXIX.	September	1918
LXII.	December	1912	LXXX.	May	1919
LXIII.	do.	1912	LXXXI.	March	1920
LXIV.	June	1913	LXXXII.	September	1920
LXV.	December	1913	LXXXIII.	April	1921
LXVI.	March	1914	SPECIAL	September	1921
LXVII.	December	1914	LXXXIV.	November	1921
LXVIII.	June	1915	LXXXV.	April	1922
LXIX.	October	1915	LXXXVI.	November	1922
LXX.	April	1915			

Notes and Queries	Part	I.	December	1884
"	"	II.	June	1885
"	"	III.	December	1885
"	"	IV.	June	1886

A list of other publications issued by the Society will be found at the end of this volume.

Singapore, 1st March, 1928.

C. E. W.





# INDEX

to  
Journals I. to LXXXVI. of S.B.R.A.S.  
and to  
Notes and Queries I. to IV.

---

## Abbott, Dr. W. L.

Jakuns and Dyaks, Birch canoes among (with plate),  
XLIX. 109—110.

Orang Mantong, Human images among the, XLI.  
128—129.

Aborigines in Jasin District of Malacca, Memorandum on  
dated 1892, C. O. Blagden, LXXVII. 177—180.

## Acheen

Geography of (translation), 111. 120—123.

Acheh, G. P. Tolson, V. 37—50.

Achin, Letter of King of, to James II., W. E. Maxwell,  
N. and Q., III. 63.

## Adams, R. H.

Redi, LXXXII. 119.

## Adams, T. S.

Pangan, Vocabulary of, LXXXV. 97—123.

## Addresses, Inaugural, etc.

Inaugural 1878. Ven. Archdeacon Hose, I. 1—12.

Review of Forty Years Work of Society, W. Makepeace,  
LXXVIII. x.—xvi.

## Adunada

See Language.

Akuan or Spirit Friends, Zainul Abidin bin Ahmad,  
LXXXVI. 378—384.

## Alabastra

See Botany.

## Amphibians

See Zoology.

## Amusements

See Games.

## Andreini, E. V.

Tagals of Sarawak, Notes on, LXXXV. 216—217.

Anglo-Dutch Relations in the East at the beginning of the  
19th Century, A. C. Baker, LXIV. 1—68.

**Annam**

Serow from, R. Hanitsch, LXXVIII. 59—65.

Worship, Annamese Ancestral, J. C. Scott, XV. 164—171.

See Indo-China.

**Annandale, N., D.Sc.**

Barnacles from deep sea telegraph cables in Malay Archipelago, LXXIV. 281—302.

**Anthropology and Ethnology**

Aborigines of Perak, W. E. Maxwell, IV. 46—50.

Aborigines in Jasin district of Malacca, Memorandum on, dated 1892, C. O. Blagden, LXXVII. 177—180.

Akuan or Spirit friends, Zainul Abidin bin Ahmad, LXXXVI. 378—384.

Annamese ancestral worship, J. G. Scott, XV. 164—171.

Brandstetter's "Malayo Polynesian Researches," an appreciation, C. O. Blagden, XLII. 211—216.

Canoes, Bark, among Jakuns and Dyaks (plate), Dr. W. L. Abbott, XLIX. 109—110.

Charms, N. B. Dennys, N. & Q., I. 17—18.

"Die Sprachen der Sakei und Semang auf Malacca und ihr Verhältnis zu den mon-kmer Sprachen," P. W. Schmidt, Abstract, W. D. Barnes, XXXIX. 38—45; review C. O. Blagden, XXXIX. 46—63.

Ethnographical collection of Sarawak Museum, Illustrated catalogue of, R. S. Shelford, Part I XL; Part II XLIII.

Ethnological excursion in Malay Peninsula Nov. 1874—Oct. 1875 (translation), N. Von Miklucho-Maclay, II. 205—221.

Ethnological Notes, Some, C. Boden Kloss, L. 73—77.

Formosa, Few ideas on probable origin of hill tribes of, J. Dodd, IX. 69—84; X. 195—211.

Formosa, North, Glimpses at the manners and customs of hill tribes of, J. Dodd, XV. 69—78.

Human images among the Orang Mantong, Dr. W. L. Abbott, XLI. 128—129.

Hunting invocations, R. N. Bland, XLII. 19—22.

India and Malay Beliefs, R. O. Winstedt, LXXXIII. 88—91.

Indian origin of Malay Beliefs, R. O. Winstedt, LXXXII. 119—126.

Indo-Chinese influence in Malay Peninsula, C. O. Blagden, XXVII. 21—56.

Indo-Chinese region, Nationalities of, Extract from Quarterly Review, XVI. 417—421.



**Anthropology and Ethnology.—Contd.**

- Jakuns and Dyaks, Birch canoes among (plate), Dr. W. L. Abbott, XLIX. 109—110.
- Jakuns of Batu Pahat, Johore, A. D. Machado, XXXVIII. 29—33.
- Javanese theatre, Dr. R. van B. van Helsdingen, LXV. 69—71.
- Mahommedans in China, Statement of, regarding, Mahomad Ali, IX. 165—166.
- Malays, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 98.
- Medicine chest, Contents of Dyak, Rev. G. F. Hose, XXXIX. 65—70.
- Mengap, Song of Dyak Head Feast, Rev. J. Perham, II. 125—135.
- "Negritos" Review of Dr. A. B. Mayer's, R. N. Bland, XXXIV. 35—38.
- New Guinea, Rock pictures in, E. Metzger, N. & Q., III. 91—95.
- Orang Laut of Singapore, W. W. Skeat and H. N. Ridley, XXXIII. 247—250; additional note XLI. 128—129.
- Orang Mantong, Human images among, Dr. Abbott, XL. 128—129.
- "Pagan Races of Malay Peninsula," Blagden and Skeat, Review of, H. N. Ridley, XLIX. 1—5.
- Petara or Sea Dyak gods, Rev. J. Perham, VIII. 133—152.
- Pigmies, A de Quatrefages, XI. 83—120.
- Pregnancy, Dyak ceremonies in, and childbirth, Rev. W. Howell, XLVI. 125—131.
- Sakai of Batang Padang, Perak, G. B. Cerruti, XLI. 113—117.
- Semang, Legend of white, translated by W. E. Maxwell, IX. 95—108.
- Tagals of Sarawak, Notes on, E. V. Andreini, LXXXV. 216—217.
- Tribes inhabiting Penang and Province Wellesley, Memorandum on various, J. R. Logan, VII. 83—92.
- Wild tribes of Malayan Peninsula and Borneo, Notes on, V. 152—156.

**Ants**

- Caringa, On habits of, H. N. Ridley, XXII. 345—347.
- Silk weaving, Nesting of, R. Shelford, XLV. 284—285.

**Apes, Anatomical notes on Malay (with diagrams and illustrations), Dr. A. Keith, XXIII. 77—89.**



**Archaeology**

- Borobudur, Ruins of, Bishop Hose, VI. 203—223.  
 Buddhist votive tablet, C. O. Blagden, XXXIX. 205—206.  
 Hindu image from Sarawak, J. C. Moulton (plate), LXXXV. 210—211.  
 Kota Kapur inscription, C. O. Blagden, LXIV. 69—71; further note, LXV. 37.  
 Malayan antiquities, A. H. Keane, N. & Q., III. 89—91.  
 New Guinea, Rock pictures in, E. Metzger, N. & Q., III. 91—95.  
 Pahang, Old Royal Cemetery at Pekan in, W. D. Barnes, LX. 35—36.  
 Pahang, Old tombstones in, W. D. Barnes, LX. 37—39.  
 Penang, Ancient Settlement in, C. J. Skinner, N. & Q., I. 6.  
 Province Wellesley, Antiquities of, W. E. Maxwell, I. 114.  
 "Sanskrit inscriptions in Malay Peninsula," Translation of Prof. Kern's, XLIX. 95—101.  
 Stone age in Perak, A. Hale, III. 62.  
 Stone implement found in Singapore, H. N. Ridley, XXIII. 141—142.  
 Armenian Inscription in Church at Malacca, N. & Q., II. 57—58.  
 Aroids of Borneo, H. N. Ridley, XLIV. 169—188.

**Arts and Crafts**

- Basket making at T. Kling, Malacca (plates), Mrs. Bland, XLVI. 1—8.  
 Canoes, Bark, among Jakuns and Dyaks, Dr. W. L. Abbott, XLIX. 109—110.  
 Cultivation of rice in Malacca, Account of, Text and translation, XXX. 285—304.  
 Fishing industry of Krian and Kurau, Perak (plate), A. T. Dew, XXIII. 95—122.  
 Keris, Three early (plate), R. O. Winstedt, LXII. 22—23.  
 Lace, Malacca (plates), Mrs. Bland, XLV. 273—277.  
 Malayan musical instruments, C. Boden Kloss, XLV. 285—287; erratum XLVI. 264.  
 Malay carving and silver work, Foliated pattern in, R. O. Winstedt, LXXVI. 73.  
 Malay howdah, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 52.  
 Musical instruments in Sarawak Museum, XL.  
 Music, Oriental, XVI. 422—434.

**Arts and Crafts.—Contd.**

Silk and cotton dyeing by Malays, W. W. Skeat, XXXVIII. 123—137.

Asiatic races in Singapore, Diet, Nutrition and Excretion of, J. Argyll Campbell, LXXVI. 57—65.

*Aspidomorpha Miliaris*, Some notes on the life history of, Capt. C. F. Bishop, LIII. 129—137.

**Astronomy**

Meteorite in Malacca Straits, A. L. Hoops, LXXXV. 215.

Sunrise and sunset at Singapore and Penang, Time of, throughout the year, H. Marriott, LXXIX. 101.

Awang Sulong Mera Muda, R. O. Winstedt, LII. 31—95.

Baba Malay W. G. Shellabear, LXV. 49—64.

Baboneau, N. B.

Murut vocabulary (Introduction by G. C. Woolley), LXXXVI. 343—375.

Baboon, The, Pak Si Bagok, and the Girl, G. M. Laidlaw, XLVI. 65—71.

Badger, Malayan, or Teledu, Occurrence of, in Borneo, J. C. Moulton, LXXXIII. 142—146; LXXXV. 212—213.

Baker, A. C.

Anglo-Dutch relations at the beginning of the 19th Century, LXIV. 1—68.

Baker, C. F.

*Boletinae*, Some Singapore (with N. Patouillard), LXXVIII. 67—72.

*Balanophora*, A new, from Tenimber Islands, H. N. Ridley, XXXIX. 207.

Bamboo, Prince and princess of, Japanese folklore concerning, W. E. Maxwell, XVIII. 357—358.

Banana, Flowering (plate), N. B. D. Dennys, IX. 163.

Barnacles from deep sea telegraph cables in Malay Archipelago, N. Annandale, LXXIV. 281—302.

Barnes, W. D.

Index to Volumes I—L., LI. 1—99.

Pahang, Notes on trip to Gunong Benom in, XXXIX. 1—10.

Pahang, Old royal cemetery at Pekan in, LX. 35—36.

Pahang, Old tombstone in, LX. 37—39.

"Sakai and Semang Languages in the Malay Peninsula and their relation to Mon-Khmer Languages," Abstract of P. W. Schmidt's, XXXIX. 38—45.

"Sanskrit Inscriptions in Malay Peninsula," Translation of Prof. Kern's, XLIX. 95—101.

Singapore Old Straits and New Harbour, LX. 25—34.



- Barretto de Resende's Account of Malacca**, W. G. Maxwell, LX. 1—24.
- Barringtonia Racemosa**, On the flowering of, H. N. Ridley, XLI. 125—126. Additional Note on, XLVI. 263.
- Bartlett, E.**  
Crocodiles and Lizards of Borneo in the Sarawak Museum, XXVIII. 73—97.
- Basket Making at T. Kling, Malacca** (5 plates), Mrs. Bland, XLVI. 1—8.
- Bat**  
Bats in a bamboo, H. N. Ridley, L. 103—104.  
White-winged, in Singapore, H. N. Ridley, XXXI. 104.
- Batam Island**, Visits to, C. Boden Kloss, L. 61—71.
- Batara Guru**, R. J. Wilkinson, XXX. 307.
- Batu Kodok**, legend concerning rock in old Singapore Harbour, D. F. A. Hervey, XI. 167.
- Batu Lawi**, Expedition to Mount, J. C. Moulton, LXIII. 1—104.
- Beccari, O.** Obituary notice of, LXXXIII. 166—173.
- Begonia**  
Haniffii, a small tuberous species of Islands of Lankawi, I. H. Burkill, LXXIX. 103—104.  
of Borneo, H. N. Ridley, XLVI. 247—261.
- Belum**, My trip to, E. W. Birch, LIV. 117—135.
- Bencoolen**, English tombs and monuments in, C. J. Brooks, LXXVIII. 51—58.
- Benzoin**, R. J. Wilkinson, XXX. 306.
- Bergroth, E.**  
Hermiptera heteroptera, Some, from N. W. Borneo, LXXXIII. 76—87.
- Besisi dialect**, A vocabulary of, W. W. Skeat, XXIX. 13—31.
- Bezoar-Stone**  
See Guliga.
- Bibliography**  
Catalogue of books in Library, Straits Branch Royal Asiatic Society 1884, XII. xxi.—xxxi.  
Catalogue, On the System of, adopted in Sarawak Museum, XXXIII. 259—261.  
Christmas Island, H. N. Ridley, XXIII. 123—140.  
Malaya, of, Jan. 1888—June 1890, C. Davies Sherborne, XXII. 349—428; XXIV. 121—164; XXVI. 219—266; XXVII. 135—175; XXIX. 33—74.  
Malayan Bibliography, Contribution to, N. B. Dennys, V. 69—123; VI. 225—272.

**Bibliography.—Contd.**

- Siam, of, E. M. Swatow, XVII. 1—85; XVIII. 163—189.  
 Some recent books on Malay, LXXXV. 232—234.  
 Trubner's Record, Extract from, XIX. 149—150.

**Birch, Sir E. W., K.C.M.G.**

- Belum, My trip to, LIV. 117—135.  
 Klian Intan, My visit to, LIV. 139—146.  
 Negri Sembilan, The Election and installation of Tungku Muhammad, C.M.G. bin Tungku Antah, as Yang di per Tuan Besar, XLVI. 9—22.  
 Reman or Rahman, The taking over of, from Siam, LIV. 147—153.  
 Vernacular Press in the Straits, IV. 51—55.

**Birds**

See Zoology.

**Bishop, Capt. C. F., R.G.A.**

- Aspidomorpha miliaris, Some notes on the life history of, LIII. 129—137.

**Blagden, Dr. C. O.**

- Brandstetter's, Dr., "Malayo—Polynesian Researches"—an appreciation, XLII. 211—216.  
 Buddhist votive tablet, A (found in Kedah), XXXIX. 205—206.  
 Folklore and popular religion of the Malays, Notes on, XXIX. 1—12.  
 Haji Ka-Ta-Na-Ka-La, LIV. 156—157.  
 India, From Central, to Polynesia, LIII. 163—173.  
 Indo-China, Southern, A Malayan element in some of the languages of, XXXVIII. 1—27.  
 Indo-Chinese influence in the Malay Peninsula, Early, XXVII. 21—56.  
 Jasin district of Malacca 1892, Aborigines in, LXVII. 177—180.  
 Kedah Annals, Cannibal King in the, LXXIX. 47—48.  
 Kota Kapur Inscription, LXIV. 69—71.  
 Kota Kapur Inscription, Further note on, LXV. 37.  
 Maharaja, Empire of the, LXXXI. 23—28.  
 Malacca, Antiquity of, LVII. 189—190.  
 Malay, Curriculum of a Course in, in Paris, L. 81—83.  
 Malay History, Notes on, LIII. 139—162; LXXIII. 127—128.  
 Malay Peninsula, Dialects of the, XXXVII. 141—142.  
 Malay Studies, Report on, LXXXIII. 30—34.  
 "Malayu," The name, XXXII. 211—213.



**Blagden, Dr. C. O.—Contd.**

Rice in Malacca, An account of the cultivation of  
(Malay text romanised by Inche Muhammad Ja'far  
with translation by C. O. B.), XXX. 285—304.

"Sakai and Semang dialects of the Malay Peninsula,"  
The Comparative philology of the, A review, XXXIX.  
47—63.

Van Der Tuuk, H. N., LVII. 190.

**Bland, Mrs.**

"Anyam Gila," basket making at T. Kling, Malacca,  
A few notes on the (5 plates), XLVI. 1—8.

Malacca lace (4 plates), XLV. 273—277.

**Bland, R. N., C.M.G.**

Aturan Sungei Ujong, XXVIII. 53—72.

Burong Geruda, Story of the, and the Rajah Mahawangsa, LIV. 107—115.

Currency (Negri Sembilan), XVIII. 356—357.

Hose, Rt. Rev. G. F., D.D., LVII. 1—4.

Invocations, Hunting, XLII. 19—22.

Kayu Gharu, Notes on, XVIII. 359—361.

"Negritos," Review of Dr. A. B. Mayer's, XXXIV.  
35—38.

O'Sullivan, Arthur W. S., In memoriam, XLI. 1.

**Blattidæ**

See Zoology.

Body temperature and climate, J. Argyll Campbell, LXXX.  
63—66.

**Boletinae**

See Botany.

**Bolivar, I.**

Examen de quelques orthopteres interessants du Musée  
de Sarawak, LXVII. 85—88.

Boria, The, A. W. Hamilton, LXXXII. 139—144.

Boriah, H. T. Haughton, XXX. 313.

**Borneo, Brunei, Sarawak and Labuan.**

Alabastra Borneensia, E. D. Merrill, LXXVII. 189—247.

Aroids of Borneo, H. N. Ridley, XLIV. 169—188.

Badger, Malayan, or Teledu, Occurrence of, in Borneo,  
J. C. Moulton, LXXXIII. 142—146; LXXXV. 1—104.

Bark Canoes among Jakuns and Dyaks (plate), Dr. W.  
L. Abbott, XLIX. 109—110.

Batu Lawi, Expedition to, J. C. Moulton (map), LXIII.  
1—104.

Begonias of Borneo, H. N. Ridley, XLVI. 229—246.

**Borneo, Brunei, Sarawak and Labuan.—Contd.**

- Birds of Borneo, Hand list of, J. C. Moulton, LXVII. 125—191.
- Birds of Borneo, List of, A. H. Everett, XX. 91—212.
- Bornean plants, New or noteworthy, E. D. Merrill, LXXXV. 151—201; LXXXVI. 312—342.
- Bornean species of *Eugenia*, *Schefflera* and *Saurauia* represented in Singapore Herbarium, E. D. Merrill, LXXIX. 19—35.
- British Borneo, W. H. Treacher, XX. 13—74; XXI. 19—21.
- British North Borneo, E. P. Gueritz, XIV. 323—335.
- Brunei, Genealogy of Royal family of, W. H. Treacher, XV. 79—80.
- Brunei Malay, Additions to vocabulary of, G. T. MacBryan, LXXXVI. 376—378.
- Brunei Malay, Points of compass in, F. W. Douglas, LXXXV. 216.
- Brunei Malay Compass, Points of, in, J. C. Moulton, LXXXIII. 75.
- Brunei Malay Words, List of, H. S. Haynes, XXXIV. 39—48.
- Brunei, Tablet at, dated 1804, V. 32—35.
- Butterflies, Bornean, J. C. Moulton, LXV. 13—18.
- Butterflies of Borneo, List of, J. C. Moulton, LX. 73—177; LXVII. 1—56.
- Butterflies of Borneo, List of, R. S. Shelford, Part I, XLI. 81—111; Part II, XLV. 89—120; errata, XLVI. 264.
- Butterflies of Mt. Penrissen, Sarawak, R. Shelford, XXXV. 29—42.
- Butterflies, Swarm of, in Sarawak, R. Shelford, XXXIX. 203—204.
- Caves of Borneo, Report on exploration of, A. Hart Everett, VI. 273—287.
- Chinese Colony, Ancient, in North Borneo, "M.S." N. & Q., II. 31—32.
- Chalcis, New species of, from Borneo, C. Cameron, XLII. 52.
- Cicadidæ, List of, Material for a Fauna Borneensis, J. C. Moulton, LVII. 123—156.
- Cicindela, Two new species of, from Borneo. Dr. W. Horn, L. 93—104.
- Coalfield, The Borneo, Rev. J. E. Tenison Woods, N. & Q., III. 84—87.



**Borneo, Brunei, Sarawak and Labuan.—Contd.**

- Coins, Tin and lead, from Brunei (plate), Dr. R. Hanitsch, XLIX. 111—114.
- Comparative vocabulary of wild tribes, V. 125—156.
- Crocodiles and Lizards of Borneo in Sarawak Museum, E. Bartlett, XXVIII. 73—97.
- Dayaks of Sarawak, Tabu customs of warpath among, J. Hewitt, LII. 117—119.
- Dragonflies, Description of two species (Odonata) from Sarawak, F. F. Laidlaw, LVII. 190—193.
- Dusun language of Kimanis, Vocabulary of, XXX. 1—29.
- Dyak medicine chest, Contents of, Rt. Rev. G. F. Hose, XXXIX. 65—70.
- Ethnographical collection of Sarawak Museum, Illustrated catalogue Part I, XL.; Part II, XLII.
- Ferns of Borneo, Rt. Rev. G. F. Hose, XXXII. 31—84.
- Ferns of Penrissen, Sarawak, List of, G. F. Hose, XXXIII. 24—26.
- Flora of Borneo—E. D. Merrill, Special number, Sept. 1921.
- Flora of Borneo, Contributions to our knowledge of, E. D. Merrill, LXXVI. 75—117.
- Fossil tooth found at Bau, Upper Sarawak, R. S. Shelford, XXXII. 218—219.
- Grasses and Sedges of Borneo, H. N. Ridley, XLVI. 215—228.
- Gunong Say, Position of, H. B. Marshall, LXXVIII. 73.
- Head pressing among Milanos of Sarawak, J. Hewitt and N. E. Lawrence, LX. 68—71.
- Hemiptera Heteroptera, Same, from Borneo, E. Bergroth, LXXXIII. 76—87.
- Hindu image from Sarawak, J. C. Moulton (plate), LXXXV. 210—211.
- Hymenoptera from Sarawak, P. Cameron, XXXVII. 29—140. (See Cameron, P.)
- Hymenoptera, New species of, from Borneo, P. Cameron, XLVIII. 1—26.
- Interior of Borneo, Journey into (sketch map), R. S. Douglas, XLIX. 53—62.
- Iphiaulx and Chaolta (Braconidæ) New species of, from Sarawak, P. Cameron, XLII. 23—51; errata, XLIII. 229—230.
- Jungle fowl, description of new, said to come from Borneo, H. J. Kelsall, XXIV. 167—168.

**Borneo, Brunei, Sarawak and Labuan.—Contd.**

- Kalabit tribes, Journey into interior of Borneo to visit, R. S. Douglas (sketch map), XLIX. 53—62.
- Land Regulations, North Borneo, XV. 158—163.
- Land tenure in North Borneo, XV. 158—163.
- Locustid, Note on mimetic (*Condylodera tricondyloides*) in Borneo, R. S. Shelford, XXXV. 69—71.
- Malingkote in Borneo in June, 1891, XXVI. 204.
- Manangism (witch doctors) in Borneo, Rev. J. Perham, XIX. 87—103.
- Milanos of Sarawak, Two religious ceremonies in vogue among, J. Hewitt, LVII. 171—181.
- Minerals in Sarawak, Notes on distribution of useful, A. Hart Everett, I. 13—30.
- Mt. Kinabalu, Ascent of, and journey from Tuaran to Kiau, R. M. Little, XIX. 1—25.
- Mt. Kinabalu, Expedition to, with summary of scientific results (plates), R. Hanitsch, XXXIV. 49—88.
- Mt. Penrissen, Sarawak, Trip to, by R. Shelford, with lists of mammals, birds, and plants collected, XXXIII. 1—26.
- Mount Poi, Sarawak, Some notes on short collecting trip to, J. C. Moulton, LXV. 1—12.
- Murut Vocabulary, N. B. Baboneau, LXXXVI. 343—375.
- Orchids, Notes on fertilisation of a few, in Sarawak, C. J. Brooks, LIV. 99—106.
- Orthopteres, Examen de quelques interessants, du Musée de Sarawak, I. Bolivar, LXVII. 85—88.
- Petara or Sea Dyak Gods, Rev. J. Perham, VIII. 133—152.
- Planting, Methods of calculating time for, among tribes of Borneo, C. Hose and J. Hewitt, XLII. 1—25 and 209.
- Plethiandra sahebii from Sarawak, I. H. Burkill, LXXVII. 265—269.
- Reptiles of Borneo, List of, R. Shelford, XXXV. 43—68; Addenda and Corrigenda, XXXVIII. 133—135.
- Santubong (Sarawak) History of (map and plates), H. H. Everett and J. Hewitt, LII. 1—30.
- Sarawak Museum, On the system of catalogue adopted in, R. S. Shelford, XXXIII. 259—261.
- Sarawak River, Trip to the source of, and Benkarum Mountains, C. J. Brooks, LX. 41—51.
- Sarawak to Miri 1872, Journal of trip from, N. Denison, X. 173—188.



**Borneo, Brunei, Sarawak and Labuan.—Contd.**

- Scitamineæ of Borneo, H. N. Ridley, XLVI. 229—246.  
 Sea Dyak Legend, Another, Rev. E. H. Gomes, XLV. 71—83.  
 Sea Dyak Religion, Rev. J. Perham, X. 213—243; XIV. 287—304.  
 Sea Dyak legends Two, Rev. E. H. Gomes, XLI. 1—29.  
 Selesilah (Book of descent) of Rajahs of Brunei, Sir H. Low, V. 1—35.  
 Squirrel from Sarawak, New, C. Boden Kloss, LXXXIII. 151—152.  
 Tagals of Sarawak, Notes on, E. V. Andreini, LXXXV. 216—217.  
 Tally sticks and strings from Borneo, Dr. Hose and J. Hewitt, XLIX. 7—10.  
 Tawaran and Putatan Rivers, S. Elphinstone Dalrymple, XIII. 261—272.  
 Tiger in Borneo, A Hart Everett, V. 157—160.

**Borobudur, Ruins of, Bishop Hose, VI. 203—223.****Botany**

- Alabastra Borneensis, E. D. Merrill, LXXVII. 189—247.  
 Aroids of Borneo, H. N. Ridley, XLIV. 169—188.  
 Balanophora, New, from Tenimber Islands, H. N. Ridley, XXXIX. 207.  
 Bamboo, Bats in a, H. N. Ridley, L. 103—104.  
 Banana, Flowering (plate), N. B. Dennys, IX. 163.  
 Barringtonia racemosa, Flowering of, H. N. Ridley, XLI. 125—126; XLVI. 263.  
 Begonia Haniffii, small tuberous species of Islands of Lankawi, I. H. Burkill, LXXIX. 103—104.  
 Begonias of Borneo, H. N. Ridley, XLVI. 247—261.  
 Boletinae, Some Singapore, N. Patouillard and C. F. Baker, LXXVIII. 67—72.  
 Bornean plants, New or Noteworthy, E. D. Merrill, LXXXV. 151—201; LXXXVI. 312—342.  
 Bornean species of Eugenia, Schefflera and Saurauia represented in Singapore Herbarium, E. D. Merrill, LXXIX. 19—35.  
 Borneo, Flora of, E. D. Merrill—special number, Sept. 1921.  
 Borneo, Flora of, Contributions to our knowledge of, E. D. Merrill, LXXVI. 75—117.  
 Botanists of Penang, H. N. Ridley, XXV. 165—167.  
 Botany and Malay (names of plants), Note on, Rev. B. Scortechini, XVI. 413—415.

**Botany.—Contd.**

- Brinjal, "G.H.", N. & Q., IV. 97.
- Burbridgea, Fruit of, H. N. Ridley, LIII. 175—176.
- Burmanniaceæ of Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXII. 321—339.
- Calanthe vestita in Selangor, H. N. Ridley, XXX. 311—312.
- Camphor tree and camphor language of Johore, H. W. Lake and H. J. Kelsall, with note by H. N. Ridley, XXVI. 35—56.
- Christmas Island, additional notes, H. N. Ridley, XLVIII. 107—108.
- Christmas Island, Botany of, H. N. Ridley, XLV. 156—271.
- Christmas Island, List of animals and plants recorded from, H. N. Ridley, XXIII. 130—136.
- Coconut palm, Abnormality in (plate), I. H. Burkill, LXVIII. 16.
- Coconut palms, Destruction of, by beetles, H. N. Ridley, XX. 1—11.
- Coconut, Precocious, A. B. Stephens, with note by H. N. Ridley, XXXI. 103—104.
- Dammar and wood oil, H. N. Ridley, XXXIV. 89—94.
- Daun Sengugu, C.C.S., N. & Q., I. 5.
- Dendrobium, A new, D. Gracilipes, from Rhio Archipelago, I. H. Burkill, LXXIX. 45—46.
- Derris thyrsiflora and injury from bees, I. H. Burkill, LXXVII. 263—264.
- Dipterocarps, Notes on, I. H. Burkill, LXXV. 43—48; LXXVI. 161—167; LXXIX. 39—44; LXXXI. 3—4; LXXXI. 49—76; (with F. W. Foxworthy), LXXXVI. 271—291 (drawings).
- Economic plants, Notes on, N. Cantley, XVIII. 295—334.
- Elaeocarpus barnardii, I. H. Burkill, LXXV. 42.
- Fern allies and characeæ of Malay Peninsula, H. N. Ridley, LXXX. 139—164.
- Ferns of Borneo, Rt. Rev. G. F. Hose, XXXII. 31—84.
- Ferns of Malay Peninsula, List of, H. N. Ridley, L. 1—59.
- Ferns of Penrissen, Sarawak, List of, G. F. Hose, XXXIII. 24—26.
- Garu and Chandan, H. N. Ridley, XXXV. 73—82.
- Gesneraceæ of Malay Peninsula, H. N. Ridley, XLIV. 1—92.



**Botany.—Contd.**

- Getah and rotan, Native names of, D. F. A. Hervey, VIII. 159—160.
- Gingers, Notes on Malayan, H. N. Ridley, XXXIV. 99—100.
- Gingers, Some new Eastern, H. N. Ridley, XXXIV. 97—99.
- Gordonia concentricatrix, G. E. S. Cubitt (plate), LXXVIII. 49—50.
- Gordonia, Notes on, I. H. Burkill, LXXVI. 133—159.
- Grammatophyllum, On the fertilisation of, H. N. Ridley, XLIV. 228—229.
- Grasses and sedges of Borneo, H. N. Ridley, XLVI. 215—228.
- Grasses and sedges of Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXIII. 1—33.
- Gutta percha and cauotchouc-yielding trees, F. W. Burbidge, remarks by W. T. Treacher, III. 52—59; postscript H. J. Murton, III. 59—61; correction, IV. 61.
- Gutta and caoutchouc in Malay Peninsula, H. J. Murton, I. 106—107.
- Gutta and Malay, Rev. B. Scortechini, XVI. 413—415.
- Gutta Juices, N. B. Dennys, N. & Q., I. 5.
- Gutta producing trees, L. Wray, Jr., XII. 207—221.
- Gymnosperms of Malay Peninsula, H. N. Ridley, IX. 53—68.
- Hoseanthus Merrill, H. N. Ridley, LXXIV. 17.
- Hyblea puera, H. N. Ridley, XXXI. 104—105.
- Ipoh Tree, L. Wray, N. & Q., III. 61—62.
- Ipoh Tree, Perak, Note on, VIII. 161.
- Jack's letters to Wallich, 1819—1821, I. H. Burkill, LXXIII. 147—268.
- Johore, List of plants collected by Lake and Kelsall during trips across, XXVI. 25—33.
- Kayu Gharu, Notes on, R. N. Bland, XVIII. 359—361.
- Kedah Peak, Botanical excursion to, H. N. Ridley, XXXIV. 23—30.
- Ketiar, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 97—98.
- Labiates of Malay Peninsula, H. N. Ridley, L. 105—107.
- Lasianthus barbellatus, new species from Pulau Tiunan, H. N. Ridley, LXXVII. 187.
- Malay plant names, H. N. Ridley, XXX. 32—283.
- Malay plant names, H. N. Ridley and C. Curtis, XXXVIII. 39—122.



**Botany.—Contd.**

- Malayan plants, New, H. N. Ridley, XLI. 31—51; XLIV. 189—211; XLIX. 11—52; L. 111—152.
- Malayan plants, New or rare, H. N. Ridley, LIV. 1—61; LXI. 1—43; LXVIII. 11—14; LXXIII. 139—146; LXXV. 5—38; LXXIX. 63—100; LXXXII. 167—204; LXXXVI. 293—311.
- Matonia pectinata* in Carimons, Note on, H. N. Ridley, XXII. 430.
- Motley, James, Circumstances attending murder of, I. H. Burkill, LXXIX. 37—38.
- Mount Ophir, Flora of, H. N. Ridley, XXXV. 1—28.
- Nepenthes, Large beetle caught in pitcher of, XXV. 172.
- Nepenthes, Note on mosquito larvae in pitchers of, H. N. Ridley, XXII. 430.
- Orchids, New Malay, H. N. Ridley, XXXIX. 71—87.
- Orchids, Notes on fertilisation of a few, in Sarawak, C. J. Brooks, LIV. 99—106.
- Orchids, Stick insects destroying, H. N. Ridley, XXVI. 204.
- Pahang, List of plants collected at Gunong Benom, H. N. Ridley, XXXIX. 10—18.
- Pahang, Vegetation of, H. N. Ridley, XXV. 49—56.
- Peliosanthes* of Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXXI. 91—98.
- Penang Island, Catalogue of flowering plants and ferns found wild in, C. Curtis, XXV. 67—163.
- Petrosavia* in Perak, H. N. Ridley, XXIV. 170—172.
- Plethiandra Sahebii* from Sarawak, I. H. Burkill, LXXVII. 265—269.
- Pogonia punctata* in Singapore, H. N. Ridley, XXIII. 146—147.
- Prince of Wales Island, Plants of, Sir W. Hunter, LIII. 49—127.
- Pulau Adang, Botanical excursion to, H. N. Ridley, LXI. 45—65.
- Rhododendron* in Singapore, H. N. Ridley, XXIII. 144—146.
- Rengas poisoning, Note on, Dr. W. C. Brown, XXIV. 83—85.
- Rotan, Native name of, D. F. A. Hervey, VIII. 160.
- Sarawak, Note on plants collected at Penrissen, by R. S. Shelford, H. N. Ridley, XXXIII. 25—26.
- Scitamineæ of Borneo, H. N. Ridley, XLVI. 229—246.
- Scitamineæ of Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXXII. 85—184.

**Botany.—Contd.**

- Seeds, On the dispersal of, by mammals, H. N. Ridley, XXV. 11—32.
- Selangor, Plants collected at Bukit Etam, H. J. Kelsall; H. N. Ridley, XXIII. 72—75.
- Sembrong River, Journey on, with list of plants collected, H. W. Lake and H. J. Kelsall, XXVI. 1—33.
- Siam, Account of Botanical Expedition to Lower, H. N. Ridley, LIX. 27—234.
- Siam, Flora of Lower, H. N. Ridley, LIX. 15—26.
- Singapore, Flora of, H. N. Ridley, XXXIII. 27—196; XXXIV. 84—90.
- Temengoh, Upper Perak, Scientific expedition to, H. N. Ridley, LVII. 5—122.
- Tiger's Milk (Susu rimau) of Malaya, H. N. Ridley, XXII. 321—339; XXXIV. 101.
- Tuba, Experimental investigation concerning effects of, J. Argyll Campbell, LXXIII. 129—137.
- Wallich, N., Letter of, relating to establishment of Botanical Gardens in Singapore, R. Hanitsch, LXV. 39—48.
- Webera stellulata, Fertilisation of, H. N. Ridley, XLI. 126—127.

**Bott, Dr. W., F.C.S.**

- The thermal springs of Selangor and Malacca, XXIV. 43—62.
- The alleged discovery of Mercury in Malacca, XXIV. 79—82.

**Braconidæ**

- New genera and species of, mostly Malayan, T. Fullaway, LXXX. 39—59.

**Braddell, R. St. J.**

- Chinese Marriages, LXXXIII. 153—165.

**Brandstetter, Dr.**

- Malayo-Polynesian Researches of, an appreciation, C. O. Blagden, LII. 211—216.

**Brooks, C. J.**

- Bencoolen, English tombs and monuments in, LXVIII. 51—58 (3 plates).
- Sarawak, Notes on the fertilisation of a few orchids in (with J. Hewitt), LIV. 99—106.
- Sarawak River, Trip to a source of, and Benkarum Mountains, LX. 41—51.

**Brown, W. C., M.D.**

- Rengas poisoning, A note on, XXIV. 83—85.



**Brunei**

See Borneo.

**Bucknill, Sir J. A. S., K.C.**

Currency notes and tokens from Malaya, LXXXV. 124  
134 (5 plates).

**Buddhist Votive tablet**, C. O. Blagden, XXXIX. 205—206.

**Bukit Etam, Trip to**, H. J. Kelsall, XXIII. 67—75.

**Burbidge, F. W.**

Gutta Percha and caoutchouc yielding trees, Notes on,  
III. 52—59; Correction to, IV. 61.

**Burbidgea, Fruit of**, H. N. Ridley, LIII. 175—176.

**Burkill, I. H.**

Beccari, O. (with J. C. Moulton), LXXXIII. 166—173.

Begonia Haniffii, LXXIX. 103—104.

Coconut palm, Abnormality in, LXVIII. 16.

Dendrobium, A new, D. gracilipes, from Rhio Archi-  
pelago, LXXIX. 45—46.

Derris thyrsoiflora and injury from bees, LXXVII. 263  
—264.

Dipterocarps, Notes on, LXXV. 43—48; LXXVI. 161—  
167; LXXIX. 39—44; LXXXI. 3—4; LXXXI. 49—  
76; (with F. W. Foxworthy LXXXVI. 271—291  
(drawings)).

Gordonia, Notes on, LXXVI. 133—159.

Elæocarpus Barnardii, LXXV. 42.

Jack's letters to Wallich, 1819—1821, LXXIII. 147—  
268.

Motley, James, Circumstances attending murder of,  
LXXIX. 37—38.

Plethiandra Sahebii from Sarawak, LXXVII. 265—269.

Spider's feeding, Irregularity of, LXXXVI. 270.

**Burma**

Mergui, From Kok Lak to, A. Keith, XXIV. 31—41.

**Burmanniaceæ** of Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXII.  
341—344.

**Burong Geruda**, Story of, and the Rajah Merong Maha-  
wangsa, R. N. Bland, LIV. 107—115.

**Bustanu's Salatin**, Its date and author, R. O. Winstedt,  
LXXXII. 151—152.

**Butler, A. L.**

Birds collected and observed on the Larut Hills Perak  
in March and April 1898, XXXII. 9—30.

Birds of the Larut Hills, XXXIV. 99.



**Butler, A. L.—Contd.**

Mus surifer (G. S. Miller), On the occurrence of in Perak, XXXVI. 137.

Rhinoceros Hornbill (*B. rhinoceros*), Remarks on the, and some other species mentioned in Mr. Ridley's paper on the Birds of the Botanical Gardens, XXXII. 215—217.

**Butterflies**

See Zoology.

**Calanthe Vestita** (Lindl.) in Selangor, H. N. Ridley, XXX. 311—312.

**Caldecott, A., C.B.E.**

Jelebu Customary Songs and Sayings, LXXVIII. 3—41.  
Malay Peninsula in 17th and 18th Centuries, LXXXII. 129—132.

**Calogramma festiva** (Walk.), H. N. Ridley, XXXV. 82—83.

**Cambodia**, French land decree in, W. E. Maxwell, XV. 81—92.

**Cameron, P.**

Chalcis from Borneo, New species of, XLII. 52.

Hymenoptera from Borneo, New species of, XLVIII. 1—26.

Hymenoptera from the Raffles Museum Singapore, On the, XL. 119—123.

Hymenoptera of Sarawak, A fourth contribution to the knowledge of, XLVI. 103—123.

Hymenoptera, On the, collected by Mr. Robert Shelford at Sarawak, and on the Hymenoptera of the Sarawak Museum, XXXVII. 29—140; XXXIX. 89—181; XLIV. 93—168; Errata, XLI. 124.

Iphiaulx and Chaolta (*Braconidæ*), Description of new species of, from Sarawak, Borneo, XLII. 23—51; Errata, XLIV. 229—230.

**Cameron, W.**

Kota Glanggi or Klanggi, Pahang, IX. 153—160.

Pahang, Exploration of, Letter concerning, XV. 155—157.

Patani, On the (with maps), XI. 123—142.

**Camouilly, M.**

Survey question in Indo-China, translated by W. E. Maxwell, XVIII. 271—294.

**Campbell, J. Argyll**

Asiatic races in Singapore, Diet, nutrition and excretion of, LXXVI. 57—65; LXXIX. 107—110.

Body temperature and climate (with charts), LXXX. 63—66.

**Campbell, J. Argyll.—Contd.**

    Tuba, Experimental investigation concerning the effects of, LXXIII. 129—137.

**Camphor**

    of the Madek Jakun, D. F. A. Hervey, IX. 167.

    tree and language of Johore, H. W. Lake and H. J. Kelsall, XXVI. 35—36.

    See Gharu.

**Cannibal King** in the Kedah Annals, C. O. Blagden, LXXIX. 47—48.

**Cantley, N.**, Notes on Economic Plants, XVIII. 295—334.

**Catalogue**

    of books in the Library of the Straits Branch of the R. Asiatic Soc., 1884, XII. xxi—xxxi.

    On the system of, adopted in Sarawak Museum, XXXIII. 259—261.

**Caves**

    At Sungei Batu, D. D. Daly, III. 116—119.

    Klouwang and its (Acheen), translated, VIII. 153—158.

    Of Borneo, Report on exploration of, A. H. Everett, VI. 273—287.

    Of Selangor, White Snakes of, H. N. Ridley, XXXI. 99—101.

**Cemeteries**

    Bencoolen, English tombs and monuments in (plates), C. J. Brooks, LXXVIII. 51—58.

    Fort Canning, Singapore, Old cemetery on, (photo), H. A. Stallwood, LXI. 77—126.

    Graveyards of Sultans of Perak, Stia Bijaya di Raja, XLVIII. 97—106.

    Pahang, Old Royal Cemetery at Pekan in, W. D. Barnes, LX. 35—36.

    Pahang, Old tombstone in, W. D. Barnes, LX. 37—39.

**Cerruti, G. B.**

    Sakai of Batang Padang, Perak, XLI. 113—117.

**Chalcid parasites**, New, from Malaya, A. A. Girault, 165—168.

**Chap-Ji-Ki**, Game of, G. T. Hare, XXXI. 63—71.

**Characeæ**

    See Zoology.

**Charm**, Curious Kelantan, J. D. Gimlette, LXXXII. 116—118 (2 plates).

    Malay pantheistic, R. O. Winstedt, LXXXVI. 261—267.

**Chess**, Malay, J. B. Elcum, XLIX. 87—92.



**China and Chinese**

- Benzoin, R. J. Wilkinson, XXX. 306.  
 Chap-ji-ki, Game of, G. T. Hare, XXXI. 63—71.  
 "Chai Mui," W. A. Pickering, N. & Q., II. 54—56.  
 China Sea, Cruise in Southern, C. Boden Kloss, XLI. 53—80.  
 Chinese marriages, R. St. J. Braddell, LXXXIII. 153—165.  
 Chinese names of Streets, A. Knight, XLV. 287—288.  
 Contraband (illustrations), W. G. Stirling (plates), LXXXIII. 35—38.  
 Folklore of China, Invitation to collect, from Hongkong branch Folklore Society, XVI. 440—442.  
 Grœnveldt's Notes on Malay Archipelago and Malacca, W. G. Maxwell, LII. 105—110.  
 Haji Ka-Ta-Na-Ka-La, C. O. Blagden, LIV. 156—157.  
 Hua-Hoey, Chinese lottery (plates), C. W. S. Kynnersley, XVI. 203—250.  
 Land Revenue system of China, N. & Q., IV. 130—131.  
 Mohamedans in China, Statement of Haji Mahomed Ali concerning, IX. 165—166.  
 Malay History, Notes on, C. O. Blagden, LIII. 139—162; LXXIII. 127—128.  
 North Borneo, Ancient Chinese colony in, M.S., N. & Q., II. 31—32.  
 Penang, Chinese names of Streets in, Lo Man Yuk, XXXIII. 197—246.  
 Pidgin-English, N. B. Dennys, II. 168—174.  
 Sacred fire, A. Knight, N. & Q., III. 79—80.  
 Secret Societies, W. A. Pickering, I. 63—64; III. 1—18.  
 Singapore and Malay Peninsula, Chinese names of street and places in, H. W. Firmstone, XLII. 53—208; Index to, Tan Kee Soon, XLVI. 195—213.  
 Singapore, Native names of streets in, H. T. Haughton, XXIII. 49—65.  
 Tapir, Some early accounts of Malay tapir, W. G. Maxwell, III. 97—104.  
 Wai Seng Lottery, G. T. Hare, special Publication No. 1.  
 Chiri, The, W. E. Maxwell, X. 287—289.  
 Chongkak, New notes on the game of, H. Overbeck, LXVIII. 7—10.

**Christmas Island**

- Botany of, H. N. Ridley, XLV. 156—271.  
 Day at, with list of animals and plants recorded, XXIII. 123—140.



**Christmas Island.**—*Contd.*

Expedition to, H. N. Ridley, XLV. 121—155; Errata, XLVI. 264.

Flora, additional notes, H. N. Ridley, XLVIII. 107—108.

**Cicadidæ**, A list of, Material for a Fauna Borneensis, J. C. Moulton, LVII. 123—156.

**Cicindela**

See Zoology.

**Civet**, Tale of the Bearded, R. O. Winstedt, LII. 121—172.

**Clifford, Sir H., G.C.M.G., G.B.E.**

Crocodile, The, N. & Q., IV. 101—102.

Hikayat, Rajah Budiman (Malay) Publication No. 2;  
(English) Publication No. 3.

Malay Proverbs, A new collection of, XXIV. 87—120.

Manuk, N. & Q., IV. 101—102.

Sakai Dialects of the Malay Peninsula, Some notes on the, XXIV. 13—29.

Sakai Language, N. & Q., 101—102.

**Cochin China**

See Indo-China.

**Coconut**

Abnormality in coconut palm, I. Burkill, LXVIII. 16.

Beetles, Notes on, A. Hale, XXII. 429.

Destruction of, by Beetles, H. N. Ridley, XX. 1—11.

Precocious, A. B. Stephens, with note by H. N. Ridley, XXXI. 103—104.

**Coins**

See Numismatics.

**Collenette, C. L.**

Butterflies, Notes on enemies of, LXXXVI. 268—269.

Protective devices of Lycænid butterflies against attacks of lizards and birds, LXXXV. 230—231.

**Collyris emarginatus**, Note on, R. Shelford, XLV. 283—284.

**Compass**, Points of, in Brunei Malay, See Language.

**Contraband**, W. G. Stirling, LXXXIII. 35—38 (plates).

**Crafts**

See Arts.

**Cubitt, G. E. S.**

*Gordonia concentricatrix*, LXXVIII. 49—50 (plates).

**Currency**

Malaya, Currency notes coins and tokens from, Sir J. A. S. Bucknill, LXXXV. 124—134 (5 plates).

Negri Sembilan, Currency in, R. N. Bland, XVIII. 356—357.

## Curtis, C.

Malay Plant Names (with H. N. Ridley), XXXVIII. 39—122.

Penang, Catalogue of the flowering plants and ferns found growing wild in the Island of, XXV. 67—163.

## Customs

Berkluat, a Trengganu Custom, A. L. Hoops, LXXXV. 215.

Birth ceremonies in Perak, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 74—79.

Ceremonies at seed time, A. W. S. O'Sullivan, XVIII. 362—365.

Ceremonies when shooting rapids, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 124.

Charms, N. B. Dennys, N. & Q., I. 17—18.

"Chiri" (formula recited at installation of Chiefs), W. E. Maxwell, X. 287—289.

Cultivation of rice in Malacca, Translation, C. O. Blagden, XXX. 285—304.

Election and installation of Yan Tuan of Negri Sembilan, E. W. Birch, XLVI. 9—22.

Fighting dress of Malays, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 53.

Formosa, North, Glimpses at manners and customs of hill tribes of, J. Dodd, XV. 69—78.

Garu and Chandan, H. N. Ridley, XXXV. 73—83.

Gharu, Notes on, R. N. Bland, XVIII. 359—361.

Haircutting of Young child, Speech at ceremonial, O. T. Dussek, LXXXVI. 127—131.

Head pressing among Milanos of Sarawak plate), J. Hewitt and N. E. Lawrence, LX. 68—71.

Hindustani element in Malay marriage ceremony, R. O. Winstedt, LXXVI. 67—68.

Jakuns of Batu Pahat, Johore, Customs of, A. D. Machado, XXXVIII. 29—33.

Jelevu customary songs and sayings, A. Caldecott, LXXVIII. 3—41.

Kelantan charm, Curious, J. D. Gimlette (plates), LXXXII. 116—118.

Loads, Mode of carrying, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 121.

Mantra, W. E. Maxwell, IV. 124—126.

Mantra Gajah, W. G. Maxwell, XLV. 1—53; XLIX. 71—86.

Mengap, Song of Dyak Head Feast, Rev. J. Perham, II. 125—135.



**Customs.—Contd.**

Modes of sitting and driving elephants, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 10.

Naning recital, J. L. Humphreys, LXXXIII. 1—29.

Naning wedding speech, J. L. Humphreys, LXXII. 25—33.

Nautch, A Malay, F. A. Swettenham, II. 163—167.

Notes and Queries, W. E. Maxwell, XLIX. 108.

Pantang Gaharu, D. F. A. Vervey, N. & Q., I. 8—9.

Pantang Kapur, D. F. A. Hervey, IX. 167.

Pantang larang of Negri Sembilan, M. Lister, XXII. 297—319.

Papuan customs, Some peculiar, Miss L. S. Gibbs, LXXIX. 15—16.

Pelas Negri, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 80—81.

Pregnancy, Dyak Ceremonies in, and child birth, Rev. W. Howell, XLVI. 125—131.

Rice ceremony, R. O. Winstedt, LXXVII. 249.

Rice cycle, Malay, R. O. Winstedt, LXXV. 51.

Rice, time for planting, Method of computing in Borneo, Dr. C. Hose and J. Hewitt, XLII. 1—5 and 209.

Tabu customs of the war path among Sea Dayaks of Sarawak, J. Hewitt, LII. 117—119.

**Cycle**, Malay rice, R. O. Winstedt, LXXV. 51.

**Dabin**, G.

A missionary's journey through Laos from Bangkok to Ubon (1884), from the French, W. E. Maxwell, XV. 103—117.

**Dammar** and Wood Oil, H. N. Ridley, XXXIV. 89—94.

**Dalrymple** (S. Elphinstone).

Tawaran and Putatan Rivers, N. Borneo, XIII. 261—272.

**Daly**, D. D.

Caves at Sungei Batu in Selangor, III. 116—119.

Metalliferous formations of the Peninsula, II. 194—198.

**Davison**, W.

Eudromias veredus in Singapore, XXIII. 147—148.

Pahang, Journal of a trip to, with H. E. The Governor, August 17th—27th, 1889, XX. 83—90.

**Dayaks**, Sea, Tabu customs of the warpath among the, of Sarawak, J. Hewitt, LII. 117—119.

See Dyak.

**Dendrobium**, A new, D. Gracilipes, from Rhio Archipelago, I. H. Burkill, LXXIX. 45—46.

**Denison, N.**

Journal (from 29th April to 25th May, 1872) when on trip from Sarawak to Meri of the N. W. Coast of Borneo in Brunei Territory, X. 173—188.

**Dennys, N. B.**

Banana, flowering (plate), IX. 163.

Bibliography, Contribution to Malayan, V. 69—123; VI. 225—272.

Charms, N. & Q., I. 17—18.

Cockatoos, Are, carnivorous? N. & Q., I. 14.

Gutta juices, N. & Q., I. 5.

Lizard, Flying (plate), IX. 162—163.

Lobster, Singapore (plate), IX. 163.

Logan's Journal of I. A., Index to, XVIII. 335—344.

Maneaters, N. & Q., I. 16—17.

Octopus, The, N. & Q., I. 14.

Ophiophagus elaps in Singapore, I. 99—105.

Pearls, Breeding, I. 31—37.

Pearls, Breeding, and Bacteria in rice, N. & Q., I. 12—13.

Pidgin English, II. 168—174.

Python's eggs (plate), IX. 161—162.

Snake poisons, IX. 161.

Tigers eating frogs, N. & Q., I. 17.

Tiger traps, N. & Q., I. 15—16.

Turtles, N. & Q., I. 12—13.

In Memoriam, H. N. Ridley, XXXV. 106—107.

**De Sequeira's** voyage to Malacca, An account of, W. G. Maxwell, LVII. 193—195.

**Dew, A. T.**

Exploring expedition from Selama Perak over the Mountains to Pong Patani, in Nov. 1883, XIX. 105—120.

Fishing industrial of Krian and Kurau, Perak, XXIII. 95—122.

**Diamonds** in Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXIV. 166—167.

**Diet, Nutrition and Excretion** of Asiatic races in Singapore, J. Argyll Campbell, LXXVI. 57—65; LXXIX. 107—110.

**Dindings**

Dutch occupation of, W. E. Maxwell, XI. 169—170.

Outline of history of, E. M. Merewether, XXIII. 35—47.

**Dipterocarps**, Notes on, I. H. Burkill, LXXV. 43—48; LXXVI. 161—167; LXXIX. 39—44; LXXXI. 3—4; LXXXI. 49—76.



**Dodd, J.**

Formosa, Few ideas on the probable origin of the hill tribes of, IX. 69—84; X. 195—211.

North Formosa, Glimpse at the manner and customs of the hill tribes of, XV. 69—78.

Dog, Account of creation of, W. G. Maxwell, XLVI. 23.

**Douglas, F. W.**

Compass, Points of, in Brunei Malay, LXXXV. 216.

Pahang, Through an unknown corner of, with H. Clifford in 1897, LXXXV. 135—139 (map).

**Douglas, R. S.**

Borneo, Journey into the interior of, to visit Kalabit tribes (with sketch map), XLIX. 53—62.

Draco fimbriatus, Nesting of, H. N. Ridley, XLIV. 227.

**Dragon-Flies**

Oriental, Some notes on genus *Macromia*, F. F. Laidlaw, LXXXV. 218—228.

Sarawak, Descriptions of two species (Odonata) from, F. F. Laidlaw, LVII. 190—193.

Drongo, Habits of, H. N. Ridley, XXXV. 105.

**Dussek, O. T.**

Haircutting of a young child, Speech at Ceremonial, LXXXVI. 127—131.

Malay indoor games, LXXX. 69—71.

Dusun, Vocabulary of, language of Kimanis, XXX. 1—29.

**Dutch and Netherlands East Indies**

Acheen, Geography of, (Translation), III. 120—123.

Acheen, G. P. Tolson, V. 37—50.

Achin, Letter of King of, to James II, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 63.

Anglo Dutch relations at the beginning of 19th century, A. C. Baker, LXIV. 1—68.

Asiatic studies by Dutch Societies, R. Rost, XVI. 439—440.

Batam Island, Visits to, C. Boden Kloss, L. 61—71.

Bencoolen, English tombs and monuments in (plates) C. J. Brooks, LXXVIII. 51—58.

Birds, Collection of, from N. E. Sumatra, C. Boden Kloss and H. C. Robinson, LXXX. 73—133; LXXXI. 79—115.

Borobudur, Ruins of, Bishop Hose, VI. 203—223.

Dendrobium, A new species, *D. gracilipes*, from Rhio Archipelago, I. H. Burkill, LXXIX. 45—46.

Dutch in Perak, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 31; X. 245—268A.

**Dutch and Netherlands East Indies.—Contd.**

- Dutch occupation of the Dindings, W. E. Maxwell, XI. 169—170.
- Groenveldt's Notes on Malay Archipelago and Malacca, W. G. Maxwell, LII. 105—110.
- Java, Letter concesning original British treaty with, in 1811, N. Trotter, XIX. 151—152.
- Java System, XI. 155—166.
- Javanese Theatre, (plate) Dr. R. van B. Helsdingen, LXV. 19—28.
- Klouwang and its caves (Acheen), Translated, VIII. 153—158.
- Korinchi, New mammals and birds from, C. Boden Kloss, LXXIII. 269—278.
- Kota Kapur Inscription, C. O. Blagden, LXIV. 69—71; further note LXV. 37.
- Malacca in 18th Century (translation of Malacca Dutch records), D. F. A. Hervey, XII. 232—237.
- Matonia pectinata in Karimon Islands, H. N. Ridley, XXII. 430.
- Mawas, Sumatra, D. F. A. Hervey, N. & Q., I. 10—11.
- Molucca Islands, Journal of voyage to, Capt. W. C. Lennon, VII. 51—74.
- Pig, New Sumatran, C. Boden Kloss (plates), XLV. 55—60.
- Rhinoceros, Sumatran, H. N. Ridley, XXXV. 105—103.
- Siak, Extract from notes on Sultanate of, by H. A. Hymans van Anroij, F. Kehding, XVII. 151—157.
- South China Sea, Notes of a cruise in, C. Boden Kloss, XLI. 53—80.
- Spada, W. G. Maxwell, L. 97—98.
- Sumatra, Dutch expedition into the interior of, 1877, 1878, 1879. L. Van Hasselt, translated by R. N. Bland, XV. 39—59; further note XVI. 415—417.
- Sumatra in 1886, Statistics concerning, F. Kehding, XVIII. 345—349.
- Sumatra, Note on name, IV. 58—61.
- Tiger hunt in Java, XII. 269—281.
- Toba in Batak Country, I. 115—117.
- Trubner's Record, Extract from, concerning articles appearing in, XIX. 149—150.
- Valentyn's map of Sumatra, XXII. 246.
- Viper, Russel's, Reported occurrence of, in Sumatra, J. C. Moulton, LXXXV. 206—207.



**Dyaks, (See also Dayak)**

Canoes, Bark, among Jakuns and Dyaks, Dr. W. L. Abbott, XLIX. 109—110.

Klieng's War raid to the Skies, Rev. J. Perham, XVI. 265—288.

Medicine Chest, Contents of a Dyak, Rev. G. F. Hose, XXXIX. 65—70.

Mengap, Song of the Dyak Head Feast, Rev. J. Perham, II. 125—135.

Petara or Sea Dyak Gods, Rev. J. Perham, VIII. 133—152.

Pregnancy, Ceremonies in, and childbirth, Rev. W. Howell, XLVI. 125—131.

Sea Dyak Legend, Rev. E. H. Gomes, XLI. 1—29.

Sea Dyaks, Religion, of, Rev. J. Perham, X. 213—243; XIV. 287—304.

**Dyeing.** Silk and Cotton, by Malays, W. W. Skeat, XXXVIII. 123—137.

**Earthquake** in the Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXV. 169—171.

**East India Company,** Letter of instruction to its agent circa 1614, with notes by W. G. Maxwell, LIV. 63—98.

**Economic Plants,** Notes on, N. Cantley, XVIII. 295—334.

*Elaeocarpus Barnardii*, I. Burkill, LXXV. 42.

Elcum, J. B., Malay Chess, XLIX. 87—92.

**Elephant**

Malay Howdah, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 52.

Management of, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 32—36.

Modes of sitting and driving, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 10.

Rate of speed of, "A. J. L.", N. & Q., II. 58—59.

See Mantra Gajah.

**Entomology**

See Zoology.

**Ethnology**

See Anthropology.

**Etymology**

See Language.

**Eudromias veredus** in Singapore, W. Davidson, XXIII. 147—148.

**Eugenia**

See Botany.

**Eurycnema herculanea**, Parthenogenetic breeding of, R. Hanitsch, XXXVIII. 35—38.

**Evans, I. H. N.,** Puaka, LXXXI. 11—12.

**Everett, A. Hart,**

Birds of the Bornean group of islands, list of, with maps, XX. 91—212.

Caves of Borneo, Report on exploration of, VI. 273—287.

Guliga of Borneo, Notes on, IV. 56—58.

Minerals in Sarawak, Useful, I. 13—30;

Note on above, II. 229—231.

Tiger in Borneo, V. 157—160.

**Everett, H. H.**

Santubong (Sarawak) History of (with J. Hewitt), LII. 1—30.

**Explorers**, Hints on reconnaissance for, in unsurveyed country, prepared by the Intelligence Dept. of the War Office, XXVI. 207—218.

**Ferguson, A. M.**

Changes which consonants undergo in passing from one Malayan dialect to another, Notes on, XII. 233—244.

**Ferns**

See Botany

**Fijian**

Comparative vocabulary, VIII. 162—169.

**Firmstone, H. W.**

Chinese names of streets and places in Singapore and the Malay Peninsula, XLII. 53—208.

Index by Tan Kee Soon, XLVI. 195—213.

**Fish**

See Zoology.

**Fishing Industry** of Krian and Kurau, Perak, A. T. Dew, XXIII. 95—112.

**Flags of Malay Peninsula** (plates), LXXV. 3—4.

**Flower, Major S. S.**

Millipedes, Centipedes, Scorpions Etc. of Malay Peninsula and Siam, XXXVI. 1—48.

**Folklore**

Bamboo, Prince and Princess of, Japanese folklore concerning, W. E. Maxwell, XVIII. 357—358.

Folklore and popular religion of the Malays, Notes on, C. O. Blagden, XXIX. 1—12.

Folklore of Malays, W. E. Maxwell, VII. 11—29.

Folktales, History of the Peninsula in, R. O. Winstedt, LVII. 183—188.



**Folklore.—Contd.**

Folktales, Indian origin of Malay, R. O. Winstedt, LXXXII. 119—126.

Folktales of Indonesia and Indo-China, R. O. Winstedt, LXXXVI. 119—126.

Hikayat Malim Deman, Folklore of, R. O. Winstedt, LXXXIII. 91

Malay Magic, Records of, W. W. Skeat, XXXI. 1—61.

Miscellaneous notes, W. G. Maxwell, XLIX. 103—107.

Foliated Pattern in Malay carving and silverwork, R. O. Winstedt, LXXXVI. 73.

**Formosa**

North, Manners and customs of the hill tribes of, J. Dodd, XV. 69—78.

Probable origin of hill tribes of, J. Dodd, IX. 69—84; X. 195—211.

**Foxworthy, F. W.**

Dipterocarps, Notes on, (with I. H. Burkill), LXXXVI. 271—291.

**Fullaway, T.**

Braconidae, New genera and species of, mostly Malayan (1 plate), LXXX. 39—59.

**Funkhouser, W. D.**

Membracidae, Malayan LXXIX. 1—14; New records and species of (plates), LXXXII. 205—225.

**Galloway, Sir D. J.,**

Latah, A contribution to the psychology of, LXXXV. 140—150.

*Gallus violaceus*, Notes on, H. J. Kelsall, XXV. 173.

**Games**

Chap-ji-ki, The game of, G. T. Hare, XXXI. 63.—71.

Chess, Malay, H. B. Elcum (plate) XLIX. 87—92.

Chess, Rules in Malay, R. O. Winstedt, LXXVII. 261.

Chongkah, H. Overbeck, LXVIII. 7—10.

Daun tiga 'lei, W. E. Maxwell, N. & Q. I. 23—24; "M. S." II. 57.

Indoor, Malay (plates), O. T. Dussek, LXXX. 69.—71.

Jongkah, M. Hellier, XLIX. 93—94.

**Geography, Topography and Travel**

Acheen, Geography of (translation), III. 120—123.

Batam Island, Visits to, C. Boden Kloss, L. 61—71.

Batu Lawi, Expedition to, J. C. Moulton (map), LXIII. 1—104.

Belum, My trip to, E. W. Birch, LIV. 117—135.

**Geography, Topography and Travel.**—*Contd.*

- Borneo, Journey into interior of, R. S. Douglas (sketch map), XLIX. 53—62.
- Bujong Malacca, Ascent of, II. 225—227.
- Bukit Etam, Trip to, H. J. Kelsall, XXIII. 67—75.
- Caves at Sungei Batu, D. D. Daly, III. 116—119.
- Caves of Borneo, Report on exploration of, A. H. Everett, VI. 273—287.
- Christmas Island, Expedition to, H. N. Ridley, XLV. 121—155.
- De Sequeira's voyage Malacca, Account of, W. G. Maxwell, LVII. 193—195.
- East India Company, Letter of instruction from Circa 1614, W. G. Maxwell, LIV. 63—98.
- Endau and its tributaries, D. F. A. Hervey (map), VIII. 93—124.
- Explorers, Hints on reconnaissance for, prepared by War Office, XXVI. 207—218.
- Geographical notes, A. M. Skinner, II. 222—225; III. 132—135.
- Geography of Malay Peninsula (map), A. M. Skinner, I. 52—62; Note to above on Siamese titles, I. 117—118.
- Groenveldt's Notes on Malay Archipelago and Malacca, W. G. Maxwell, LII. 105—110.
- Gunong Blumut, Trip to, D. F. A. Hervey, III. 85—115.
- Gunong Bubu, Journey to summit of, Rev. J. E. Tenison Woods, XIV. 275—285.
- Gunong Say, Position of, H. B. Marshall, LXXVIII. 73.
- Gunong Tahan and Gunong Riam (plate), J. B. Scrivenor, LXII. 8—20.
- Gunong Tahan, Attempt to reach, H. J. Kelsall, XXV. 32—49..
- Gunong Tahan, Trip to, J. Waterstradt, XXXVII. 1—27.
- Indau, Journey to source of, H. W. Lake, XXV. 1—9.
- Independent Native States of Malay Peninsula, Some account of (map), Sir F. Swettenham, VI. 161—202.
- India to Siam, Journal of a voyage from, and to Malacca, in 1779, Dr. J. G. Koenig, XXVI. 58—201; XXVII. 57—133.
- Indo-China, Survey question in, M. Camouilly, translated by W. E. Maxwell, XVIII. 271—294.
- Jejebu, H. A. O.' Brien, XIV. 337—343; map at end of XV.
- Johor, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 10.



**Geography, Topography and Travel.—Contd.**

- Johore, Topography and geology observed during a trip across, H. Lake, XXVI. 19—24.
- Kina Balu, Expedition to Mount (plates), R. Hanitsch, XXXIV. 49—88.
- Kinta, About, H. W. C. Leech, IV. 21—33.
- Klian Intan, My visit to, E. W. Birch, LIV. 139—143.
- Klouwang and its caves (Acheen), Translated, VIII. 153—158.
- Kota Glanggi or Klanggi, Pahang, W. Cameron, IX. 153—160.
- Kuala Lumpur, Note on the name, E. Macfadyen, LXXII. 35.
- Kurau district, Perak, N. Denison, XVIII. 349—353.
- Langkawi, Pulau, W. E. Maxwell (map), XIX. 27—33.
- Laos, Missionary's journey through, from Bangkok to Ubon (1884), from the French G. Dabin, translation W. E. Maxwell, XV. 103—117.
- Malacca Harbour, W. G. Maxwell, LII. 111—115; note D. F. A. Hervey, LIII. 176.
- Malay Peninsula, Account of journey across, from Koh Lak to Mergui, A. Keith, XXIV. 31—41.
- Malay Peninsula, Journal of journey across, Sir, F. A. Swettenham (maps), XV. 1—37.
- Molucca Islands, Journal of voyage to, Capt. W. C. Lennon, VII. 51—74.
- Mountain, New, seen in Perak, F. A. Swettenham, XII. 286—288.
- New Guinea, Review of book by Rev. J. Chambers and W. W. Gill, W. E. Maxwell, XV. 145—154.
- Pabei Pass, Rambau, II. 227—229.
- Pahang, Exploration of, Letter concerning, W. Cameron, XV. 155—157.
- Pahang, Journal of a trip to, 1889, W. Davison, XX. 83—90.
- Pahang, Notes on trip to Gunong Benom in, W. D. Barnes, XXXIX. 1—10.
- Pahang, Through an unknown corner of, with H. Clifford in 1897, F. W. Douglas (map), LXXXV. 135—139.
- Pahang, Unexplored corner of, W. Bertrand Roberts, XXXII. 1—8.
- Patani frontier, Journey on foot to, in 1876, W. E. Maxwell, IX. 1—67.
- Patani, On the, (maps), W. Cameron, XI. 123—142.
- Perak to Pahang, Journey over the Main Range, J. E. Nathan, LXVIII. 1—5.

**Geography, Topography and Travel.—Contd.**

- Province Wellesley, Journey from, to Selama, Perak, W. E. Maxwell, XIX. 120—123.
- Ptolemy's Geography of Eastern Asia, Researches on, Col. G. E. Gerini, Review of, W. Makepeace, LVII. 167—169.
- Puket, Ghirbee and Trang, Notes of visits to, C. W. Sneyd Kynnersley, XLII. 7—18
- Rambau, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 63.
- Reconnaissance, Hints on for explorers, prepared by War Office, XXVI. 207—218.
- Rembau, C. W. C. Parr and W. H. Mackray (map), LVI. 1—157.
- Santubong, H. H. Everett and J. Hewitt (map), LII. 1—30.
- Sarawak River, Trip to the source of, and the Benkarum Mountains, C. J. Brooks, LX. 41—51.
- Sarawak to Miri, Journal (1872) when on a trip from, N. Denison, X. 173—188.
- Selama Perak, Exploring expedition from, over the Mountains to Pong Patani, A. T. Dew, XIX. 105—120.
- Sembrong, Itinerary from Singapore to source of, and up the Madek (map), VIII. 125—132.
- Sembrong River, Journey on, from K. Indau to Batu Pahat, H. W. Lake and H. J. Kelsall, XXVI. 1—33.
- Siamese Provinces Koow, Bangtaphan, Patero and Champoon (immediately N. of Isthmus of Kra), Notes on (map), A. Keith, XXIV. 63—78.
- Siamese States on West Coast of Malay Peninsula, Notes on tour through, 1900, C. W. Sneyd Kynnersley, XXXVI. 49—66.
- Singapore Old Straits and New Harbour, W. D. Barnes, IX. 25—34.
- Slim and Bernam, About, H. W. C. Leech, IV. 34—45.
- Slim, From Perak to, Sir F. A. Swettenham, V. 51—63.
- Sumatra, Dutch Expedition into the interior of, 1877, 1878, 1879, L. van Hasselt, translated by R. N. Bland, XV. 39—59; Further note XVI. 415—417.
- Sumatra, Note on the name, IV. 58—61.
- Sungei Tata route, B. D., III. 133—135.
- Sungei Ujong, R. J. Wilkinson, LXXXIII. 123—141.
- Tawaran and Putatan Rivers, N. Borneo, S. Elphinstone Dalrymple, XIII. 261—272.
- Temengoh, Upper Perak, Scientific expedition to, H. N. Ridley, LVII. 5—122.
- Toba in the Batak Country, I. 115—117.



**Geography, Topography and Travel.—Contd.**

Trade Route, Old Kedah, Patani, A. W. Hamilton, LXXXVI. 389—392.

Ulu Perak, Survey report on, H. S. Deane, III. 135—139.

**Geology and Mineralogy,**

Borneo Coalfields, Rev. J. E. Tenison-Woods, N. & Q., III. 84—87.

Caves at Sungei Batu, D. D. Daly, III. 116—119.

Caves of Borneo, Report on exploration of, A. H. Everett, VI. 273—287.

Diamonds in Malay Peninsula, H. N. R., XXIV. 166—167.

Earthquake in Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXV. 169—171.

Fossil tooth from Bau, Upper Sarawak, Notes on, R. S. Shelford, XXXII. 218—219.

Geological structure of Malay Peninsula, Sketch of, J. B. Scrivenor, LIX. 1—13.

Geology of Malay Peninsula, E. S. Willbourn, LXXXVI. 237—256.

Gunong Tahan and Gunong Riam, J. B. Scrivenor, LXII. 8—20.

Hot Springs of Ulu Jelai, A. D. Machado, XXXIII. 263—264.

Johore, Topography and Geology observed during a trip across, H. Lake, XXVI. 19—24.

Klouwang and its caves (Acheen), Translated, VIII. 153—158.

Mercury, Alleged discovery of, in Malacca, Dr. W. Bott, XXIV. 79—82.

Metalliferous formation of the Peninsula, D. D. Daly, II. 194—198.

Mines and Miners in Kinta, Perak, A. Hale, XVI. 303—320.

Mining districts of Lower Perak, J. Errington de la Croix (map), VII. 1—10.

Sarawak, Notes on distribution of useful minerals in, A. Hart Everett, I. 13—30; Note, II. 229—231.

Sembrong, Journey from Singapore to source of, and up the Madak, D. F. A. Hervey, VIII. 125—132; additional notes, IX. 167—168.

Sembrong River, Journey on, H. W. Lake and H. J. Kelsall, XXVI. 1—33.

Stone from Batu Pahat, used in building of Fort of Malacca, D. F. A. Hervey IX. 168—170.

**Geology and Mineralogy.—Contd.**

Thermal springs of Selangor and Malacca, Dr. Bolt, XXIV. 43—62.

Tin deposits, Stream, of Perak, Rev. J. E. Tenison-Woods, XIII. 221—240.

**Gerini, Col., G. E.**

Researches on Ptolemy's Geography of Eastern Asia, Review of, W. Makepeace, LVII. 167—169.

Gesneraceae of Malay Peninsula, H. N. Ridley, XLIV. 1—92.

**Gharu (Kayu)**

Garu and Chandan, H. N. Ridley, XXXV. 73—83.

Notes on, R. N. Bland, XVIII. 359—361.

Pantang Gahru, D. F. A. Hervey, N. & Q., I. 8—9.

**Ghosts**

Malay ghost story, J. E. Nathan, LXVII. 89—93.

Supposed evil influence of, A. D. Machado, XXXIX. 208—209.

Gibbon, The white handed, C. Boden Kloss, L. 79—80.

**Gibbs, Miss L. S.**

Papuan customs, Some peculiar, LXXIX. 15—16.

**Gimlette, J. D.**

Kelantan charm, A curious, LXXXII. 116—118.

Malay medicine, Some superstitious beliefs occurring in the theory and practice of, LXV. 29—35.

**Girault, A. A.**

Chalcid parasites, New, from Malaya, LXXX. 165—168.

Goat, Wild, of Malay Peninsula, H. Norman, XLV. 279.

**Gomes, Rev. E. H.**

Sea-Dyak legend, Another, Pulang-gana and how he came to be worshipped on Earth, XLV. 71—83.

Sea Dyak legends, Two, XLI. 1—29.

**Gordonia**

Concentricatrix, G. E. S. Cubitt, LXXVIII. 49—50.

Notes on, I. H. Burkill, LXXVI. 133—159.

Grammatophyllum, on fertilization of, H. N. Ridley, XLIV. 228—229.

**Grasses**

See Botany.

Graveyards of Sultans of Perak, Stia Bijaya di Raja, XLVIII. 97—106.

**Gueritz, E. P.**

British North Borneo (paper read at British Association 1884), XIV. 323—335.



Guliga (Bezoar Stone) of Borneo, Notes on, A Hart Everett, IV. 56—58.

Gunong Ledang, Princess of R. O. Winstedt, LXXXIII. 92.

Gunong Say, Position of, H. B. Marshall, LXXVIII. 73.

### Gunong Tahan

Attempt to reach, Capt. H. J. Kelsall, XXV. 32—49.

Gunong Tahan and Gunong Riam (plate), J. B. Scrivenor, LXII. 8—20.

Trip to, J. Waterstradt, XXXVII. 1—27.

### Gutta-Percha

Gutta and Caoutchouc in Malay Peninsula, H. J. Murton, I. 106—107.

Gutta percha and caoutchouc yielding trees. Notes on, F. W. Burbridge, with remarks by W. T. Treacher, III. 52—59: Postscript by H. J. Murton, III. 59—61; Correction, IV. 61.

Gutta producing trees, L. Wray, XII. 207—221.

Native names of Getah, D. F. A. Hervey, VIII. 159—160.

### Gymnosperms

See Botany.

Haircutting Ceremonial, Speech at the, of a young child, Edited by O. T. Dussek, LXXVII. 127—131.

Haji Ka—Ta—Na—Ka—La, C. O. Blagden, LIV. 156—157.

### Hale, A.

Coconut beetles, Note on, XXII. 429.

Mines and Miners in Kinta Perak, On the, XVI. 303—320.

"Sang," The title, N. & Q., III. 64.

Sang Kalembai, N. & Q., III. 63.

Siamese work in Perak, Evidence of, XVIII. 356.

Stone age in Perak, III. 62.

"Toh Panglima Ghapar of Kinta," Legend of, N. & Q., III. 81—83.

### Hamilton, A. W.

Boria, The, LXXXII. 139—144.

Burong olok olok, LXXXVI. 260.

Compass, Points of, in Kedah, LXXXVI. 385.

Malay Hindustani, Tamil, Sanscrit and other loan words in, LXXX. 29—38.

Malay, Penang, LXXXV. 67—96.

Malay, Some rhyming sayings in, LXXXVI. 393—395.—395.

Patani trade route, old Kedah, LXXXVI. 389—392.

**Hanitsch, Dr. R.**

- Blattidae, Malayan, LXIX. 1—178.  
 Coins from Malacca, On a collection of (two plates), XXXIX. 183—202.  
 Coins from Malacca, On a second collection of (plate), XLIV. 213—216.  
 Coins, Tin and lead, from Brunei (plate), XLIX. 111—114.  
 Eurycnema Herculanea (Charpentier), On the parthenogenetic breeding of, XXXVIII. 35—38.  
 Mosquito Larvae and freshwater fish, LXII. 26—30.  
 Mount Kina Balu B.N.B., An expedition to, (with lists of mammals Etc. Etc. collected—four plates) XXXIV. 49—88.  
 Rhacophorus Nigropalmatus, Notes on flying frog, XXXIX. 96—97.  
 Serow from Annam, LXXVIII. 59—65.  
 Wallich, N., Letters of, relating to establishment of Botanical Gardens in Singapore, LXV. 39—48.

**Hare, G. T.**

- Chap—ji—ki, The game of, XXXI. 63—71.  
 Waiseng lottery, The, Special Publication No. 1.

**Hasselt, L. Van**

- Dutch expedition into the interior of Sumatra in the years 1877, 1878, 1879, The objects and results of (translated from French by R. N. Bland), XV. 39—59; Further note, XVI. 415—417.

**Haughton, H. T.**

- Berik berik or Baterik, The, N. & Q., II. 39.  
 Boriah, XXX. 312—313.  
 Names of places in the island of Singapore and its vicinity, Notes on, XX. 75—82.  
 Names of Streets in Singapore, Native, XXIII. 49—65.  
 Raffles, Landing of, in Singapore by an eye-witness, X. 285—286.

**Haviland, G. F.**

- Maias, Notes on an infant, XXVI. 204—206.

**Haynes, H. S.**

- Brunei Malay words, A list of, XXXIV. 39—48

**Haynes, T. H.**

- English, Sulu and Malay vocabulary, with notes and additions by W. E. Maxwell, XVI. 321—384; XVIII. 193—239.

**Head Pressing among Milanos of Sarawak, J. Hewitt and A. E. Lawrence, LX. 68—71.**



**Hellier, M.**

"Jongkak," Notes on the Malay game (plate), XLIX. 93—94.

*Henicurus ruficapillus*, Nest and eggs of, H. J. K. (elsall), XXIV. 170.

**Hemiptera**

See Zoology.

**Hervey, D. F. A.**

Batu Kodok (legend concerning rock in old Singapore straits), XI. 167.

Batu Pahat, Stone from, IX. 168—170.

Endau and its tributaries (map), VIII. 93—124.

Getah and rotan, Native names of, VIII. 159—160.

Gunong Blumut, Trip to, with vocabulary of Camphor Language, III. 85—115.

Klouwang and its caves (translation), VIII. 153—158.

Malacca Harbour, LII. 111—115; Note LIII. 176.

Malacca in the eighteenth century (translation of Malacca Dutch records), XII. 262—267.

Mawas, Sumatran, N. & Q., I. 10—11.

Mentra traditions, The, X. 189—194.

Nakhoda Ragam, Malacca legends of, N. & Q., II. 40—44.

Nakhoda Ragam, Penang legends of, N. & Q., II. 44—46.

Pantang Gharu, N. & Q., I. 8—9.

Pantang Kapur of the Madak Jakun, IX. 167.

Petrified Ships, Legends of, N. & Q., II. 38—39.

Prigi Aceh (tradition concerning well on Johore Coast), XI. 168.

Rembau, XIII. 241—258.

Signs and Omens, N. & Q., I. 18—19.

Singapore, Itinerary from to source of Sembrong and up the Madak, VIII. 125—132; Additional notes IX. 167—168.

**Hewitt, J.**

Methods of computing time for planting among tribes of Borneo (with C. Hose), XLII. 1—5 and 209.

Milanos of Sarawak, Head pressing among, (with A. E. Lawrence) (plates) LX. 69—72.

Milanos of Sarawak, Two religious ceremonies in vogue among, LVII. 171—181.

Orchids in Sarawak, Notes on the fertilisation of a few, (with C. J. Brooks), LIV 99—106.

**Hewitt, J.—Contd.**

- Santubong (Sarawak) History of, (with H. E. Everett),  
LII. 1—30  
Sea Dayaks of Sarawak, Tabu customs of the warpath  
amongst, LII. 117—119.  
Snakes, Account of three, XLV. 282—283.  
Tally—sticks and strings in Borneo (with Dr. C. Hose),  
XLIX. 7—10.

**Hikayat**

- Abu Nawas, R. O. Winstedt, LXXXI. 15—21; LXXXIII.  
94—95.  
Hang Tuah, R. O. Winstedt, LXXXIII. 110—122.  
Indra Bangsawan, R. O. Winstedt, LXXXV. 58—61.  
Inderaputera, Date of, R. O. Winstedt, LXXXII. 145—  
146.  
Indraputra, R. O. Winstedt, LXXXV. 43—53.  
Jaya Langkara, R. O. Winstedt, LXXXII. 147—150.  
Malim Deman, Folklore of, R. O. Winstedt, LXXXIII. 91.  
Marong Maha Wangsa (Kedah Annals) A. J. Sturrock  
LXXII. 37—123.  
Nakhoda Muda, R. O. Winstedt, LXXXIII. 104—109.  
Parang Puting, R. O. Winstedt, LXXXV. 62—66.  
Puspa Wiraja, R. O. Winstedt, LXXXIII. 96—103.  
Putra Jaya Pati, R. O. Winstedt, LXXXV. 54—57.  
Raja Budiman, Publications 2 and 3.  
Raja Raja Pasai, J. P. Mead, LXVI. 1—55; Place names  
in, R. O. Winstedt, LXXVII. 181.  
Saif-al Yezan, G. F. Hose, LVIII. 1—252.  
Seri Rama, romanised by R. O. Winstedt, preface by  
Sir W. E. Maxwell, LV. 1—99.  
Sri Rama, W. G. Shellabear, LXX. 181—207, Text  
LXXI. 1—285.  
Shamsu 'L-Bahrain, XLVII.  
Si-Miskin or Marakarma, R. O. Winstedt, LXXXV. 41  
—45.

**Hindu**

- element in Malay marriage ceremony, R. O. Winstedt,  
LXXIX. 105.  
—image from Sarawak (plate), J. C. Moulton, LXXXV.  
210—211.

**Hindustani**

- loan words in Malay, R. O. Winstedt, LXXVI. 67—  
68.  
—Tamil, Sanscrit and other loan words in Malay, A. W.  
Hamilton, LXXX. 29—38.



**History, Legends and Traditions**

- Acheh, G. P. Tolson, V. 37—50.
- Achin, Letter of King of, to James II, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 63.
- Anglo-Dutch relations in the East at the beginning of 19th Century, A. C. Baker, LXIV. 1—68.
- Armenian inscription in Church at Malacca, N. & Q., II. 57—58.
- Aturan Sungei Ujong, R. N. Bland, XXVIII. 53—72.
- Barretto de Resende's account of Malacca, W. G. Maxwell, LX. 1—24.
- Batu Kodok, Legend concerning rock in Old Singapore Harbour, D. F. A. Hervey, XI. 167.
- Bencoolen, English tombs and monuments in, (plates), C. J. Brooks, LXXVIII. 51—58.
- Bentinck, Visit of Lord William, to Penang, in 1828, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 31.
- British connection with Malaya, Outline history of, A. M. Skinner, X. 269—280.
- Buddhist Votive tablet, C. O. Blagden, XXXIX. 205—206.
- Bustanu's Salatin, Its date and author, R. O. Winstedt, LXXXII. 151—152.
- Cemetery, Old, on Fort Canning, H. A. Stallwood, (plate), LXI. 7—126.
- Changkat Rambian, Legend of, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 19—22.
- Dato Maharaja Lela of Perak, Capture of, W. E. Maxwell, IX. 1—67.
- De Sequeira's voyage to Malacca, An account of, W. G. Maxwell, LVII. 193—195.
- Dindings, Outline of history of, E. M. Merewether, XXIII. 35—47.
- Dutch in Perak, W. E. Maxwell, X. 245—268; N. & Q., II. 31.
- Dutch occupation of Dindings, W. E. Maxwell, XI. 169—170.
- East India Company, Letter of instructions to its agent Circa 1614, W. G. Maxwell, LIV. 63—98.
- English trade with Perak, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 103.
- Flags of Malay Peninsula (plates), LXXV. 3—4.
- Genealogy of Kings of Malacca, R. O. Winstedt, LXXXI. 39—47.
- Groenveldt's Notes on Malay Archipelago and Malacca, W. G. Maxwell, LII. 105—110.

**History, Legends and Traditions.—Contd.**

- Hadramaut Saiyids of Perak and Siak, R. O. Winstedt, LXXIX. 49—54.
- Haji Ka-Ta-Na-Ka-La, C. O. Blagden, LIV. 156—157.
- Hikayat Hang Tuah, R. O. Winstedt, LXXXIII. 110—122.
- Hikayat Nawas, R. O. Winstedt, LXXXI. 15—21; LXXXIII. 94—95.
- Hikayat Indra Bangsawan, R. O. Winstedt, LXXXV. 58—61.
- Hikayat Inderaputera, Date of, R. O. Winstedt, LXXXII. 145—146.
- Hikayat Indraputra, R. O. Winstedt, LXXXV. 46—53.
- Hikayat Jaya Langkara, R. O. Winstedt, LXXXII. 147—150.
- Hikayat Maha Maha Wangsa (Kedah Annals), A. J. Sturrock, LXXII. 37—123.
- Hikayat Nahkoda Muda, R. O. Winstedt, LXXXIII. 104—109.
- Hikayat Parang Puting, R. O. Winstedt, LXXXV. 62—66.
- Hikayat Puspa Wiraja, R. O. Winstedt, LXXXIII. 96—103.
- Hikayat Jaya Pati, R. O. Winstedt, LXXXV. 54—57.
- Hikayat Raja Budiman, Publications 2 and 3.
- Hikayat Raja Raja Pasai, J. P. Mead, LXVI. 1—55; place names in, R. O. Winstedt, LXXVII. 181.
- Hikayat Saif-al-Yezan, G. F. Hose, LVIII. 1—252.
- Hikayat Seri Rama, R. O. Winstedt, preface Sir W. E. Maxwell, LV. 1—99.
- Hikayat Sri Rama, Text and translation, Sir W. E. Maxwell, XVII. 86—115.
- Hikayat Sri Rama, W. G. Shellabear, LXX. 181—207;—text LXXI. 1—285.
- Hikayat Shamsu, 'L-Bahrain, XLVII.
- Hikayat Si-Miskin or Marakarma, R. O. Winstedt, LXXXV. 41—45.
- History of Peninsula in folktales, R. O. Winstedt, LVII. 183—188.
- India to Siam and Malacca, Journal of a voyage from, in 1779, Dr. J. G. Koenig, XXVI. 58—201; XXVIII. 57—133.
- Indo-Chinese influence in Malay Peninsula, Early, C. O. Blagden, XXVII. 21—56.
- Jack's letters to Wallich, 1819—1821, I. H. Burkill, LXXIII. 147—268.
- Jasin district of Malacca, Aborigines in, 1892, C. O. Blagden, LXVII. 177—180.



**History, Legends and Traditions.—Contd.**

- Java, Letter concerning original British treaty with, in 1811, N. Trotter, XIX. 151—152.
- Johor, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 10.
- Johore and Pahang, Seals of, 1819, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 14.
- Journal of voyage from India to Siam and Malacca in 1779, Dr. J. G. Koenig, XXVI. 58—201; XXVII. 57—133.
- Kedah Annals, Cannibal King in the, C. O. Blagden, LXXIX. 47—48.
- Kedah, History of, R. O. Winstedt, LXXXI. 29—35.
- Kuala Lumpur, Note on the name, E. Macfadyen, LXXII. 35.
- Kubang Aji, Legend of, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 49—50.
- Kurau District, Perak, XVIII. 349—352.
- Light family, The, N. & Q., IV. 115—116.
- Light, Memoir of Capt. Francis, A. M. Skinner, XXVIII. 1—17.
- Logan's Journal of Indian Archipelago, Index to, N. Dennys, XVIII. 335—344.
- Maharaja, Empire of the, C. O. Blagden, LXXXI. 23—28.
- Malacca, Antiquity of, C. O. Blagden, LVII. 189—190.
- Malacca, Capture of, A. D. 1511, R. J. Wilkinson, LXI. 71—76.
- Malacca in 18th Century, D.F.A., Hervey, XII. 262—267.
- Malacca, Inscriptions in St. Paul's Church at, E. M. Merewether, XXXIV. 1—21.
- Malacca Sultanate, R. J. Wilkinson, LXI. 71—76.
- Malacca Two legends of, R. O. Winstedt, LXXXV. 40.
- Malacca, Valentyn's description of, XIII. 49—74; XV. 119—138; XVI. 289—301; XVII. 117—149; XXII. 225—246 (map).
- Malay history, Notes on, C. O. Blagden, LIII. 139—162; LXXIII. 127—128.
- Malay Peninsula and Europe in the past, P. C. Hoynck van Papendrecht, Abstract of, LXVII. 57—84.
- Malay Peninsula in 17th and 18th Centuries, A. Caldecott, LXXXII. 129—132.
- Marong Mahawangsa, Translation of extract from, W. E. Maxwell, IX. 85—89.
- Mentra traditions, D. F. A. Hervey, X. 189—194.
- Motley, James, Circumstances attending murder of, I. H. Burkill, LXXIX. 37—38.

**History, Legends and Traditions.—Contd.**

- Mount Ophir legends, M. E. Staley, LXII. 24—25.
- Muhammadanism, Advent of, in Malay Peninsula and Archipelago, R. O. Winstedt, LXXVII. 171—175.
- Muhammadan missionaries, Early, R. O. Winstedt, LXXXI. 5—6.
- Nahkoda Ragam, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 22.
- Nahkoda Ragam, Malacca legends of, D. F. A. Hervey, N. & Q., II. 40—44.
- Nahkoda Ragam, Penang legends of, D. F. A. Hervey, N. & Q., II. 44—46.
- Negri Sembilan, Election and installation of Yang di per Tuan, E. W. Birch, XLVI. 9—22.
- Negri Sembilan, Their origin and constitution, M. Lister XIX. 35—53.
- Notes and Queries, W. G. Maxwell, XLIX. 108.
- Penang, Ancient Settlement in, C. J. Skinner, N. & Q., I. 6.
- Perak and Penang in 1829, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 29—30.
- Perak, History of, from native sources, W. E. Maxwell, IX. 85—108; XIV. 305—321.
- Perak manuscripts, Two, W. E. Maxwell, II. 183—193.
- Perak pedigrees, Some, R. O. Winstedt, LXXIX. 55—62.
- Perak the Arrow chosen, R. O. Winstedt, LXXXII. 197.
- Perak Salsila or book of descent, W. E. Maxwell, IX. 95—108; XXIV. 305—321.
- Petrified Ships, Legends of, D. F. A. Hervey, N. & Q., II. 38—39.
- Philippines and "Malaisie," Report on mission to, Dr. J. Montano, Review of, Rev. J. E. Tenison-Woods, XV. 139.
- Police, Plan for volunteer, in Muda Districts Province Wellesley 1867, J. R. Logan, XVI. 173—202.
- Population of Straits Settlements and Malay Peninsula during last Century, H. Marriott, LXII. 31.
- Prigi Acheh (legend concerning well on Johore Coast) D. F. A. Hervey, XI. 168.
- Province Wellesley, Antiquities of, W. E. Maxwell, I. 114.
- Ptolemy's History of Eastern Asia, Researches on by Col. G. E. Gerini, Review by W. Makepeace, LVII. 167—169.
- Pulau Tunggal, Legend of, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 50—51.



**History, Legends and Traditions.—Contd.**

- Raffles, Landing of, in Singapore by an eye witness, H. T. Haughton, X. 285—286.
- Raffles, Landing of, in Singapore, Note on, W. H. Read, XII. 282—283.
- Raffles, Old minute by Sir Stamford, H. A. O' Brien, XXIV. 1—12.
- Raja Haji (attack on Malacca by Rhio Malays in 1784) W. E. Maxwell, XXI. 173—224.
- Reman or Rahman, Taking over of, from Siam, E. W. Birch, LIV. 147—153.
- Rembau, D. F. A. Hervey, XIII. 241—258.
- Rembau, History of, C. W. C. Parr and W. H. Machray, LVI. 1—157.
- "Sang," The title, A. Hale, N. & Q., III. 64.
- Sang Kalemhai, A. Hale, N. & Q., III. 63.
- Sanskrit inscriptions, Old, Prof. H. Kern, XLIX. 95—101.
- Santubong (Sarawak), History of, H. H. Everett and J. Hewitt, LII. 1—30.
- Sea Dyak legend, Rev. E. H. Gomes, XLI. 1—29.
- Sea Dyak legend, Another, Rev. E. H. Gomes, XLV. 71—83.
- Selangor, Ruling family of, W. E. Maxwell, XXII. 321—329.
- Selesilah (Book of descent) of Rajas of Brunei, Sir A. Low, V. 1—35.
- Siak, Sultanate of, Extract from notes on, by H. A. Hymans van Anroij, F. Kehding, XVII. 151—157.
- Siamese work in Malay Peninsula, Evidence of, A. Hale, XVIII. 356.
- Singapore, Foundation of, Date of, N. & Q., IV. 114—115.
- Singapore, Founder of Old, R. O. Winstedt, LXXXII. 127.
- Singapore, Founding of, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 104—113.
- Singapore, Founding of, Letter from Raffles to Col. Addenbrooke of 10.6.19 concerning, II. 175—182.
- Singapore, Johore and Malacca, Early history of, R. O. Winstedt, LXXXVI. 257—260.
- Southern India and the Straits Settlements, Relations between, A. W. S. O' Sullivan, XXXVI. 67—74.
- Stone age in Kinta, A. Hale, III. 63.
- Straits Settlements and Malay Peninsula, Address on, delivered before the Indian Society, J. A. Kruijt, XXVIII. 19—51.

**History, Legends and Traditions.—Contd.**

- Sultans of Perak, Graveyards of, Stia Bijaya di Raja, XLVIII. 97—106.  
 Sumatra in 1886, Statistics concerninig, F. Kehding, XVIII. 345—349.  
 Sungai Ujong, R. J. Wilkinson, LXXXIII. 123—141.  
 Titles and offices of officers of Perak, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 6—8.  
 Titles, Malay, in Ulu Perak, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 70.  
 Titles, Siamese, Notes on, A. M. Skinner, I. 117—118.  
 Toh Kuala Bidor, Legend of, W. E. Maxwell, II. 47—48.  
 Toh panglima ghapar, Legend of, A. Hale, N. & Q., III. 81—83.  
 Trengganu and Kelantan, Fragment of history of, H. Marriott, LXXII. 1—23.  
 Vernacular Press in the Straits, E. W. Birch, IV. 51—55.

**Hoops, A. L.**

- Berkluat, A Trengganu custom, LXXXV. 215.  
 Meteorite in Malacca Straits, LXXXV. 215.

**Horn, Dr. W.**

- Cicindela (Tiger beetles), Two new species of, from Borneo, L. 99—102.

**Hornaday, W. T.**

- Selangor, A naturalist's visit to, III. 124—125.

**Hornbil, Insectivorous, J. C. Moulton, LIV. 157—158.****Hese, Dr. C.**

- Tally sticks and strings in Borneo, On (with J. Hewitt), XLIX. 7—10.  
 Time, Various methods of computing for planting among tribes of Borneo (with J. Hewitt), XLII. 1—5 and 209.

**Hose, Rt. Rev. G.F., D.D.**

- Address, Inaugural 1878, I. 1—12.  
 Address, Presidential 1879, II. 1—4.  
 Address, Presidential 1880, IV. xix—xxii.  
 Boro-Budur in Java, Ruins of, VI. 203—223.  
 Dyak medicine chest, Contents of, XXXIX. 65—70.  
 Ferns of Borneo and some of the adjacent islands which have been recorded up to the present time, List of, XXXII. 31—84.  
 Ferns of Penrissen, Sarawak, List of, XXXIII. 24—26.  
 Hikayat Saif—al—yezan LVIII. 1—252.



**Hose, Rt. Rev. G.F., D.D., R. N. Bland and H. N. Ridley,**  
LVII. 1—4.

Obituary Notice, LXXXVI. 395.

**Hoseanthus**

See Botany.

**Howell (Rev. W.)**

Dyak ceremonies in pregnancy and childbirth, XLVI.  
125—131.

**Hoyneck van Papendrecht, P.C.**

Malay Peninsula and Europe in the Past, Abstract of,  
from the Dutch, LXVII. 57—94.

**Hua—Hoey Chinese Lottery, C. W. S. Sneyd-Kynnersley,**  
XVI. 203—250.

**Humphreys, J.L., C.B.E.**

Malay proverbs, Collection of, LXVII. 95—123.

Naning recital, LXXXIII. 1—29.

Naning wedding speech, LXXII. 25—33.

**Hunter, Sir, W.**

Prince of Wales Island, Plants of, LIII. 49—127.

**Hybiæa**

See Botany.

**Hymenoptera**

See Zoology.

**Images, Human, among the orang mantong, Dr. Abbott,**  
XLI. 128—129.

**Index**

—to Journal of Straits Branch R. Asiatic Society (Vols.  
1—XXXI), XXXI. 153—190; (Vols. I—L), LI. 1  
—99.

—to Logan's Journal of the Indian Archipelago, N.  
Dennys, XVIII. 335—344.

—to names of Streets and Places in Singapore, Tan Kee  
Soon, XLVI. 195—213.

**India**

Hindu element in Malay marriage ceremony, R. O.  
Winstedt, LXXIX. 105.

Hindu image from Sarawak, J. C. Moulton, (plate),  
LXXXV. 210—211.

Hindustani loan words in Malay, R. O. Winstedt,  
LXXVI. 67—68.

Hindustani, Tamil and Sanscrit and other loan words in  
Malay, A. W. Hamilton, LXXX. 29—38.

India and Malay beliefs, R. O. Winstedt, LXXXIII.  
88—91.

**India.—Contd.**

- India, From Central, to Polynesia, a new linguistic synthesis, C. O. Blagden, LIII. 163—173.  
 Indian Origin of Malay beliefs, R. O. Winstedt, LXXXII. 119—126.  
 Southern India, and the Straits Settlements, A. W. S. O'Sullivan, XXXVI. 67—74.  
 Tamil-Malay manuscripts. Dr. S. van Ronkel, LXXXV. 29—35.

**Indo-China**

- Folktales of Indonesia and, R. O. Winstedt, LXXVI. 119—126.  
 Indo-Chinese influence in the Malay Peninsula, C. O. Blagden, XXVII. 21—56.  
 Indo-Chinese region, Nationalities of, Extract from Quarterly Review, XVI. 417—421.  
 Land decree, French, in Cambodia, W. E. Maxwell, XV. 81—92.  
 Serow from Annam, R. Hanitsch, LXXVIII. 59—65.  
 Southern, Malayan element in some of the languages of, C. O. Blagden, XXXVIII. 1—27.  
 Survey question in Indo-China, M. Camouilly, translated by W. E. Maxwell, XVIII. 271—294.  
 Worship, Annamese ancestral, J. G. Scott, XV. 164—171.

**Indonesia**

- Folktales of, and Indo-China, see *supra*.  
 "Indonesian Linguistics," Brandstetter's, transl. C. O. Blagden, review R. O. Winstedt, LXXVI. 69—72.  
 Indonesian numerals, R. J. Wilkinson, XXVIII. 99—103.

**Inscriptions**

- Armenian inscription at Church in Malacca, N. & Q. II. 57—58.  
 Kota Kapur (Western Bangka) C. O. Blagden, LXIV. 69—71; Further notes LXV. 37.  
 Mansur Shah, Gravestone of, J. P. Moquette (plates), LXXXV. 1—3.  
 Mansur Shah, Gravestone of, Zainul Abidin Bin Ahmad, LXXXVI. 386—388.  
 Mansur Shah, Tomb of, R. O. Winstedt (plates), LXXVIII. 47—48.  
 Pahang, Old Royal Cemetery at Pekan in, W. D. Barnes, LX. 35—36.  
 Pahang, Old tombstone in, W. D. Barnes, LX. 37—39.  
 "Sanskrit" inscriptions in Malay Peninsula, Translation of Prof. Kern's, XLIX. 95—101.



**Invertebrata**

See Zoology.

**Ipoh Tree**, Note on Perak, VIII. 161.

**Irving, C. J.**

Suggestion regarding new Malay Dictionary, II. 199—204.

**Jack, W.** Letters to N. Wallich 1819—1821, I. H. Burkill, LXXIII. 147—268.

**Japan**

See Folklore.

**Jasin**

Aborigines in, district, 1892, C. O. Blagden, LXXVII. 177—180.

**Java**

See Dutch.

**Jelevu**

—H. A. O'Brien, XIV. 337—343; Map at end of XV. Customary Songs and Sayings, A. Caldecott, preface and notes, R. O. Winstedt, LXXVIII. 3—41.

**Johore**

Bat hawk in, Rare, H. J. Kelsall, XXV. 171—172.

Batu Pahat, Stone From, D. F. A. Hervey, IX. 168—170.

Camphor tree and camphor language of, H. W. Lake and H. J. Kelsall, XXVI. 35—56.

Endau, The, and its tributaries, (map) D. F. A. Hervey, VIII. 93—124.

Gunong Blumut, Trip to, D. F. A. Hervey, III. 85—115.

History, Early, of Singapore Johore and Malacca, R. O. Winstedt, LXXXVI. 257—260.

Indau, Journey to the Source of, H. W. Lake, XXV. 1—9.

Jakuns of Batu Pahat, A. D. Machado, XXXVIII. 29—33.

Johore, W. E. Maxwell, N. & Q. I. 10.

Mount Ophir, Flora of, H. N. Ridley, XXXV. 1—28.

Prigi Acheh (legend concerning well on Johore Coast), D. F. A. Hervey, XI. 168.

Python, A. C. Boden Kloss, XLV. 281—282.

Seals of, and Pahang in 1819, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 114.

Sembrong, Itinerary from Singapore to source of, & up the Madak, VIII. 125—132.

**Johore.—Contd.**

Sembrong River, Journey on, from K. Indau to Batu Pahat, H. W. Lake and H. J. Kelsall, with lists of mammals birds and plants collected and note on topography and geology. XXVI. 1—33.

Turtle, Rare leathery, in, C. Boden Kloss, XLIX. 63—65.

Jongkak Malay game, M. Hellier, XLIX. 93—94.

Journal of I.A., Logan's, Index to, N. Dennys, XVII. 335—344.

Jubilee Address to Queen Victoria. 1887, Penang Mahomedans, (Malay text) XVIII. 366—368.

Perak Raiats, XVIII. 369—371.

Perak Penghulus, XVIII. 371—375.

**Keane, A. H.**

Malayan antiquities, N. & Q. III. 89—91.

**Kedah**

Buddhist votive tablet, C. O. Blagden, XXXIX. 205—206.

Compass, Points of, in, A. W. Hamilton, LXXXVI. 385.

History of, R. O. Winstedt, LXXXI. 29—35.

Patani trade route, Old, A. W. Hamilton, LXXXVI. 389—392.

Begonia haniffii, a small tuberous species of, P. Lankawi, I. H. Burkill, LXXIX. 103—104.

Langkawi, Pulau, W. G. Maxwell (map), XIX. 27—33.

Patani, On the, W. Cameron (maps), XI. 123—142.

Pulau Adang, Botanical excursion to, H. N. Ridley, IXI. 45—65.

**Kedah Annals**

Burong Geruda and the Rajah Mahawangsa, Story of, R. N. Bland, LIV. 107—115.

Cannibal king in the, C. O. Blagden, LXXIX. 47—48.

Extract from, Translation of, W. E. Maxwell, IX. 88—89.

Malay Text, edited A. J. Sturrock, LXXII. 37—127.

**Kehding, F.**

Siak, Extract from notes on Sultanate of, by H. A. Hymans van Anroij, XVII. 151—157.

Sumatra in 1886, Statistics concerning, XVIII. 345—349.

**Keith, Dr. A.**

Apes, Anatomical notes on Malay (with diagrams and illustrations), XXIII. 77—89.

Malay Peninsula, Account of a journey across, from Koh Lak to Mergui, XXIV. 31—41.



**Keith, Dr. A.—Contd.**

Siamese provinces of Koowi, Bangtaphan, Pateeo and Champoon (with map), XXIV. 63—78.

**Kelantan**

Charm, Curious, J. D. Gimlette (plates), LXXXII. 116—118.

Dialect of Kelantan, Some notes on, A. J. Sturrock, LXII. 1—7.

Glossary, W. E. Pepys, LXXIV. 303—321.

History of Trengganu and, Fragment of, H. Marriott. LXXII. 1—23.

Kelantan and my trip to Gunong Tahan, J. Waterstradt. XXXVII. 1—27.

Pangan, Vocabulary of, T. S. Adams, LXXXV. 97—123.

**Kelham, Capt. H. R.**

Ornithological notes made in Straits Settlements and in Western States of Malay Peninsula, (extract from Ibis) IX. 109—140; XI. 1—29; XII. 171—205.

**Kelsall, Lieut.-Col. H.J., R.E.**

Bat hawk in Johore, On the occurrence of the rare, XXV. 171—172.

Camphor tree and camphor language of Johore, (with H. W. Lake) XXVI. 35—56.

Gallus violaceus, Notes on, XXV. 173.

Henicurus ruficapillus, Nest and eggs of, XXIV. 170.

Jakun names of persons, List of, XXVI. 57.

Jungle fowl said to come from Borneo, Description of a new species of, XXIV. 167—168.

Mias in Singapore, A large, XXIV. 168—169.

Nyctiornis amicta, Note on nest and eggs of, XXIV. 169—170.

Pahang, Tembeling and Tahan Rivers, Account of a trip up the, and an attempt to reach Gunong Tahan, XXV. 32—49.

Selangor, Notes on a trip to Bukit Etam, XXIII. 67—75 (with notes on plants collected, H. N. Ridley).

Sembrong River, Journey on the, with H. W. Lake, XXVI. 1—33.

Sphingidæ of Singapore, XXII. 325—329.

**Keris, Three early, R. O. Winstedt, LXII. 22—23.****Kern, Prof. H.**

Sanskrit inscriptions in the Malay Peninsula, concerning some, (Translation of extract from De Verslagen en Mededeelingen de Konningklijke Akademiec van Wetenschappen Div. Lit. Series III Pt. I), XLIX. 95—101.

**Khasi**, Lexicographical coincidences in, and Malay, R. O. Winstedt, LXXVII. 251—257.

**Kherudin**, The story of, G. M. Laidlaw XLVI. 27—57.

**Kinabalu**

Ascent of Mt., and journey from Tuaran to Kiau, R. M. Little, XIX. 1—25.

Expedition to Mt., with lists of collections, R. Hanitsch, XXXIV. 1—25.

**Kinta**, On Mines and miners in, A. Hale, XVI. 303—320.

**Klian Intan**, My visit to, E. W. Birch, LIV. 139—146.

**Kloss, C. Boden,**

Batam Island, Some visits to, L. 61—71.

China Sea, Notes on a cruise in the Southern, XLI. 53—80.

Ethnological notes, Some, L. 73—77.

Gibbon, White handed, L. 79—80.

Korinchi, New mammals and birds from, (with H. C. Robinson) LXXIII. 269—278.

Malayan musical instruments, XLV. 285—287; Erratum XLVI. 264.

Pig, The new Sumatran (plates), XLV. 55—60.

Pigs, Malayan, Notes on, XLIX. 67—69.

Pigs, Malaysian bearded, LXXXIII. 147—150.

Pratincola maura, XLIV. 225—226.

Primates, carnivora and ungulates of Peninsular Region, LIII. 1—47.

Python, A Johore, XLV. 281—282.

Rats and plague, LVII. 157—166.

Squirrel from Sarawak, A new, LXXXIII. 151—152.

Sumatra, Collection of birds from N. E. (with H. C. Robinson), LXXX. 73—133; LXXXI. 79—115.

Tiuman Island, Some birds of, XLV. 280—281.

Turtle, A rare leathery, Notes on capture of, in Johore waters (plates), XLIX. 63—65.

**Knight, A.**

Chinese names of streets, XLV. 287—288.

Sacred fire, N. & Q. III. 79—80.

Singapore weather in 1885, XVI. 435—436.

Tan Tock Seng's Hospital Singapore, LXIV. 72—75.

**Koenig, Dr. J. G.**

Journal of a voyage from India to Siam and Malacca in 1779, XXVI. 58—201; XXVII. 57—133.

**Korinchi**, New mammals and birds from, West Sumatra, H. C. Robinson and C. Boden Kloss, LXXIII. 269—278,



**Kruyt, J. A.**

"Straits Settlements and Malay Peninsula," Address delivered before the Indian Society, XXVIII. 19—51.

**Kuala Lumpur**, Note on the name, E. Macfadyen, LXXII. 35.

**Kun and Payah Kun**, W. G. Maxwell, XLVI. 25—26.

**Kurau district**, Perak, N. Denison, XVIII. 349—352.

**Kynnersley, C. W. Sneyd**

Chinese lottery known as Hua-hoey, Description of, XVI. 203—250.

Puket, Ghirbee and Trang, Notes of visits to, XLII. 7—18.

Siamese States on the West Coast of Malay Peninsula, Notes on a tour through, 1900, XXXVI. 49—66.

Skinner, Allen Maclean, C.M.G. In Memoriam, XXXVI. 139—140.

**Labiates in Malay Peninsula**, H. N. Ridley, L. 105—107.

**Labuan**

See Borneo.

**Lace, Malacca (plates)** Mrs. Bland, XLV. 273—277.

**La Croix, J. Errington de**

Mining districts of Lower Perak (map), VII. 1—10.

**Laidlaw, F. F.**

Dragon flies from Sarawak, Notes on two species (Odonata), LVII. 190—193.

Dragon flies, Notes on Oriental (drawings), LXXXV. 218—228.

**Laidlaw, G. M.**

Malay stories, English and Romanised Malay, XLVI. 27—102.

Pelandok and other stories, English and Romanised Malay, XLVIII. 27—96.

**Lake, H. W.**

Camphor Tree and Camphor Language of Johore, (with H. J. Kelsall) XXVI. 35—56.

Indau, Journey to the sources of, XXV. 1—9.

Sembrong River, Journey on the, (with H. J. Kelsall) XXVI. 1—33.

**Land revenue system**, N. & Q. IV. 130—131.

**Land Tenure**

See Legal.

**Langkawi, Pulau (map)**, W. G. Maxwell, XIX. 27—33.

**Language, Etymology and Philology.**

Alphabets of Philippines group, Review of Pardo de Tavera's essay on, Prof. Muller, XVII. 157—158.

**Language, Etymology and Philology.—Contd.**

- Armenian inscription in Church at Malacca, N. & Q., II. 57—58.
- Baba Malay, W. G. Shellabear, LXV. 49—63.
- Batara Guru, R. J. Wilkinson, XXX. 307.
- Bekin, W.C., XXXII. 217.
- Benzoin, R. J. Wilkinson, XXX. 306—307.
- Besisi dialect, Vocabulary of, W. W. Skeat, XXIX. 13—31.
- Boria, A. W. Hamilton, LXXXII. 139—144.
- Boriah, H. T. Haughton, XXX. 312.
- Botany and Malay (names of plants), Rev. B. Scortechini, XVI. 413—415.
- Brunei-Malay, Additions to the vocabulary of, G. T. MacBryan, LXXXVI. 376—378.
- Brunei Malay, Points of compass in, F. H. Douglas, LXXXV. 216.
- Brunei Malay, Points of Compass in, J. C. Moulton, LXXXIII. 75.
- Brunei Malay, Vocabulary of, H. B. Marshall, LXXXIII. 45—47.
- Brunei Malay words, List of, H. S. Haynes, XXXIV. 39—48.
- Camphor language, Vocabulary of, D. F. A. Hervey, III. 85—115.
- Camphor tree and camphor language of Johore, H. W. Lake and H. J. Kelsall, XXVI. 35—56.
- Changes which consonants undergo in passing from one Malayan dialect to another, Notes on, A. M. Ferguson, XII. 233—244.
- Cockup, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 100.
- Compass, Points of, in Kedah, A. W. Hamilton, LXXXVI. 385.
- Daun Tiga' Lei, W. E. Maxwell, N. & Q. I. 24—27; M.S., N. & Q. II. 57.
- Dialects of Malay Peninsula, C. O. Blagden, XXXVIII. 141—142.
- Dialects of Melanesian tribes in Malay Peninsula, (translation) N. von Miklucho-Maclay, I. 38—44.
- Dusun language of Kimanis (B.N.B.), Vocabulary of, Rev. H. L. E. Luering, XXX. 1—29.
- Elephants, Management of, W. E. Maxwell, N. & Q. II. 32—36.
- English, Sulu and Malay vocabulary, with notes and additions by W. E. Maxwell, T. H. Haynes, XVI. 321—384; XVIII. 193—239.



**Language, Etymology and Philology.—Contd.**

- Faure's dictionary, Notes on criticism of, W. E. Maxwell, XII. 257—259.
- Fijian comparative vocabulary, VIII. 162—169.
- Galgai, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 100.
- Gelegah nasi, W. E. Maxwell, N. & Q. II. 48.
- Hindustani loan words in Malay, R. O. Winstedt, LXXVI. 67—68.
- Hindustani, Tamil, Sanscrit and other loan words in Malay, A. W. Hamilton, LXXX. 29—38.
- India, From Central, to Polynesia, C. O. Blagden, LIII. 163—173.
- Indo China, Southern, A Malayan element in some of the languages of, C. O. Blagden, XXXVIII. 1—27.
- Indo-Chinese Influence in Malay Peninsula, C. O. Blagden XXVII. 21—56.
- "Indonesian Linguistics," Brandstetter's, translation C. O. Blagden, Review, R. O. Winstedt, LXXVI. 69—72.
- Indonesian numerals, R. J. Wilkinson, XXVIII. 99—103.
- Jakun names of persons, List of, H. J. Kelsall, XXVI. 57.
- Jakuns of Batu Pahat, Johore, Vocabulary of, XXXVIII. 29—33.
- Jalibut, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 99—100.
- Jam, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 101.
- Kelantan dialect, Some notes on, and some comparisons with, dialects of Perak and Pahang, A. J. Sturrock, LXII. 1—7.
- Kelantan glossary, W. E. Pepys, LXXIV. 303—321.
- Khasi, Lexicographical coincidences in, and Malay, R. O. Winstedt, LXXVII. 251—257.
- Kota Kapur inscription, C. O. Blagden, LXIV. 69—71; further note LXV. 37.
- Lexicographical notes, Some, R. O. Winstedt, LXXVIII. 43—45.
- Malay and cognate languages, Notes on formation of words in, Rev. H. L. E. Luerig, XXXIX. 19—37.
- Malay, Curriculum of, in Paris, C. O. Blagden, L. 81—83.
- Malay dictionary, Suggestion concerning new, C. J. Irving II. 199—204.
- Malay Howdah, W. E. Maxwell, N. & Q. II. 52—53.
- Malay language and Literature (extract from Encyclopaedia Britannica 1883), R. Rost, XV. 93—101.
- Malay language, On the roots of, J. Pijnappel (translation), XVI. 251—263.

**Language, Etymology and Philology.—Contd.**

- Malay manuscripts, Account of, Some of oldest now extant, Rev. W. G. Shellabear, XXXI. 107—151.
- Malay manuscripts in libraries of London, Brussels and the Hague, R. O. Winstedt, LXXXII. 153—161.
- Malay reduplicated words, Changes in, R. O. Winstedt, LXXVII. 259—260.
- Malay spelling, Evolution of, Rev. W. G. Shellabear, XXXVI. 75—135.
- Malay, Teaching of, in Europe, R. O. Winstedt, LXXV. 52—54.
- Malay words, Some more, R. O. Winstedt, LXXX. 135—137.
- Malay works known by Werndly in 1736, R. O. Winstedt, 163—165.
- "Malayu", The name, C. O. Blagden, XXXII. 211—213.
- Manuk, H. C. Clifford, N. & Q. IV. 101.
- Mengap, Song of Dyak Head Feast, Rev. J. Perham, II. 125—135.
- Miscellaneous notes, W. G. Maxwell, LVII. 195—196.
- Months, Names of, R. J. Wilkinson, XXX. 306.
- Murut Vocabulary, (Introduction by G. C. Woolley) N. B. Baboneau, LXXXVI. 343—347.
- New Zealand, Comparative vocabulary, VIII. 162—169.
- Ophir, W. E. Maxwell, N. & Q. I. 8.
- Pagar, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 98.
- Pahang, Old Royal Cemetery at Pekan in, W. D. Barnes, IX. 35—36.
- Pahang, Old tombstone in, W. D. Barnes, LX. 37—39.
- Pangan, Vocabulary of, T. S. Adams, LXXXV. 97—123.
- Panjat, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 118—120.
- Penang Malay, A. W. Hamilton, LXXXV. 67—96.
- "Pidgin English" N. B. Dennys, II. 168—174.
- Plant names, Malay, C. Curtis and H. N. Ridley, XXXVIII. 39—122.
- Portuguese origin, Malay words of, W. E. Maxwell, N. & Q. III. 64—70.
- Puaka, I. H. N. Evans, LXXXI. 11—12.
- Redi, R. H. Adams, LXXXII. 119.
- Romanising Malay, Memorandum on, with notes by W. E. Maxwell, IX. 141—142; X. 282—284.
- Sakai and Semang dialects of Malay Peninsula, Comparative philology of, A. review, C. O. Blagden, XXXIX. 47—63.



**Language Etymology and Philology.—Contd.**

- "Sakai and Semang languages in Malay Peninsula and their relation to Mon-Khmer Languages," Abstract of P. W. Schmidt's, XXXIX. 38—45.
- Sakai dialects of Malay Peninsula, Notes on, H. Clifford, XXIV. 13—29.
- Sakai dialect of Ulu Kampar, Perak, Rev. H. L. E. Luering, XXXV. 91—104.
- Sakai Language, H. Clifford, N. & Q. IV. 101—102.
- Sang, The title, A. Hale, N. & Q. III. 64.
- "Sanskrit inscriptions in Malay Peninsula", Translation of Pro. Kern's, XLIX. 95—101.
- Sanskrit loan words in Malay, A. W. Hamilton, LXXX. 29—38.
- Serawa langut, W. E. Maxwell, N. & Q. II. 48.
- Sidi, Siamang, Adunada, R. O. Winstedt, LXXXI. 7—9.
- Spada, W. G. Maxwell, L. 97—98.
- Sumatra, Note on name, IV. 58—61.
- Tamil-Malay manuscripts, Dr. S. van Ronkel, LXXXV. 29—35.
- Temikei, Mendikei, Kamendikei, C. E. Maxwell, N. & Q. IV. 98.
- Vocabulary, Comparative of Wild Tribes of Malayan Peninsula and Borneo, V. 125—152.
- Words, Some rare, R. O. Winstedt, LXXV. 49—50.

**Lasianthus**

See Botany.

**Latah**

- Extract from Forbes' Naturalist's Wanderings in Eastern Archipelago, XIV. 445—446.
- Latah, H. A. O'Brien, XI. 143—153.
- Further notes on, H. A. O'Brien, XII. 283—285.
- Psychology of, Contribution to, D. J. Galloway, LXXV. 140—150.

**Lawrence, A. E.**

Head pressing amongst Milanos of Sarawak, (with J. Hewett) LX. 69—71.

**Leech, H. W. C.**

- About Kinta, IV. 21—33.
- About Slim and Bernam, IV. 34—45.

**Legal**

- Chinese marriages, R. St. J. Braddell, LXXXIII. 153—165.
- "Cochin-China, Survey question in", M. Camouilly, Translation, W. E. Maxwell, XVIII. 271—294.

**Legal.—Contd.**

- Feudal tenure in D.E.I. in 17th Century, W. E. Maxwell, XVI. 436—438.  
 Ganju, W. E. Maxwell, N. & Q. I. 22—23.  
 Hukum Menyilam and Hukum Ber-Chelor, Notes on, W. E. Pepys, LXXIV. 321.  
 Java System, XI. 155—166.  
 Land decree, French, in Cambodia, W. E. Maxwell, XV. 81—92.  
 Land regulations North Borneo, XV. 158—163.  
 Land revenue system, N. & Q. IV. 130—131.  
 Land tenure in North Borneo, N. & Q. II. 58.  
 Law and Customs of Malays with reference to tenure of land, W. E. Maxwell, XIII. 75—220.  
 Maritime code of the Malays, Sir T. S. Raffles, translation of, III. 62—84; IV. 1—20; further note III. 143 144.  
 Menangkabau Code, W. E. Maxwell, N. & Q. II. 36—38.  
 Negri Sembilan, Malay law in, M. Lister, XXII. 297—319.  
 Perak code, Extracts from, concerning slavery, W. E. Maxwell, XXII. 247—297.

**Legends**

See History.

**Lennon, Capt. W. C.**

Journal of voyage to Molucca Islands, VII. 51—74.

**Lexicographical notes, Some, R. O. Winstedt, LXXXVIII. 43—45.****Library**

Catalogue of books in, of S. B. R. A. S. Jan. 1884, XII. xxi—xxxi.

Gifts to, XVII. 159—160.

**Light**

Family, The, N. & Q. IV. 115—116.

Memoir of Captain Francis, A. M. Skinner, XXVIII. 1—17.

**Lightning**

Conductors, G. E. V. Thomas, XLIV. 217—222.

Discharge, Cases of, G. E. V. Thomas, XXXIII. 251—255.

**Little, R. M.**

Kinabalu Mountain, ascent of, Report on journey from Tuaran to Kiau and, XIX. 1—25.

**Lister, Hon'ble M.**

Malay Lullaby, XXV. 174.



**Lister, Hon'ble M.—Contd.**

Mount Ophir, The Putri of, XXIV. 165—166.

Negri Sembilan, Their origin and constitution, XIX. 35—53.

Negri Sembilan, Malay law in, XXII. 297—319.

Negri Sembilan, Pantang Larang of, XXIII. 142—144.

**Lister, Hon'ble M.** In Memoriam, XXX. xx.

**Lobster**, Singapore (plate), N. B. Dennys IX. 163.

**Logan, J. R.**

Career of, Sketch of, J. T. Thomson, VII. 75—81.

Journal of Indian Archipelago, Index to, N. Dennys, XVIII. 335—344.

Penang and Province Wellesley, Memorandum on various tribes inhabiting, VII. 83—92.

Police, Plan for a Volunteer, in the Muda districts Province Wellesley submitted to Government in 1867, XVI. 173—202.

**Lo Man Yuk**

Chinese names of Streets in Penang, XXXIII. 197—246.

**Low, Sir H.**

Selesilah (Book of Descent) of Rajas of Brunei, V. 1—35.

**Luering, Rev. H. L. E.**

Dusun language of Kimanis (B. N. B.), Vocabulary of, XXX. 1—29.

Malay and cognate languages, Notes on formation of words in, XXXIX. 19—37.

Sakai dialect of Ulu Kampar, Perak, XXXV. 91—104.

**MacBryan, G. T.**

Brunei-Malay, Additions to vocabulary of, LXXXVI. 376—378.

**MacFadyen, E.**

Kuala Lumpur, Note on the name, LXXII. 35.

**Machado, A. D.**

Ghosts in the Malay Peninsula, On the supposed evil influence of, XXXIX. 208—209.

Jakuns of Batu Pahat Johore, Vocabulary of, together with some remarks on their Customs and peculiarities, XXXVIII. 29—33.

Ulu Jelai, Pahang, Hot springs of, XXXIII. 263—264.

**Mackray, W. H.**

Rembau, History of, (with C. W. C. Parr) LVI. 1—157.

**Magic**, Some records of Malay, W. W. Skeat, XXXI. 1—6.

**Maharaja**, Empire of the, King of the Mountains and Lord of the Isles, C. O. Blagden, LXXXI. 23—28.

**Mahomad Ali**

Mahommedans in China, Statement of a Mahommedan born in the island of Hainan regarding, IX. 165—166.

**Maias**

Infant, Notes on, G. F. Haviland, XXVI. 204—206.

Sindbad's Old man of the Sea, W. G. Maxwell, L. 91—95.

Singapore, A large, in, H. J. Kelsall, XXIV. 168—169.

Sumatran, D. F. A. Hervey, XXXI. 104—105.

**Makepeace, W.**

Forty years work of Society, Review of, LXXVIII. x—xvi.

Researches on Ptolemy's History of Eastern Asia by Col. G. E. Gerini, Review of, LVII. 167—169.

**Malacca**

Antiquity of, C. O. Blagden, LVII. 189—190.

Armenian inscription in Church at, N. & Q., II. 57—58.

Attack by Rhio Malay on, in 1784, XXI. 173—224.

Baba Malay, W. G. Shellabear, LXV. 49—63.

Barretto de Resende's Account of, W. G. Maxwell, LX. 1—24.

Basket making at Tanjong Kling, (plates) Mrs. Bland, XLVI. 1—8.

Bustanu's Salatin, R. O. Winstedt, LXXXII. 151—152.

Capture of, A. D. 1511, R. J. Wilkinson, LXI. 71—76.

Coins from, R. Hanitsch, XXXIX. 183—202.

Coins from, On a second collection of, (plate), R. Hanitsch, XLIV. 213—216.

De Siqueira's voyage to, Account of, W. G. Maxwell, LVII. 193—195.

Eighteenth century, in the, D. F. A. Hervey, XII. 262—267.

Fort of, Stone used in the building of, D. F. A. Hervey, IX. 168—170.

Groenveldt's Notes on Malay Archipelago and Malacca, W. G. Maxwell, LII. 105—110.

Gunong Ledang, Princess of, R. O. Winstedt, LXXXIII. 92.

Harbour, Reprint of article from Free Press, W. G. Maxwell, LII. 111—115; Note as to authorship, D. F. A. Hervey, LIII. 176.

History, Early, of Singapore, Johore and, R. O. Winstedt, LXXXVI. 257—260.

Jasin district in 1892, Aborigines in, C. O. Blagden, LXXVII. 177—180.

Journal of a voyage from India to Siam and, in 1779, Dr. J. G. Koenig, XXVI. 58—201; XXVII. 57—133.



**Malacca.**—*Contd.*

- Kings, Genealogy of, R. O. Winstedt, LXXXI. 39—47.  
 Lace, (plates), Mrs. Bland, XLV. 273—277.  
 Legends of, Two, R. O. Winstedt, LXXXV. 40.  
 Mansur Shah, Gravestone of, (plates), J. P. Moquette, LXXXV. 1—3.  
 Mansur Shah, Gravestone of, Zainul Abidin bin Ahmad, LXXXVI. 386—388.  
 Mansur Shah, Tomb of, R. O. Winstedt, LXXXVIII. 47—48.  
 Mercury in, Alleged discovery of, Dr. W. Bott, XXIV. 79—82.  
 Moluccas, Journal of voyage to, Captain W. C. Lennon, VII. 58—70.  
 Mount Ophir legends, M. E. Staley, LXII. 24—25.  
 Mount Ophir, Putri of, M. Lister, XXIV. 165—166.  
 Putri Gunong Ledang, J. J. L. Wheatley, XXXII. 213—214.  
 Rice in, Cultivation of, C. O. Blagden, XXX. 285—304.  
 St. Paul's Church, Inscriptions in (plate), E. M. Merewether XXXIV. 1—21.  
 Sultanate, R. J. Wilkinson, LXI. 71—76.  
 Thermal springs of, Dr. Bott, XXIV. 43—62.  
 Valentyn's Description of, XIII. 49—74; XV. 119—138; XVI. 289—301; XVII. 117—149; XXII. 225—246 (map).  
 Van Der Tuuk, H. N., C. O. Blagden, LVII. 190.

**Malay—Malaya**

See Subject Headings *passim*.

**Malay Law**

See Legal

**Malay Literature and Script**

- Awang Sulong Mera Muda, R. O. Winstedt, LII. 31—95.  
 Baboon, The, Pak Si Bagok, and the Girl, G. M. Laidlaw, XLVI. 65—71.  
 Batara Guru, R. J. Wilkinson, XXX. 307.  
 Burong Geruda, Story of the, and the Rajah Mahawangsa, R. N. Bland, LIV. 107—115.  
 Bustanu's Salatin, R. O. Winstedt, LXXXII. 151—152.  
 Ceremonial speech at haircutting of young child, O. T. Dussek, LXXXVI. 127—131.  
 Civet, Tale of the Bearded, R. O. Winstedt, LII. 121—172.  
 Cultivation of rice in Malacca, Account of, Romanised text, Inche Muhammad Ja'far, translation C. O. Blagden, XXX. 285—304.

**Malay Literature and Script.—Contd.**

- Dog, Account of creation of, W. G. Maxwell, XLVI. 23.  
 Golden Flowers, H. N. Ridley, XXXII. 214—215.  
 Haji Ka-Ta-Na-Ka-La, C. O. Blagden, LIV. 156—157.  
 Hikayat Abu Nawas R, O. Winstedt, LXXXI. 15—21;  
 LXXXIII. 94—95.  
 Hikayat Hang Tuah, R. O. Winstedt, LXXXIII. 110—  
 122.  
 Hikayat Indra Bangsawan, R. O. Winstedt, LXXXV.  
 58—61.  
 Hikayat Indraputra, R. O. Winstedt, LXXXV. 46—53.  
 Hikayat Jaya Langkara, R. O. Winstedt, LXXXII. 147  
 —150.  
 Hikayat Malim Deman, Folklore of, R. O. Winstedt,  
 LXXXIII. 91.  
 Hikayat Marong Maha Wangsa, A. J. Sturrock, LXXII.  
 37—123.  
 Hikayat Nakhoda Muda, R. O. Winstedt, LXXXIII.  
 104—109.  
 Hikayat Parang Puting, R. O. Winstedt, LXXXV. 62—  
 66.  
 Hikayat Puspa Wiraja, R. O. Winstedt, LXXXIII. 96  
 —103.  
 Hikayat Putra Jaya Pati, R. O. Winstedt, LXXXV. 54  
 —57.  
 Hikayat Raja Raja Pasai, J. P. Mead, LXVI. 1—55.  
 place names in, R. O. Winstedt, LXXVII. 181.  
 Hikayat Saif-al Yezan, G. F. Hose, LVIII. 1—252.  
 Hikayat Seri Rama, romanized by R. O. Winstedt, pre-  
 face by Sir W. E. Maxwell, LV. 1—99.  
 Hikayat Sri Rama, Text and translation, Sir W. E.  
 Maxwell, XVII. 86—115.  
 Hikayat Sri Rama, W. G. Shellabear, LXX. 181—207;  
 text LXXI. 1—285.  
 Hikayat Shamsu 'L-Bahrain, XLVII.  
 Hikayat Si—Miskin or Marakarma, R. O. Winstedt,  
 LXXXV. 41—45.  
 Hunting invocations, R. N. Bland, XLII. 19—22.  
 Indian origin of Malay folktales, R. O. Winstedt,  
 LXXXII. 119—126.  
 Jelebu customary songs and sayings, A. Caldecott,  
 LXXVIII. 3—41.  
 Kedah Annals, Cannibal King in, C. O. Blagden, LXXIX.  
 47—48.  
 Kedah Annals, Translation of extract from, W. E.  
 Maxwell IX. 88—89.



**Malay Literature and Script.**—*Contd.*

- Kherudin, The story of, G. M. Laidlaw, XLVI. 27—57.  
 Malay lullaby, M. Lister XXV. 174.  
 Marong Mahawangsa, Translation of extract from, W. E. Maxwell, IX. 85—89.  
 Malay manuscripts, Account of some of the oldest now extant (with facsimile and extracts), Rev. W. G. Shellabear, XXXI. 107—151.  
 Malay manuscripts, in libraries of London, Brussels and the Hague, I. O. Winstedt, LXXXII. 153—161.  
 Malay Pantuns, H. Overbeck, LXXXV. 4—28.  
 Malay Pantuns, Rejang in, H. Overbeck, LXVII. 219—220.  
 Malay Proverbs, W. E. Maxwell, I. 85—98; II. 136—162; III. 19—51; XI. 31—82.  
 Malay Proverbs, A new collection of, H. Clifford, XXIV. 87—120.  
 Malay Proverbs, Collection of, J. L. Humphreys, LXVII. 95—123.  
 Malay Rice cycle, R. O. Winstedt, LXXXV. 51.  
 Malay ghost story, J. E. Nathan, LXVII. 89—93.  
 Malay stories, English and Romanised Malay, G. M. Laidlaw, XLVI. 27—102.  
 Malay works known to Werndly in 1736, R. O. Winstedt, LXXXII. 163—165.  
 Manuscripts, Two Perak, W. E. Maxwell, II. 183—193.  
 Mouse deer tales, Some, R. O. Winstedt, XLV. 61—69.  
 Naning recital, J. L. Humphreys, LXXXIII. 1—29.  
 Naning wedding speech, J. L. Humphreys, LXXII. 25—33.  
 Nursery Rhymes, Malay, R. O. Winstedt, LXXVII. 183—186.  
 Pantang Larang of Negri Sembilan, M. Lister, XXIII. 142—144.  
 Pantheistic charm, Malay, R. O. Winstedt, LXXXVI. 261—267.  
 Pelandok and other stories, English and Romanised Malay, G. M. Laidlaw, XLVIII. 27—96.  
 Princess of Gunong Ledang, R. O. Winstedt, LXXXIII. 92.  
 Putri Gunong Ledang, Fairy Princess of Mt. Ophir, J. J. L. Wheatley, XXXII. 213—214.  
 Raja Ambong, Malay fairy tale, Text and translation, W. E. Maxwell, XIX. 55—71.  
 Raja Donan, Malay fairy tale, text and translation, W. E. Maxwell, XVIII. 240—269.

**Malay Literature and Script.—Contd.**

- Raja Haji, Malay poem and translation, W. E. Maxwell, XXI. 173—224.
- Raja of the Bamboo, W. E. Maxwell, N. & Q. IV. 121—123.
- Rejang in Malay Pantuns, H. Overbeck, LXVII. 219—220.
- Rhyming sayings in Malay, Some, A. W. Hamilton, LXXXVI. 393—395.
- Sea Dyak Legend, Rev. E. H. Gomes, XLI. 1—29.
- Sea Dyak legend, Another, Rev. E. H. Gomes, XLV. 71—83.
- Shaer Burong Punggok, H. Overbeck, LXVII. 193—218.
- Taju's Salatin, R. O. Winstedt, LXXXI. 37—38.
- Tamil-Malay manuscripts, Dr. S. van Ronkel, LXXXV. 29—35.
- Toh panglima gharpar of Kinta, Legend of, A. Hale, N. & Q., III. 81—83.

Malayu, The name, C. O. Bladgen, XXXII. 211—213.

**Mammals**

See Zoology.

Manangism in Borneo (witch doctors), Rev. J. Perham, XIX. 87—103.

**Mansur Shah**

- Gravestone of (plates), J. P. Moquette, LXXXV. 1—3.
- Gravestone of, Zainul abidin bin Ahmad, LXXXVI. 386—388.
- Tomb of, (plates) R. O. Winstedt, LXXVIII. 47—48.

Mantong, Human images among the orang, Dr. Abbott, XLI. 128—129.

**Mantra,**

- W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 124—126.
- Gajah, W. G. Maxwell, XLV. 1—53; XLIX. 71—86.
- Sandaran, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 46—47.

**Map**

See Geography.

Marong Mahawangsa, Translation of extract from, W. E. Maxwell, IX. 85—89.

Marriage, Chinese, R. St. J. Braddell, LXXXIII. 153—165.

Population of Straits Settlements and Malay Peninsula during last century, LXII. 31.

Sunrise and sunset at Singapore and Penang, Time of, throughout the year, LXXIX 101,



**Marriott, Sir H., K.B.E., C.M.G.**

Trengganu and Kelantan, Fragment of the history of, LXXII. 1—23.

Witchcraft, Malay, XXXIX. 209—210.

**Marshall, H. B.**

Brunei—Malay, Vocabulary of, LXXXIII. 45—47.

Gunong Say, Position of, LXXVIII. 73.

**Maxwell, C. N.**

Malayan Fishes (72 plates), LXXXIV. 179—280.

**Maxwell, Sir W.E., K.C.M.G.**

Aboriginal tribes of Perak, IV. 46—50.

Achin, Letter of King of, to James II. N. & Q., III. 63.

Bentinck, Visit of Lord William, to Penang in 1828, N. & Q., II. 31.

Birth Ceremonies in Perak, N. & Q., III. 74—79.

Cambodia, French Land Decree in, XV. 81—92.

Ceremonies when shooting rapids, N. & Q., IV. 124.

Changkat Rambian, Legend of, N. & Q., I. 19—22.

Chiri (formula recited at installation of Malay chiefs), X. 287—289.

"Cochin China, Survey question in," M. Camouilly, Translation of, XVIII. 271—294.

Cockup, N. & Q., IV. 100.

Daun tiga 'lei, N. & Q., I. 23—24.

Dindings, Dutch occupations of, XI. 169—170.

Dress, Fighting, of Malays, N. & Q., II. 53.

Elephant, Modes of sitting in driving, N. & Q., I. 10.

Elephants, Management of, N. & Q., II. 32—36.

Faure's Dictionary, Notes on criticism of, by Devic and Marre, XII. 257—259.

Feudal tenure in the Dutch East Indies in 17th Century (extract from Plakaatboek by Van de Chijs), XVI. 436—438.

Folklore of Malays, VII. 11—29.

Galgai, N. & Q., IV. 100.

Ganju, N. & Q., I. 22—23.

Gelagah nasi, N. & Q., II. 48.

Hikayat Seri Rama, Preface to, LV. 1—99.

Howdah, Malay, N. & Q., II. 52.

Jalibut, N. & Q., IV. 99—100.

Jam, N. & Q., IV. 101.

Johor, N. & Q., I. 10.

Ketiar, N. & Q., IV. 97—98.

Kramat, A. Malay, II. 236—238.

Maxwell, Sir W.E., K.C.M.G.—*Contd.*

Kubang Aji, Legend of, N. & Q., II. 49—50.

Law and Customs of Malays with reference to tenure of land, XIII. 75—220.

Law relating to slavery among Malays, with extracts from Perak Code and Malayan laws of Johore, XII. 247—297.

Loads, Mode of carrying, N. & Q., IV. 121.

Magic circle, N. & Q., II. 49.

Malays, N. & Q., IV. 98

Malay, Transliteration of, in Roman character, IX. 141—152.

Malay Transliteration, Notes to memorandum on, X. 282—284.

Mantra, N. & Q., IV. 124—126.

Mantra Sandaran, N. & Q., II. 46—47.

Marong Mahawangsa, Extract from, IX. 85—89.

Medicine N. & Q., I. 23—24.

Menangkabau Code, N. & Q., II. 36—38.

Nakhoda Ragam, N. & Q., I. 22.

"New Guinea, Work and Adventure in 1877-1885," Chambers and Gill, Review of, XV. 145—154 A.

Ophir, N. & Q., I. 8.

Orchids, Origin of, N. & Q., II. 51.

Pagar, N. & Q., IV. 98

Panjat, N. & Q., IV. 118—120.

Patani frontier, Journey on foot to, in 1876, to capture Dato Maharaja Lela of Perak, IX. 1—67.

Pelas Negri, N. & Q., III. 80—81.

Perak and Penang in 1829, N. & Q., II. 29—30.

Perak, Dutch in, N. & Q., II. 31; X. 245—268.

Perak, English trade with, N. & Q., IV. 103.

Perak, History of, from native sources, IX. 85—108; XIV. 305—321.

Perak, Malay titles in Ulu, N. & Q., III. 70.

Perak manuscripts, Notes on two, II. 183—193.

Perak Salsilah or Book of descent, IX. 95—108; XXIV. 305—321.

Perak, Titles and offices of the officers of state of, N. & Q., I. 6—8.

Portuguese origin, Malay words of, N. & Q., III. 64—70.

Prince or princess of bamboo (Japanese folklore concerning), XVIII. 357—358.

Proverbs, Malay, I. 85—98; II. 136—162; III. 19—51; XI. 31—82.



**Maxwell, Sir W.G., K.B.E., C.M.G.—Contd.**

Province Wellesley, Antiquities of, I. 114.

Province Wellesley, Journey from, to Selama in 1874, XIX. 120—123.

Pulau Lankawi (map), XIX. 27—33.

Pulau Tunggal, Legend of, N. & Q., II. 50—51..

Rajah Ambong, Malay fairy tale, text and translation, XIX. 55—71.

Raja Donan, Malay fairy tale, text and translation, XVIII. 240—269.

Raja Haji (attack on Malacca by Rhio Malays), Romanised text and translation, XXII. 173—224.

Raja of the bamboo, N. & Q., IV. 121—123.

Rembau, N. & Q., III. 63.

Sang Kalembai, N. & Q., II. 51.

Seals of Johore and Pahang in 1819, N. & Q., IV. 114.

Selangor, Ruling family of, extract from Selangor Administration Report, 1889, XXII. 321—329.

Senna, N. & Q., IV. 116—118.

Serawa Langut, N. & Q., II. 48.

Shamanism in Perak, XII. 222—232.

Singapore, Founding of, N. & Q., IV. 104—113.

Spirits and Demons, Belief in, N. & Q., IV. 104—113.

Sri Rama, Malay fairy tale founded on the Ramayana, Text and translation, XVII. 86—115.

Sulu vocabulary, Notes to, by T. H. Haynes, XVI. 321—384.

Temikei, Mendikei, Kamendikei, N. & Q., IV. 98.

Toh Kuala Bidor, Legend of, N. & Q., II. 47—48.

**Maxwell, Sir W. E. In Memoriam, XXXII, ix—xii.****Maxwell, Sir W. G., K.B.E. C.M.G.**

Barretto de Resende's Account of Malacca, LX. 1—24.

De Siqueira's visit to Malacca, Account of, LVII. 193—195.

Dog, Account of creation of the, LXVI. 23.

East India Company, Notes on letter of instruction from, to its agent, LIV. 63—98.

Groenveldt's Notes on Malay Archipelago and Malacca, LII. 105—110.

Kun and Payah Kun, XLVI. 25—26.

Malacca Harbour (Reprint of article), LII. 97—104.

Mantra Gajah XLV. 1—53; XLIX. 71—86.

Miscellaneous notes. XLIX. 103—107.

Miscellaneous notes (language), LVII. 195—196.

Notes and Queries, XLIX. 108.

**Marriott, Sir H., K.B.E., C.M.G.—Contd.**

Sindbad's Old Man of the Sea, L. 91—95.

Spada, L. 97—98.

Tapir, Some early accounts of the Malay, LII. 97—104.

**Mead, J. P.**

Hikayat Raja—Raja Pasai, LXVI. 1—55.

**Medicine**

Berik-berik or baterik, H. T. Haughton, N. & Q., II. 39.

Body temperature and climate, J. Argyll Campbell, LXXXI. 63—66.

Breath in healing, Influence of, G. H., N. & Q., IV. 120—121..

Daun Sengugu, C.C.S., N. & Q., I. 5.

Diet, nutrition and excretion of Asiatic races in Singapore, J. Argyll Campbell, LXXVI. 57—65; LXXIX. 107—110.

Dyak medicine chest, Contents of, Rt. Rev. G. F. Hose, XXXIX. 65—70.

Guliga of Borneo, A. Hart Everett, IV. 56—58.

Kelantan charm, Curious, J. D. Gimlette (plates), LXXXII. 116—118.

Latah, H. A. O'Brien, XI. 143—153; further note, XII. 283—285.

Latah, Extract from Forbes Naturalist's Wanderings in Eastern Archipelago, XIV. 445—446.

Latah, Psychology of, Sir D. J. Galloway, LXXXV. 140—150.

Loris, Use of slow, in Malay Medicine, H. N. Ridley, XXXIV. 31—34.

Medicine, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 23—24.

Medicine, Malay, Some superstitious beliefs occurring in the practice of, J. D. Gimlette, LXV. 29—35.

Plague, Rats and, C. Boden Kloss, LVII. 157—166.

Rengas poisoning, Note on, W. C. Brown, XXIV. 83—85.

Senna, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 23—24.

Snake bites, Death from, L. Wray, N. & Q., II. 72—73.

Snake poison, N. B. Dennys, IX. 161.

Tuba, Experimental investigation concerning effects of, J. Argyll Campbell, LXXIII. 129—137.

**Membracidae**

See Zoology.

**Menagery** at Botanic Gardens, Singapore, H. N. Ridley, XLVI. 133—194.

**Mercury**, Alleged discovery of, in Malacca, Dr. W. Bott, XXIV. 79—82.



**Merewether, E. M.**

Dindings, Outline of history of, from 17th century to present time, XXIII. 35—47.

Malacca, Inscriptions in St. Paul's Church, XXXIV. 1—21.

Mergui, Journey from Koh Lak to, A. Keith, XXIV. 31—41.

**Merrill, Dr. E. D.**

Alabastra Borneensia, LXXVII. 189—247.

Bornean plants, New or noteworthy, LXXXV. 151—201; LXXXVI. 312—342.

Bornean species of *Eugenia*, *Schefflera* and *Saurauia*, represented in Singapore Herbarium, LXXIX. 19—35.

Borneo, Contributions to our knowledge of Flora of, LXXVI. 75—117.

Borneo, Flora of, Special number, Sept. 1921.

**Meteorology**

Earthquake in Malay Peninsula, H. N. Ridley, XXV. 169—171.

Earthquakes, R. J. Wilkinson, XXX. 305—311.

Lightning conductors, G. E. V. Thomas, XLIV. 217—222.

Lightning discharge, Cases of, G. E. V. Thomas, XXXIII. 251—255.

Meteorite in Malacca Straits, A. L. Hoops, LXXXV. 215.

Meteorological Report, Straits Settlements, for 1885, Dr. T. Irvine Rowell, XVI. 385—412.

Meteorological return for Singapore 1841—1845, XV. at end.

Meteorological returns, Singapore, I. 119; II. 241; III. 145; X. 290.

Meteorology, Straits, A. M. Skinner, XII. 245—255.

Rainfall of Singapore, Notes on, J. J. Wheatley, VII. 31—50.

Rainfall of Singapore, Further notes on, J. J. Wheatley, XV. 61—67.

Singapore weather in 1885, A. Knight, XVI. 435—436.

Sunrise and sunset at Singapore and Penang, Time of, throughout the Year, H. Marriott, LXXIX. 101.

**Metzger, E.**

New Guinea, Rock pictures in, N. & Q., III. 91—95.

**Meyer, Dr. A. B.**

"Negritos" Review of, R. N. Bland, XXXIV. 35—38.

**Miklucho—Maclay, N. Von**

Dialects of Melanesian tribes in Malay Peninsula (translation), I. 38—44.

**Miklucho—Maclay, N. Von.**—*Contd.*

Ethnological excursion in Malay Peninsula, Nov. 1874 to Oct. 1875, II. 205—221.

**Mineralogy**

See Geology.

**Moluccas**, Journal of voyage to, Capt. W. C. Lennon, VII. 51—74.

**Montano, Dr. J.**

Mission to Philippines and "Malaisie," Report on, Review, Rev. J. E. Tenison Woods, XV. 139.

**Moquette, J. P.**

Mansur Shah, Gravestone of, (1458—1477 A. D.) (Plates), LXXXV. 1—3.

**Mosquito**

Larvae and freshwater fish, R. Hanitsch, LXII. 26—30.

Larvae in pitchers of *Nepenthes*, Note on, H. N. Ridley, XXII. 430.

Malayan, Curious adaptation to environment of, C. Strickland, LXXV. 39.

**Motley, James**, Murder of, Circumstances attending, I. H. Burkill, LXXIX. 37—38.

**Moulton, Dr. J. C., O.B.E.**

Badger, Occurrence of Malayan, in Borneo, LXXXIII. 142—146; LXXXV. 212—213.

Beccari, O., (with I. H. Burkill), LXXXIII. 166—173.

Birds of Borneo, Hand list of, LXVII. 125—191.

Butterflies, Bornean, Notes on a portion of late Mr. Shelford's list of, Part I. (Journal 41), LXV. 13—18.

Butterflies of Borneo, List of, LX. 73—177; LXVII. 1—56.

Cicadidae, List of Bornean, LVII. 123—156.

Compass, Points of, in Brunei Malay, LXXXIII. 75.

Hindu image from Sarawak (plate), LXXXV. 210—211.

Hornbill, An insectivorous, LIV. 157—158.

Mount Batu Lawi, Expedition to, LXIII. 1—104.

Mount Poi, Sarawak, Some notes on a short collecting trip to, LXV. 1—12.

Pig, Bearded, in Malay Peninsula (with H. C. Robinson), LXXXV. 202—205.

Rail new to Malay Peninsula, LXXXV. 213—214.

Tiger at Sea, LXXXV. 214.

Trinomials, New method of writing, LXXXV. 208—209.

Viper, Russel's, Reported occurrence of, in Sumatra and Malay Peninsula, LXXXV. 206—207.



**Muhammadanism**

Advent of, in the Malay Peninsula and Archipelago, R. O. Winstedt, LXXVII. 171—175.

Early missionaries, R. O. Winstedt, LXXXI. 5—6.

Mahomedans in China, Haji Mahomed Ali, IX. 165—166.

**Muider, Rev. Brother R.**

Milanos of Sarawak, Two religious ceremonies in vogue among, LVII. 171—181.

**Muller, Dr. H. P. N.**

Malay Peninsula and Europe in the Past, LXVII. 57—84.

**Muller (Professor)**

Review of Pardo de Tavera's Essay on the alphabets of Philippine Group, XVII. 157—158.

**Murton, H. J.**

Gutta caoutchouc in Malay Peninsula, Notes on, I. 106—107; Postscript, III. 59—61.

**Murut Vocabulary, N. B. Baboneau, LXXXVI. 343—375.****Musang Berjanggut, Tale of the Bearded Civet, R. O. Winstedt, LII. 121—172.****Music**

Malayan Musical Instruments, C. Boden Kloss, XLV. 285—287; Errata XLVI. 264.

Oriental Music, Proposed collection of instruments, literature Etc. to be deposited in Oxford University, XVI. 422—434.

Sarawak Museum, Illustrated catalogue of musical instruments in, XL.

**Nakhoda Ragam**

—W. E. Maxwell, N. & Q., I. 22.

Malacca legends concerning, D. F. A. Hervey, N. & Q., II. 40—44.

Penang legends concerning, D. F. S. Hervey, N. & Q., II. 44—46.

**Naning**

Recital, J. L. Humphreys, LXXXIII. 1—29.

Wedding speech, J. L. Humphreys, LXXII. 25—33.

**Nathan, J. E.**

Malay ghost story, LXVII. 89—93.

Perak to Pahang, Journey over the Main Range, LXVIII. 1—5.

**Negri Sembilan**

Aturan Sungei Ujong, R. N. Bland, XXVIII. 53—72.

Currency, R. N. Bland, XVIII. 356—357.

Jelevu, H. A. O' Brien, XIV. 337—343 (map end of XV).

**Negri Sembilan.**—*Contd.*

Jelebu customary songs and sayings collected by A. Caldecott, LXXVIII. 3—41.

Malay law in, M. Lister, XXII. 297—319.

Origin and constitution, M. Lister, XIX. 35—53.

Pabei Pass, Rambau, II. 227—229.

Pantang Larang of, M. Lister, XXII. 297—319.

Rambau, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 63.

Rembau, D. F. A. Hervey, XIII. 241—258.

Rembau, History of, C. W. C. Parr and W. H. Mackray, (map), LVI. 1—157.

Sungei Ujong, R. J. Wilkinson, LXXXIII. 123—141.

Yam Tuan of, Election and installation of, E. W. Birch, XLVI. 9—22.

**Negritos**

Pigmies, A. de Quatrefages, XI. 83—120.

**Nepenthes**

See Botany.

**Newbold, Capt. T. J.**

—W. E. Maxwell, III. 71.

Biographical memoir of, (Extract from Bombay Times), XIX. 143—149.

**New Guinea**

Book on, by Rev. J. Chambers and W. W. Gill, Review of, W. E. Maxwell, XV. 145—154.

Rock picture in, E. Metzger, N. & Q., III. 91—95.

**New Zealand, Comparative vocabulary, VIII. 162—169.****Nordenskjold, Professor, Reception of, IV. xxii—xxv.****Norman, H.**

Wild goat of Malay Peninsula, Note on, XLV. 279.

**Numismatics**

Brunei, Tin and lead coins from (plate), R. Hanitsch, XLIX. 111—114.

Malacca, On a collection of coins from (plates), R. Hanitsch, XXXIX. 183—202.

Malacca, On a second collection of coins from (plate), R. Hanitsch, XLIV. 213—216.

Malaya, Remarks on certain currency notes, coins and tokens from, during and after the War (plates), Sir J. A. S. Bucknill, LXXXV. 124—134.

Negri Sembilan currency R. N. Bland, XVIII. 356—357.

Seals of Johore and Pahang, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 14.

**Nursery Rhymes, Malay, collected by R. O. Winstedt, LXXVII. 183—186.**



**Nyctiornis**

See Zoology

**Obituary**

Barnes, Hon. W. D., LX. I.

Beccari, O., I. H. Burkill and J. C. Moulton, LXXXIII.  
166—173.

Dennys, Dr. N. B., H. N. Ridley, XXXV. 106—107.

Hale, A., LXXXI. 13.

Hose, Rt. Rev. G. F., LXXXVI. 395.

Lister, M., XXX. xx.

Logan, J. R. Sketch of career of, J. T. Thompson, VII.  
75—81.

Maxwell, Sir W.E., K.C.M.G., C.W.S.K., XXXII. ix.—xii.

O'Brien, Hon. H.A., XXX. xix.

O' Sullivan, A. W. S., R.N. Bland, XLI. 1.

Rost, R. E., XXX. xix.

Skinner, A.M., C.M.G., C.W.S. Kynnersley, XXXVI.  
139—140.

Stevens, Hon. V., XXX. xxi.

**O' Brien, H. A.**

Jelebu, XIV. 337—343, (Map at end of XV).

Latah, XI. 143—153.

Latah, Further notes on, XII. 283—285.

Raffles, Old minute by Sir Stamford, XXIV. 1—12.

**O' Brien, Hon'ble H. A., In Memoriam XXX. xix.****Ophir, W. E. Maxwell N. & Q., I. 8.****Orchids**

See Botany.

**Ornithology**

See Zoology.

**O' Sullivan, A. W. S.**

Malay ceremonies at seed time, XVIII. 362—365.

Southern India and Straits Settlements, Relation  
between, XXXVI. 67—74.**O' Sullivan, A. W. S. In Memoriam, R. N. Bland XLI. 1.****Overbeck, H.**

ffl

"Chongkak" New notes on Malay Game, LXVIII. 7—  
10.

Malay Pantun, LXXXV. 4—28.

Malay Pantuns, Rejang in, LXVII. 219—220.

Shaer Burong Pungkok, LXVII. 193—218.

**Owl, shorteared in Singapore, H. N. Ridley, XXXV. 105.**

**Padi**

See Rice.

Pagan Races of Malay Peninsula, Blagden and Skeat, Review of, H. N. Ridley, XLIX. 1—5.

**Pahang**

Dialect of Pahang, Some notes on, A. J. Sturrock, LXII. 1—7.

Exploration of, Letter concerning, W. Cameron, XV. 155—157.

Gunong Benom, Trip to, W. D. Barnes, XXXIX. 1—10.

Gunong Tahan, Trip to, J. Waterstradt, XXXVII. 1—27.

Gunong Tahan, Trip up Pahang, Tembeling and Tahan rivers and attempt to reach, H. J. Kelsall, XXV. 32—49.

Journal of trip to, W. Davidson, XX. 83—90.

Kota Glanggi, W. Cameron, IX. 153—160.

*Lasianthus barbellatus*, new species from Pulau Tiuman, H. N. Ridley, LXXVII. 187.

Mammals, List of, recorded from, H. N. Ridley, XXV. 57—65.

Pekan, Old royal cemetery at (plate), W. D. Barnes, LX. 35—36.

Pekan, Old tombstone in, W. D. Barnes, LX. 37—39.

Perak to Pahang, Journey over the Main Range, J. E. Nathan, LXVIII. 1—5.

Pulau Tiuman, A. superstition, W. Conlay XXXIV. 101.

Seals of Johore and, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 114.

Tiuman Island, Some birds of, C. Boden Kloss and H. C. Robinson, XLV. 280—281.

Ulu Jelai, Hot springs of, A. D. Machado, XXXIII. 263—264.

Unexplored corner of, W. Bertrand Roberts, XXXII. 18.

Unknown corner of, Through an, F. W. Douglas, LXXXV. 135—139.

Vegetation of, H. N. Ridley, XXV. 49—56.

Pangan, Vocabulary of, T. S. Adams, LXXXV. 97—123.

**Pantang Kapur**

See Language.

Pantun, Malay, H. Overbeck, LXXXV. 4—28.

Papuan Customs, Some peculiar, Miss L. S. Gibbs, LXXIX. 15—16.

Parr, Lt.-Col. C.W.C., C.M.G., O.B.E.

Rembau, History of, with W. H. Mackray LVI. 1—157.

Pa Senik and his son in law Awang, G. M. Laidlaw, XLVI. 59—64.



**Patani**

On the, (maps) W. Cameron, XI. 123—142.

Pong, Expedition to, from Selama,  
Perak, A. T. Dew, XIX. 105—120.

**Patouillard, N.**

Boletinae, Some Singapore, (with C. F. Baker),  
LXXVIII. 67—72.

**Pearls**

Breeding, N. B. Dennys, I. 31—37; Further notes III.  
140—143.

Breeding, and bacteria in rice, N. B. Dennys, N. & Q.,  
I. 12—13.

**Pelandok Tales**

See Malay Literature.

**Peliosanthes**

See Botany.

**Penang and Province Wellesley**

Ancient settlement in Penang, C. J. Skinner, N. & Q., I.  
6.

Antiquities of Province Wellesley, W. E. Maxwell, I. 114.

Bentinck, Visit of Lord William, to Penang in 1828,  
W. E. Maxwell, N. & Q., II. 31.

Botanists of Penang, H. N. Ridley, XXV. 163—167.

Chinese names of streets in Penang, Lo Man Yuk,  
XXXIII. 197—246.

Jubilee 1887, Address in Malay of Mahommedans of  
Penang to the Queen at the, XVIII. 366—375.

Light family, The N. & Q., IV. 115—116.

Light, Memoir of Capt. Francis, A. M. Skinner, XXVIII.  
1—17.

Malay, Penang, A. W. Hamilton, LXXXV. 67—96.

Plants and ferns found wild in Penang Island, Catalogue  
of flowering, C. Curtis, XXV. 67—163.

Plants of Prince of Wales Island, Sir W. Hunter, LIII.  
49—127.

Perak and Penang in 1829, W. E. Maxwell, N. & Q., II.  
29—30.

Province Wellesley, Journey from, to Selama, Perak,  
W. E. Maxwell, XIX. 120—123.

Sunrise and sunset, Time of, at Singapore and Penang  
throughout the year, H. Marriott, LXXIX. 101.

Tribes, Memorandum on various, inhabiting Penang  
and Province Wellesley, J. R. Logan, VII. 83—92.

Volunteer police, Plan for a, in the Muda Districts, Pro-  
vince Wellesley, J. R. Logan, XVI. 173—202.

**Pepys, W. E.**

Hukum Menyilam and Hukum Ber-chelor, Notes on, LXXIV. 321.

Kelantan Glossary, LXXIV. 303—321.

**Perak**

Aboriginal tribes of, W. E. Maxwell, IV. 46—50.

Batang Padang, Collecting expedition to mountains of, L. Wray, XXI. 123—165.

Belum, My trip to, E. W. Birch, LIV. 117—135.

Birds collected in, R. B. Sharpe, XXI. 1—18.

Birds from, Notes on, R. B. Sharpe, XVIII. 352—355.

Birds from, Notes on second collection of, R. B. Sharpe, XIX. 125—141.

Birds on Larut Hills, A. L. Butler, XXXII. 9—30; Addendum XXXIV. 99.

Birth ceremonies in, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 74—79.

Bujong Malacca, Ascent of, II. 225—227.

Changkat Rambian, Legend of, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 19—22.

Code, Extracts from, concerning Slavery, W. E. Maxwell, XXII. 247—297.

Dialect of Perak, Some notes on, A. J. Sturrock, LXII. 1—7.

Dutch in, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 31; X. 245—268A.

English trade with, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 103.

Fishing industry of Krian and Kurau, A. T. Dew, XXIII. 95—112.

Graveyards of Sultans of, Stia Bijaya di Raja, XLVIII. 97—106.

Gunong Bubu, Journey to the summit of, Rev. J. E. Tennison-Woods, XIV. 275—285.

Hadramaut Saiyids of, and Siak, R. O. Winstedt, LXXIX. 49—54.

History of, from native sources, W. E. Maxwell, IX. 85—108; XIV. 305—321.

Ipoh tree in, Note on, VIII. 161.

Kertang Aji, Legend of, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 49—50.

Kinta, About, H. W. C. Leech, IV. 21—33.

Klian Intan, My visit to, E. W. Birch, LIV. 137—146.

Kurau District, N. Denison, XVIII. 349—352.

Manuscripts, Notes on the, W. E. Maxwell, II. 183—193.

Mines, On, and miners in Kinta, A. Hale, XVI. 303—320.



**Perak.—Contd.**

- Mining districts of Lower Perak, J. Errington de la Croix, VII. 1—10.
- Mountain, New, seen in, F. A. Swettenham, XII. 286—288.
- Mus Surifer in, A. L. Butler, XXXVI. 137.
- Pahang, Journey over the Main Range, Perak to, J. E. Nathan LXVIII. 1—5.
- Patani Frontier, Journey on foot to, in 1876, W. E. Maxwell, IX. 1—67.
- Patani, On the, W. Cameron, (maps), XI. 123—142.
- Pedigrees, Some, R. O. Winstedt, LXXIX. 55—62.
- Pelas Negri, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 80—81.
- Penang, Perak and, in 1829, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 29—30.
- Perak Salsila or book of descent, Some extracts from, W. E. Maxwell, IX. 95—108; XXIV. 305—321.
- Perak the Arrow Chosen, R. O. Winstedt, LXXXII. 197.
- Petrosavia in, H. N. R., XXIV. 170—172.
- Pulau Tungal. Legend of, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 50—51.
- Regalia, W. G. Maxwell, XLIX. 108.
- Reman or Rahman, Taking over of, from Siam, E. W. Birch, LIV. 147—155.
- Sakai dialect of Ulu Kampar, H. L. E. Luering, XXXV. 91—104.
- Sakais of Batang Padang, G. B. Cerruti, XLI. 113—117.
- Selama, Expedition from, to Pong, Patani, A. T. Dew XIX. 105—120.
- Selama, Journey to, from Province Wellesley, W. E. Maxwell, XIX. 120—123.
- Shamanism in, W. E. Maxwell, XII. 222—232.
- Siamese work in, Evidence of, A. Hale, XVIII. 356.
- Slim, About, and Bernam, H. W. C. Leech, IV. 34—45.
- Slim, From Perak to, and down the Slim and Bernam Rivers, Sir F. A. Swettenham, V. 51—68.
- Stone age in Perak, A. Hale N. & Q., III. 62.
- Survey report on Ulu Perak, H. S. Deane, III. 135—139.
- Temengoh, Upper Perak, Scientific Expedition to, H. N. Ridley, LVII. 5—122.
- Tin, Stream, deposits of, Rev. J. E. Tennison-Woods, XIII. 221—240.
- Titles and offices of the officers of, W. E. Maxwell, N. & Q., I. 6—8.

**Perak.—Contd.**

Titles, Malay, in Ulu Perak, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 70.

Toh Kuala Bidor, Legend of, W. E. Maxwell, II. 47—48.

Toh Panglima Ghapar of Kinta, Legend of, A. Hale, N. & Q., III. 81—83.

**Perham, Ven. Archdeacon J.**

Klieng's War-raid to the Skies, Dyak Myth, XVI. 265—288.

Manangism in Borneo, XIX. 87—103.

Mangap, the song of the Dyak Headfeast, II. 125—135.

Petara or Sea Dyak Gods, VIII. 133—152.

Sea Dyak religion X. 213; XIV. 287—304.

**Petrosavia**

See Botany.

**Philippines**

Alphabets of, Review of Pardo de Tavera's Essay on, Prof. Muller, XVIII. 157—158.

Report on by Dr. J. Montano, Review of, Rev. J. E. Tennison-Woods, XV. 139.

**Philology**

See Language.

**Pickering, W. A.**

"Chai Mui". (Hokkien "Hoah Hoon"), N. & Q., II. 54—56.

Chinese Secret Societies, I. 63—84; III. 1—18.

**Pidgin English, N. B. Dennys, II. 168—174.****Pig**

See Zoology.

**Pigmies, A de Quatrefages, XI. 83—120; XIII. 1—48.****Pijnappel, J.**

Malay language, On the roots of, (from the Dutch), XVI. 251—263.

**Plague**

See Medicine

**Plants and Plant names**

See Botany.

**Plethiandra**

See Botany.

**Poi, Mount, Sarawak, Some notes on a short collecting trip to, J. C. Moulton, LXV. 1—12.****Police, Plan for a volunteer, in Muda Districts, Province Wellesley, J. R. Logan, XVI. 173—202.**



**Polynesia**, From Central India to, a new linguistic synthesis, C. O. Blagden, LIII. 163—173.

**Pomeloe-Moth**

See Zoology.

**Population** of Straits Settlements and Malay Peninsula during the last Century, H. Marriott, LXII. 31.

**Pratincola Maura**

See Zoology

**Prigi Acheh**, D. F. Hervey, XI. 167.

**Primates**

See Zoology.

**Prince of Wales Island**

See Penang.

**Proverbs**

See Malay Literature.

**Province Wellesley**

See Penang.

**Ptolemy's Geography**, Researches on, of Eastern Asia, Col. G. E. Gerini, Review of, W. Makepeace, LVII. 167—169.

**Puaka**, I. H. N. Evans, LXXXI. 11—12.

**Pulau Adang**, Botanical excursion to, H. N. Ridley, LXI. 45—65.

**Quatrefages, A. de**

Pigmies of Homer, Herodotus, Aristotle, Pliny Etc.; Asiatic pigmies or Negritos; Negrillos or African Pigmies, translation, J. Errington de la Croix, XI. 83—120; XIII. 1—48.

**Raffles, Sir, T. Stamford**

Landing of, Account by eye witness of, H. T. Haughton, X. 285—286.

Landing of, in Singapore, Note, W. H. Read, XII. 282—283.

Maritime Code of the Malays, Translation of, III. 62—84; IV. 1—20; Further note, III. 143—144.

Minute, An old, by (concerning Singapore), XXIV. 1—12.

Singapore, founding of, Letter from, to Colonel Addenbrooke of 10.6.19 concerning, II. 175—182.

**Rahman**

See Reman

**Rail**

See Zoology.

**Raja Ambong**, Malay fairy tale, text and translation, W. E. Maxwell, XIX. 55—71.

Raja Donan, Malay Fairy tale, text and translation W. E. Maxwell, XVIII. 240—269.

Raja Haji, attack by Rhio Malays on Malacca 1874, romanised Malay poem and translation from Netscher's "Twee Betegering van Malaka," XXI. 173—224.

### Rats

See Zoology and Medicine.

### Read, W. H.

Landing of Raffles in Singapore, Note upon, XII. 282—283.

### Reconnaissance, Hints on

See Geography.

Redi, R. H. Adams, LXXXII. 119.

Rejang, The, in Malay Pantuns, H. Overbeck, LXVII. 219—220.

### Religion and Superstition

Akuan or spirit friends, Zainul Abidin bin Ahmad, LXXXV. 378—384.

Ancestral worship, Annamese, J. G. Scott, XV. 164—171.

Batara Guru, R. J. Wilkinson, XXX. 307.

Berik—Berik, H.T.H., N. & Q., II. 39.

Buddhist votive tablet (found in Kedah) C. O. Blagden, XXXIX. 205—206.

Ceremonies when shooting rapids, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 124.

Charms, N. B. Dennys, N. & Q., I. 17—18.

Earthquakes, R. J. Wilkinson, XXX. 305.

Folklore and religion of Malays, Notes on, C. O. Blagden, XXIX. 1—12.

Ghost story, Malay, J. E. Nathan, LXVII. 89—93.

Ghosts, Supposed evil influence of, A. D. Machado, XXXIX. 208—209.

India and Malay Beliefs, R. O. Winstedt, LXXXIII. 88—91.

Indian origin of Malay Beliefs, R. O. Winstedt, LXXXII. 119—126.

Kelantan charm, A. curious, (plate) J. D. Gimlette, LXXXII. 116—118.

Klieng's War raid to the skies, Dyak myth, Rev. J. Perham, XVI. 265—288.

Kramat, Malay, W. E. Maxwell, XI. 236—238.

Magic circle, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 49.



**Religion and Superstition—Contd.**

- Malay Magic, Some records of W. W. Skeat, XXXI. 1—6.
- Malay medicine, Some superstitious beliefs occurring in the theory and practice of, J. D. Gimlette, LXV. 29—35.
- Malay superstitions, G.C., N. & Q., II. 53—54.
- Manganism (witch doctors) in Borneo, Rev. J. Perham, XIX. 87—103.
- Mantra, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 12—126.
- Mantra Gajah, W. G. Maxwell, XLV. 1—53; XLIX. 71—86.
- Mantra Sandaran, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 46—47.
- Medicine chest, Contents of Dyak, Rev. G. F. Hose, XXXIX. 65—70.
- Milanos of Sarawak, Two religious ceremonies in vogue among, J. Hewitt, LVII. 171—181.
- Muhammadanism, Advent of, in Malay Peninsula and Archipelago, R. O. Winstedt, LXXVII. 171—175.
- Muhammadan Missionaries, Early, R. O. Winstedt, LXXXI. 5—6.
- Mahomedans in China, Haji Mahomed Ali, IX. 165—166.
- Orchids, Origin of, W. E. Maxwell, II. 51.
- Pantheistic charm, Malay, R. O. Winstedt, LXXXVI. 261—267.
- Pelas Negri, W. E. Maxwell, N. & Q., III. 80—81.
- Petara or Sea Dyak Gods, Rev. J. Perham, VIII. 133—152.
- Protective charm, R. J. Wilkinson, XXX. 305—311.
- Pulau Tiunan, A, superstition, W. Conlay, XXXIV. 101.
- Sea Dyaks, Religion of, Rev. J. Perham, X. 213—243; XIV. 287—304.
- Shamanism in Perak, W. E. Maxwell, XII. 22—232..
- Signs and Omens, D. F. A. Hervey, N. & Q., I. 18—19.
- South, The, R. J. Wilkinson, XXX. 305.
- Spirits and demons, Belief in, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 126—130.
- Tabu customs of warpath among Sea Dayaks of Sarawak, J. Hewitt, LII. 117—119.
- Tiger-breed families, Zainul Abidin bin Ahmad, LXXXV. 36—39.
- Tiger's Wake, III. 139—140.
- Witchcraft, Malay, H. Marriott, XXXIX. 209—210.
- Reman or Rahman, Taking over of, from Siam, E. W. Birch, LIV. 147—155.

**Rembau**

—D. F. A. Hervey, XIII. 214—258.

—W. E. Maxwell, N. & Q., III. 63.

History Etc. of, C. W. C. Parr and W. H. Mackray, LVI. 1—157.

**Rengas Poisoning**, Note on, Dr. W. C. Brown, XXIV. 83—85.

**Reptiles**

See Zoology.

**Rhinoceros**

See Zoology.

**Rhododendron**

See Botany.

**Rice and Padi**

Ceremonies at seed time, Malay, A. W. S. O' Sullivan, XVIII. 362—365.

Ceremony, R. O. Winstedt, LXXVII. 249.

Cycle, Malay, R. O. Winstedt, LXXV. 51.

Cultivation of, in Malacca, Account of, C. O. Blagden, XXX. 285—304.

Padi-borer, Report on, L. Wray, XIX. 73—82.

Time for planting, Method of computing, in Borneo, Dr. C. Hose, and J. Hewitt, XLII. 1—5 and 209.

**Ridley, H. N. C.M.G., F.R.S.**

Balanophora, A new, from Tenimber Islands, XXXIX. 207.

Barringtonia racemosa, On the flowering of, XLI. 125—126; additional note XLVI. 263.

Bat, Whitewinged, in Singapore, XXXI. 104.

Bats in a bamboo, L. 103—104.

Beetle, Rambong, XXXVI. 138—139.

Beetles, Malay tiger, XXXVIII. 129—131.

Borneo, Aroids of, XLIV. 169—188.

Borneo, Begonias of, XLVI. 247—261.

Borneo, Grasses and sedges of, XLVI. 215—228.

Borneo, Scitamineae of, XLVI. 229—246.

Botanic Gardens Singapore, Birds in the, XXXI. 73—89.

Botanic Gardens, Menagerie at, XLVI. 133—194.

Botanists of Penang, XXV. 163—171.

Burbidgea, Fruits of, LIII. 175—176.

Calanthe vestita in Selangor, XXX. 311—312.

Calogramma festiva, XXXV. 82—83.

Camphor tree, Note on, XXVI. 35—39.



**Ridley, H.N., C.M.G., F.R.S.—Contd.**

- Caringa (Formica gracilepes), On the habits of, XXII. 345—347.
- Christmas Island, Botany of, XLV. 156—271; Additional note, XLVIII. 107—108.
- Christmas Island, Day at, with list of animals and plants recorded and bibliography, XXIII. 123—140.
- Christmas Island, On the expedition to, XLV. 121—155; Errata XLVI. 264.
- Coconut palms, Destruction of, by beetles, Report on, XX. 1—11.
- Coco-nuts, precocious, Note on, XXXI. 103—104.
- Dammar and wood oil, XXXIV. 89—94.
- Diamonds in Malay Peninsula, XXIV. 166—167.
- Draco fimbriatus, Nesting of, XLIV. 227.
- Drongo, Habits of, XXXV. 105.
- Earthquake in Malay Peninsula, XXV. 169—171.
- Garu and Chandan, XXXV. 73—82.
- Gingers, Some new Eastern, XXXIV. 97—99.
- Golden flowers, XXXII. 214—215.
- Grammatophyllum, On the fertilization of, XLIV. 228—229.
- Gunong Jerai (Kedah Peak), Botanical excursions to, XXXIV. 23—30.
- Hose, Rt. Rev. M.F., D.D., LVII. 1—4.
- Hoseanthus Merrill, LXXIX. 17.
- Hyblea puera Cram., XXXI. 104—105.
- Johore, List of plants collected by Lake and Kelsall during trip across, XXVI. 25—33.
- Keringga, The, XXIII. 147.
- Lasianthus barbellatus, new species from Pulau Tioman, Pahang, LXXVII. 187.
- Loris, On the use of the slow, in Malay Medicine, XXXIV. 31—34.
- Malayan Gingers, Note on, XXXIV. 99—100.
- Malayan plants, New, XLI. 31—51; XLIV. 189—211; XLIX. 11.—52; L. 111—152.
- Malayan plants, New or rare, LIV. 1—61; LXI. 1—43; LXVIII. 11—14; LXXIII. 139—146; LXXV. 5—38; LXXIX. 63—100; LXXXII. 167—204; LXXXVI. 293—311.
- Malay Orchids, New, XXXIX. 71—87.
- Malay Peninsula, Burmanniaceae of, XXII. 321—339.
- Malay Peninsula, Fern allies and characeae of, LXXX. 139—164.

Ridley, H.N., C.M.G., F.R.S.—*Contd.*

- Malay Peninsula, Ferns of, A list of, L. 1—59.  
 Malay Peninsula, Gesneraceae of, XLIV. 1—92.  
 Malay Peninsula, Grasses and sedges of, XXIII. 1—33.  
 Malay Peninsula, Gymnosperms of, LX. 53—68.  
 Malay Peninsula, Labiates of, L. 105—107.  
 Malay Peninsula, Peliosanthes of, XXXI. 91—98.  
 Malay Peninsula, Scitamineae of, XXXII. 85—184.  
 Malay Plant names, XXX. 32—283.  
 Malay Plant names (Latin—Malay), with C. Curtis, XXXIII. 39—122.  
 Malay reptiles, Habits of, (with list), XXXII. 185—210.  
 Matonia pectinata in Karimon Islands, Note on, XXII. 430.  
 Moth, Crackling, L. 109—110.  
 Mount Ophir, Flora of, XXXV. 1—28.  
 Nepenthes, Large beetle caught in pitcher of, XXV. 172.  
 Nepenthes, Note on mosquito larvae in pitchers of, XXII. 430.  
 Orang laut of Singapore (with W. W. Skeat), XXXIII. 247—250; Additional note, XLI. 128—129.  
 Orchids, Stick insect destroying, XXVI. 204.  
 Owl, Short eared, in Singapore, XXXV. 105.  
 "Pagan races of Malay Peninsula" by W. W. Skeat and C. O. Blagden, Review of, XLIX. 1—5.  
 Pahang, List of mammals recorded from, XXV. 57—65.  
 Pahang, List of plants collected by Mr. W. D. Barnes on Gunong Benom, XXXIX. 10—18.  
 Pahang, Vegetation of, XXV. 49—56.  
 Petrosavia, On the occurrence of, in Perak, XXIV. 170—172.  
 Prince of Wales Island, Introduction to Plants of, Sir, W. Hunter, LIII. 49—51.  
 Pogonia punctata in Singapore, XXIII. 146—147.  
 Pulau Adang, Botanical excursion to, LXI. 45—65.  
 Rhinoceros, Sumatran, XXXV. 105—106.  
 Rhododendron, On the occurrence of, in Singapore, XXIII. 144—146.  
 Sarawak, Notes on plants collected at Penrissen by R. S. Shelford, XXXIII. 22—24.  
 Seeds, On the dispersal of, by mammals, XXV. 11—32.  
 Selangor, Plants collected at Bukit Etam by H. J. Kelsall, XXIII. 72—75.  
 Siam, Account of botanical expedition to Lower, LIX. 27—234.



**Ridley, H.N., C.M.G., F.R.S.—Contd.**

Siam, Flora of Lower, LIX. 15—26.

Simotes octolineatus, Curious nesting place of, XLVI. 263.

Singapore, Flora of, XXXIII. 27—196; Supplementary notes, XXXV. 84—90.

Snake, The white, of Selangor caves, XXXI. 99—101.

Squirrel, An insectivorous, XXXII. 217.

Spider, The bird dropping (*Ornithoscatoides*) in Johore, XXV. 172—173.

Stevens, Hon. Vaughan—In Memoriam, XXX. xxi.

Stone implement in Singapore, Discovery of, XXIII. 141—142.

Temengoh, Upper Perak, Scientific expedition to, LVII. 5—122.

Termites nest with eight queens, LIV. 157.

Tiger's milk, On the so-called, "Susu rimau" of Malays, XXII. 341—344; XXXIV. 101.

Tupaia, Frugiferous habits of, XXIII. 148.

Tupaia, Habits of, XLV. 279.

Wasp attacking leaf mining caterpillar, XLIV. 227—228.

Webera Stellulata, Fertilisation of, XLI. 126—127.

Woodpecker, Nesting of Little Grey, XLIV. 226—227.

**Roberts, W. B.**

Pahang, An unexplored corner of, XXXII. 1—8.

**Robinson, H. C.**

Korinchi, New mammals and birds from (with C. Boden Kloss), LXXIII. 269—278.

Pig, Bearded, in Malay Peninsula (with J. C. Moulton), LXXXV. 202—205.

Sumatra, Collection of birds from N. E. (with C. Boden Kloss), LXXX. 73—133; LXXXI. 79—115.

Vertebrates, three, new to the Malay Peninsula, Note on occurrence of, in Selangor, XLIV. 223—225.

**Romanising Malay**, Memorandum upon, with notes by W. E. Maxwell, X. 282—284.

**Rost, Ernest Reinhold** In Memoriam, XXX. xix.

**Rost, R.**

Asiatic Studies by Dutch Societies in 1885, XVI. 439—440.

Malay language and literature (extract from *Encyclopaedia Britannica* 1883) XV. 93—101.

**Rotan**, Native name of, D. F. A. Hervey, VIII. 160.

**Rowell, Dr. T. Irvine**

Meteorological Report S. S. for year 1885, XVI. 385—412.

**Rubber**

Economic plants, Notes on, N. Cantley, XVIII. 307.

Getah, Native names of, D. F. A. Hervey, VIII. 159—160.

Gutta and Caoutchouc in Malay Peninsula, H. J. Murton, I. 106—107.

Gutta-percha and caoutchouc producing trees, Notes on, F. W. Burbidge, with remark by W. H. Treacher, III. 52—59; postscript, H. J. Murton, III. 59—61; Correction, IV. 61.

Gutta producing trees, L. Wray, XII. 207—221.

**Sakai Language**, H. Clifford, N. & Q., IV. 102—103.

See Anthropology.

**Sanscrit**

Loan words in Malay, A. W. Hamilton, LXXX. 29—38.

Old, inscriptions in Malay Peninsula, Prof. H. Kern, XLIX. 95—101.

**Santubong**, History of, an island off Coast of Sarawak, (map and plates), H. E. Everett and J. Hewitt, LII. 1—30.

**Sarawak**

See Borneo.

**Satow, Sir E. M.**

Bibliography of Siam, Essay towards, XVII. 1—85; XVIII. 163—189.

**Saurauia**

See Botany.

**Schefflera**

See Botany.

**Schmidt, P. W.**

“Die Sprachen der Sakei und Semang auf Malacca und ihr Verhältniß zu den Mon-kmer Sprachen”, Abstract, W. D. Barnes, XXXIX. 38—45; Review, C. O. Blagden, XXXIX. 46—63.

**Scitamineae**

See Botany.

**Scortechini, Rev. B.**

Botany and Malay (names of plants), Note on, XVI. 413—415.

**Scott, James G.**

“France and Tongking”, Extract from, concerning Annamese ancestral worship, XV. 164—171.



**Scrivenor, J. B.**

Geological structure of Malay Peninsula, Sketch of, LIX.  
1—13.

Gunong Tahan and Gunong Riam, LXII. 8—20.

**Selangor**

Bukit Etam, Trip to, H. J. Kelsall, XXIII. 67—75.

Caves at Sungei Batu, D. D. Daly, III. 116—119.

Kuala Lumpur, Note on the name, E. Macfadyen,  
LXXII. 35.

Naturalist's visit to, W. T. Hornaday, III. 124—131.

Ruling family of, W. E. Maxwell, XXII. 321—329.

Snake, White, in caves of, H. N. Ridley, XXXI. 91—  
101.

Sungei Tata route, B. D., III. 133—135.

Thermal springs of, Dr. Bott, XXIV. 43—62.

Vertebrates, Three in, new to Malay Peninsula, H. C.  
Robinson, XLIV. 223—225.

**Semang.** Legend of White, translation by W. E. Maxwell,  
IX. 95—108.

**Serow**

See Zoology.

**Shaer Burong Pungkok**, edited by H. Overbeck, LXVII. 193  
—218.

**Shamanism in Perak**, W. E. Maxwell, XII. 222—232.

**Shamsu'l—Bahrain**, Hikaiat, XLVII.

**Sharpe, R. Bowdler**

Birds collected in Perak, XXI. 1—18.

Birds from Perak, Notes on some, (Extract Proc. Z. S.  
London 1886), XVIII. 352—355.

Birds from Perak, On a second collection of, (Extract  
Proc. Z. S. London 1887), XIX. 125—141.

**Shelford, R. S.**

Ants, Nesting of silk weaving, XLV. 284—285.

Beetle, Note on the life history of the Cicindelid, Col-  
lyris emarginatus Dej., XLV. 283—284.

Butterflies in Mt. Penrissen Sarawak, A list of, with  
notes on the species, XXXV. 29—42.

Butterflies in Sarawak, A swarm of, XXXIX. 203—204.

Butterflies of Borneo, A list of, with description of new  
species, Part I, XLI. 81—111; Part II, XLV. 89—  
120; Errata, XLVI. 264.

Cataloguing, On the system of, adopted in Sarawak  
Museum, XXXIII. 259—261.

Coluber oxycephalus (Boie) On a colour variety of,  
XXXV. 69—71.

**Shelford, R.S.—Contd.**

Dipterous Larva, On a remarkable, XXXIII. 256—257.  
 Dodona Elvira (Stand.) On a female of, XXXIII. 258—259.

Ethnographical collection of the Sarawak Museum, Illustrated catalogue of, Part I, Musical Instruments, XL; Part II, Personal ornaments, XLIII.

Fossil tooth found at Bau Upper Sarawak, XXXII. 218—219.

Locustid, On occurrence of Mimetic (*Condylodera tricondyloides*) in Borneo, XXXV. 69—71.

Mount Penrissen Sarawak, Trip to (with lists of mammals etc. collected), XXIII. 1—26.

*Purlisa giganteus* (Dist.) On a male specimen of, XXXIII. 257—258.

Reptiles of Borneo, List of, XXXV. 43—68; Addenda and Corrigenda, XXXVIII. 133—135.

**Shellabear, Rev. Dr. W. G.**

Baba Malay, LXV. 49—63.

Hikayat Sri Rama, LXX. 181—207.

Malay Manuscripts, An account of some of the oldest now extant (with facsimile and extracts), XXXI. 107—151.

Malay spelling, Evolution of, XXXVI. 75—135.

**Sherborn, C. Davies,**

Bibliography of Malaya, Jan. 1888—June 1890, XXII. 349—428; XXIV. 121—164; XXVI. 219—266; XXVIII. 135—175; XXIX. 33—74.

**Siak**

Hadramaut Saiyids of Perak and, R. O. Winstedt, LXXIX. 49—54.

Sultanate of, Notes on, H. A. Hymans van Anroij; Extract by F. Kehding, XVII. 151—157.

**Siam**

Bibliography of, E. M. Satow, XVII. 1—85; XVIII. 163—189.

Botanical expedition, Account of, to Lower, H. N. Ridley, LIX. 27—234.

Flora of Lower, H. N. Ridley, LIX. 15—26.

India to Siam and Malacca in 1779, Journal of a voyage from, Dr. J. G. Koenig, XXVI. 58—201; XXVII. 57—133.

Kedah—Patani trade route, The old, A. W. Hamilton, LXXXVI. 389—392.

Koh Lah to Mergui, Journey across Malay Peninsula from, Dr. Keith, XXIV. 31—41.



**Siam.—Contd.**

Laos, Journey through, from Bangkok to Ubon, 1884, G. Dabin, XV. 103.

Millipedes of Malay Peninsula and, Notes on, Capt. S. S. Flower, XXXVI. 1—48.

Perak, Evidence of Siamese work in, A. Hale, XVIII. 356.

Puket, Ghirbee and Trang, Notes of visit to, C. W. S. Kynnersley, XLII. 7—18.

Reman or Rahman, Taking over from, of part of, E. W. Birch, LIV. 147—153.

Siamese provinces Koowi, Bantaphan Pateeo and Champoon (North of Isthmus of Kra) Notes on, (map) A. Keith, XXIV. 63—78.

Siamese States on West Coast of Malay Peninsula, Notes on, 1900 C. W. S. Kynnersley, XXXVI. 49—66.

Siamese titles, Note on, A. M. Skinner, I. 117—118.

**Siamang**

See Language.

Sidi, Siamang, Adunada, R. O. Winstedt, LXXXI. 7—9.

**Simotes**

See Zoology.

Sindbad's Old man of the Sea, W. G. Maxwell, L. 91—95.

**Singapore**

Asiatic races in Singapore, Diet, nutrition and excretion of, J. Argyll Campbell, LXXVI. 57—65.

Bat, Whitewinged in, H. N. Ridley, XXXI. 104.

Batu Kodok, Legend concerning old rock in Singapore Harbour, D. F. A. Hervey, XI. 167.

Birds in Botanical Gardens at, H. N. Ridley, XXXI. 73—89.

Birds mentioned by Mr. Ridley, Remarks on, A. L. Butler, XXXII. 214—215.

Boletinae, Some, N. Patouillard and C. F. Baker, LXXVIII. 67—72.

Cemetery, Old, On Fort Canning (plates), H. A. Stallwood, LXI. 77—126.

Eudromias veredus in, W. Davison, XXIII. 147—148.

Flora of, H. N. Ridley, XXXIII. 27—196.

Flora of, Supplementary notes, H. N. Ridley, XXXV. 84—90.

Foundation of, Date of, N. & Q., IV. 114—115.

Founder of old, R. O. Winstedt, LXXXII. 127.

Founding of, W. E. Maxwell, N. & Q., IV. 104—113.

Herbarium, Bornean species of *Eugenia*, *Schefflera* and *Saurauia* represented in, LXXIX. 19—36.

**Singapore.—Contd.**

- History, Early, of, Johore and Malacca, R. O. Winstedt, LXXXVI. 257—260.
- Meteorological returns kept in 1841—1845 by Capt. Elliott, XV. (at end).
- Names of places in, Notes on, H. T. Haughton, XX. 75—82.
- Names of Streets in, Chinese, A. Knight, XLV. 287—288.
- Names of Streets in, Native, H. T. Haughton, XXIII. 49—65.
- Names of Streets and places in, Native, H. W. Firmstone, XLII. 53—208; Index by Tan Kee Soon, XLVI. 195—213.
- Ophiophagus elaps in Singapore, N. B. Dennys, I. 99—105.
- Orang Laut of, W. W. Skeat and H. N. Ridley, XXXIII. 247—250; additional note, XLI. 128—129.
- Owl, Shorteared, in, H. N. Ridley, XXXV. 105.
- Pogonia punctata in, H. N. Ridley, XXIII. 146—147.
- Raffles, Landing of, in, W. H. Read, XII. 282—283.
- Raffles, Landing of, in, Account by eye witness, H. T. Haughton, X. 285—286.
- Raffles, Letter from Sir Stamford of 10.6.19 to Col. Addenbrooke concerning founding of, II. 175—182.
- Raffles, Minute by Sir Stamford concerning, XXIV. 1—12.
- Rainfall, Note on, J. J. L. Wheatley, VII. 31—50; Further notes, XV. 61—67.
- Rhododendron in, H. N. Ridley, XXIII. 144—146.
- Sphingidæ of, H. J. Kelsall, XXII. 325—329.
- Stone implement found in, H. N. Ridley, XXIII. 141—142.
- Straits, Old, and New Harbour, W. D. Barnes, LX. 25—34.
- Sunset and sunrise at, Time of, throughout the year H. Marriott, LXXIX. 101.
- Tan Tock Seng's Hospital, A. Knight, LXIV. 72—75.
- Wallich, Letters of Nathaniel, relating to establishment of Botanical Gardens in, R. Hanitsch, LXV. 39—48.
- Weather in 1886, XVI. 435—436.

**Skeat, W. W.**

- Besisi dialect, Vocabulary of, XXIX. 13—31.
- Malay Magic, Some records of, by an eye witness, XXXI. 1—61.
- Orang Laut of Singapore (with H. N. Ridley), XXXIII. 247—250; Additional note, XLI. 128—129.
- Silk and Cotton dyeing by Malays, XXXVIII. 123—127.



**Skinner, A.M., C.M.G.**

British connection with Malaya, Outline of history of, X. 269—280.

Geographical notes, II. 222—225; III. 132—133.

Geography of Malay Peninsula (maps), I. 52—62; Note to above on Siamese titles, I. 117—118.

Java system, The, (Review of essay by Dr. C. P. K. Winkel), XI. 155—166.

Light, Memoir of Capt. Francis, XXVIII. 1—17.

Meteorology, Straits, XII. 245—255.

**Skinner, A. M.** In Memoriam, C. W. S. Kynnersley, XXXVI. 139—140.

**Slavery**, Malay law relating to, W. E. Maxwell, XXII. 247—297.

**Snakes**

See Zoology.

**Spada, W. G.** Maxwell, L. 97—98.

**Spelling**, Evolution of Malay, Rev. W. G. Shellabear, XXXVI. 75—135.

**Sphingidae**

See Zoology.

**Spider, Bird-Dropping**

See Zoology.

**Springs**

Hot, of Ulu Jelai, A. D. Machado, XXXIII. 263—264.

Thermal, of Selangor and Malacca, Dr. Bott, XXIV. 43—62.

**Squirrel**

See Zoology.

**Sri Rama**, Malay fairy tale, text and translation, W. E. Maxwell, XVII. 85—115.

**Staley, Dr. M. E.**

Mount Ophir legends, LXII. 24—25.

**Stallwood, H. A.**

Old cemetery at Fort Canning, Singapore, LXI. 77—126.

**Stephens, A. B.**

Coconuts, Precocious, with note by H.N. Ridley, XXXI. 103—104.

**Stevens, Hon. V.** In Memoriam, XXX. xxi.

**Stirling, W. G.**

Contraband, LXXXIII. 35—38.

**Stone Age**, The, in Perak, A. Hale, III. 62.

**Stone Implement** found in Singapore, H. N. Ridley, XXIII. 141—142.

**Strickland, C.**

Adaptation, Curious, of habit to environment of Malayan mosquito, LXXV. 39.

**Sturrock, A. J.**

Hikayat Marong Wangsa, LXXII. 37—123.

Kelantan dialect, Some notes on, and some comparisons with dialects of Perak and Central Pahang, LXII. 1—7.

Sulu vocabulary, T. H. Haynes, Notes by W. E. Maxwell, XVI. 321—384; XVIII. 193—239.

**Sumatra**

See Dutch.

**Sungei Ujong**

See Negri Sembilan.

Sunrise, Time of, and sunset at Singapore and Penang throughout the year, H. Marriott, LXXIX. 101.

**Superstition**

See Religion.

**Survey**

See Geography.

**Sus Oi**

See Zoology.

**Swettenham, Sir F. A., K.C.M.G.**

Independent Native States of Malay Peninsula, Some account of (map), VI. 161—202.

Journal kept during journey across Malay Peninsula (map), XV. 1—37.

Mountain, New, seen in Perak, XII. 286—288.

Nautch, A. Malay, II. 163—167.

Perak, From, to Slim and down Slim and Bernam Rivers, V. 51—68.

Tabu Customs of warpath amongst Sea Dyaks of Sarawak, J. Hewitt, LII. 117—119.

Tagals of Sarawak, Notes on, E. V. Andreini, LXXXV. 216—217.

Taju's Salatin, R. O. Winstedt, LXXXI. 37—38.

Tally Sticks and strings in Borneo, Dr. Hose and J. Hewitt, XLIX. 7—10.

**Tambeian**

See Music.

**Tamil**

See Language.

**Tan Kee Soon**

Index in Romanised Hokkien and Cantonese to Chinese names of streets in Singapore (Journal XLII), XLVI. 195—213.

Tan Tock Seng's Hospital, Singapore, A. Knight, LXIV. 72—75.



**Tapir**

See Zoology.

**Teaching of Malay in Europe**, R. O. Winstedt, LXXV. 52—54.

**Temengoh**, Scientific expedition to, in Upper Perak, H. N. Ridley, LVII. 5—122.

**Tenimber Islands**

See Dutch.

**Tenison-Woods, Rev. J. E.**

Borneo Coalfields, N. & Q., III. 84—87.

Gunong Bubu, Journey to Summit of, XIV. 275—285.

"Isles Philippines et en Malaisie, Rapport sur une Mission aux" (1879—1881), Dr. J. Montano, Review of, XV. 139—145.

**Termites**

See Zoology.

**Thomas, C. E. V.**

Lightning conductors, Notes on materials and method of erecting, in Straits Settlements, XLIV. 217—222.

Lightning discharge, Cases of, XXXIII. 251—255.

**Thomson, J. Turnbull**, Sketch of career, J. R. Logan, VII. 75—81.

**Tiger**

At sea, J. C. Moulton, LXXXV. 214.

Charms, N. B. Dennys, N. & Q., I. 17—18.

Eating frogs, N. B. Dennys, N. & Q., I. 17.

Hunt in Java (account of tiger poisoning from Ceylon Observer), XII. 269—281.

In Borneo, E. A. Hart, V. 157—160.

Man eaters, N. B. Dennys, N. & Q., I. 16—17.

Tiger-breed families, Zainul Abidin bin Ahmad, LXXXV. 36—39.

Tiger's milk (Susu Rimau) H. N. Ridley, XXII. 341—344; XXXIV. 101.

Tiger's Wake, III. 139—140.

Traps, N. B. Dennys, N. & Q., I. 15—16.

**Tiger Beetles**

See Zoology.

**Time**, Method of computing, for planting in Borneo, Dr. Charles Hose and J. Hewitt, XLII. 1—5 and 209.

**Tin**, Stream, deposits of Perak, Rev. J. E. Tenison-Woods, XIII 221—249.

**Tiuman**

See Pahang

**Tolson, G. P.**

Acheh, V. 37—50.

**Topography**

See Geography.

**Trade Route.** Old Kedah-Patani, A. W. Hamilton, LXXXVI.  
389—392.

**Traditions**

See History.

**Transliteration**

See Language.

**Travel**

See Geography

**Treacher, Sir W. H., K.C.M.G.**

British Borneo: sketches of Brunei, Sarawak, Labuan  
and North Borneo, XX. 13—74; XXI. 19—121.

Brunei, Genealogy of Royal Family of, XV. 79—80.

Gutta percha, Remarks on by F. W. Burbidge, correc-  
tion, IV. 61.

**Trengganu**

Berkluat, a Trengganu Custom, LXXXV. 215.

Trengganu and Kelantan, Fragment of history of, H.  
Marriott, LXII. 1—23.

**Trinomials,** New method of writing, J. C. Moulton, LXXXV.  
208—209.

**Trotter, N.**

Java, Letter concerning original British treaty with,  
in 1811, XIX. 151—152.

**Tuba**

See Botany and Medicine.

**Tupaia.**

See Zoology.

**Turtle**

See Zoology.

**Valentyn, Francois**

Description of Malacca (translation), XIII. 49—74B;  
XV. 119—138; XVI. 289—301; XVII. 117—149;  
XXII. 225—246 (map).

**Van Der Tuuk,** C. O. Blagden, LVII. 190.

**Van Helsdingen, Dr. R. van Beuningen**

Javanese theatre, LXV. 19—25.

**Van Ronkel, Dr. S.**

Tamil—Malay Manuscripts, LXXXV. 29—35.

**Vernacular Press** in Straits Settlements, E. W. Birch, IV  
51—55.

**Viper, Russel's**

See Zoology.



**Vocabulary**

See Language.

**Wallich**, Letters of, relating to establishment of Botanical Gardens at Singapore, R. Hanitsch, LXV. 39—48.

**Waterstradt, J.**

Kelantan and my trip to Gunong Tahan, XXXVII. 1—27.

**Webbera Stellulata**

See Botany.

**Werndly**, Malay works known by, in 1736 A.D., R.O. Winstedt, LXXXII. 163—165.

**Wheatley, J. J. L.**

Putri Gunong Ledang (Fairy princess of Mt. Ophir), XXXII. 213—214.

Rainfall of Singapore, Notes on, VII. 31—50; Further note, XV. 61—67.

**Wild Tribes**

See Anthropology.

**Wilkinson, R.J., C.M.G.**

Indonesian numerals, XXVII. 99—103.

Malacca, Capture of, 1511, LXI. 71—76.

Malacca Sultanate, LXI. 67—71.

Notes and queries: Protective charm, Earthquakes, The South, Names of months, Benzoin, Batara Guru, XXX. 305—311.

Sungai Ujong, LXXXIII. 123—141.

**Willbourn, E. S.**

Geology of Malay Peninsula, LXXXVI. 237—256.

**Winstedt, Dr. R. O., C.M.G.**

Awang Sulong Mera Muda, LII. 31—95.

Awang Sulong Mera Muda, LII. 31—95.

Brandstetter's Indonesian linguistics (Review), LXXVI. 69—72.

Bustanu's Salatin, date and author, LXXXII. 151—152.

Carving and Silver work, Foliated pattern in Malay, LXXVI. 73.

Chess, Rules in Malay, LXXVII. 261.

Father Civet—with Romanised Malay version, L. 85—90.

Folk-tales, History of the Peninsula in, LVII. 183—188.

Folk-tales of Indonesia and Indo-China, LXXVI. 119—126.

Gunong Ledang, Princess of, LXXXIII. 92.

Hikayat Abu Nawas, LXXXI. 15—21; LXXXIII. 94—95.

Winstedt, Dr. R. O., C.M.G.—*Contd.*

- Hikayat Hang Tuah, LXXXIII. 110—122.  
 Hikayat Inderaputera, LXXXII. 145—146; LXXXV. 46—53.  
 Hikayat Indra Bangsawan, LXXXV. 58—61.  
 Hikayat Jaya Langkara, LXXXII. 147—150.  
 Hikayat Malim Deman, Folklore of, LXXXIII. 91.  
 Hikayat Nahkoda Muda, LXXXIII. 104—109.  
 Hikayat Parang Puting, LXXXV. 62—66.  
 Hikayat Pasai, Place names in, LXXVII. 181.  
 Hikayat Puspa Wiraja, LXXXIII. 96—103.  
 Hikayat Putra Jaya Pati, LXXXV. 54—57.  
 Hikayat Seri Rama, LV. 1—99.  
 Hikayat Si—Miskin or Marakarma, LXXXV. 41—45.  
 Hindu element in Malay marriage ceremony, LXXIX. 105.  
 Hindustani loan words in Malay, LXXVI. 67—68.  
 India and Malay beliefs, LXXXIII. 88—91.  
 Indian origin of Malay folk tales, LXXXII. 119—126.  
 Jelebu customary songs and sayings, Preface and notes, LXXVIII. 3—41.  
 Kedah, History of, LXXXI. 29—35.  
 Keris, Three early, LXII. 22—23.  
 Lexicographical coincidences in Khasi and Malay, LXXVII. 251—257.  
 Lexicographical notes, Some, LXXVIII. 43—45.  
 Malacca's Kings, Genealogy of, LXXXI. 39—47.  
 Malacca, Two legends of, LXXXV. 40.  
 Malay pantheistic charm, LXXXVI. 261—267.  
 Malay re-duplicated words, Changes in, LXXVII. 259—260.  
 Malay, Teaching of, in Europe, LXXV. 52—54.  
 Malay words, Some more, LXXX. 135—137.  
 Malay works known by Werndly in 1736 A.D., LXXXII. 163—165.  
 Mansur Shah, Sultan of Malacca, Tomb of, LXXVIII. 47—48.  
 Manuscripts, Malay, in libraries of London, Brussels and the Hague, LXXXII. 153—161.  
 Mouse—deer tales, Some, XLV. 61—69.  
 Muhammadanism, Advent of, in Malay Peninsula and Archipelago, LXXVII. 171—175.  
 Musang Berjanggut, LII. 121—172.  
 Nursery Rhymes, Malay, LXXVII. 183—186.  
 Perak and Siak, Hadramaut Saiyids of, LXXIX. 49—54.



**Winstedt, Dr. R. O., C.M.G.—Contd.**

- Perak pedigrees, Some LXXIX. 55—62.
- Perak the Arrow-chosen, LXXXII. 197.
- Rice ceremony, LXXVII. 249.
- Rice cycle, Malay, LXXV. 51.
- Sidi, Siamang, Adunada, LXXXI. 7—9.
- Singapore, Founder of old, LXXXII. 127.
- Singapore, Johore and Malacca, Early history of, (Outline of paper by G. P. Rouffair), LXXXVI. 257—260.
- Taju's Salatin, LXXXI. 37—38.
- Words, Some rare, LXXV. 49—50.

**Wise, H.**

- "Malingkote", The, in Borneo in June 1891, XXVI. 204.

**Woodpecker**

- See Zoology.

**Woolley, G. C.**

- Murut vocabulary, Introduction to, LXXXVI. 343—375.

**Word-Formation**

- See Language.

**Wray, L.**

- Batang Padang Perak, Journey of collecting expedition to mountains of, XXI. 123—165.
- Gutta producing trees, XII. 207—221.
- Ipoh tree, N. & Q., III. 61—62.
- Padi borer, Report on, XIX. 73—82.
- Pomeloe Moth, Summary of report on, XIX. 83—86.
- Python, Bite of, N. & Q., III. 73.
- Snake bites, Death from, N. & Q., III. 72—73.

**Zainul, Abidin bin Ahmad**

- Akuan or spirit friends, LXXXVI. 378—384.
- Mansur Shah, Gravestone of Sultan, LXXXVI. 386—388.
- Tiger-breed families LXXXV. 36—39.

**Zoology**

- Ants, Silk weaving, Nesting of, R. S. Shelford, XLV. 284—285.
- Apes, Anatomical notes on Malay, (diagrams and illustrations), R. Keith, XXIII. 77—89.
- Aspidomorpha miliaris, Some notes on life history of, C. F. Bishop, LIII. 129—137.
- Badger, Malayan or Teledu, Occurrence of, in Borneo, J. C. Moulton, LXXXIII. 142—146; LXXXV. 212—213.

**Zoology.**—*Contd.*

- Barnacles from deep sea telegraph cables in Malay Archipelago (plates), N. Annandale, LXXIV. 281—302.
- Batam Island, Visits to, C. Boden Kloss, L. 61—71.
- Batang Padang, Collecting expeditions, to mountains of, L. Wray, XXI. 123—165.
- Bat hawk, Rare, in Johore, H. J. Kelsall, XXV. 171—172.
- Bats in a bamboo, H. N. Ridley, L. 103—104.
- Bat, White winged, in Singapore, H. N. Ridley, XXXI. 104.
- Batu Lawi, Expedition to, J. C. Moulton, LXIII. 1—104.
- Beetle (*Collyris emarginatus*) Note on life history of, R. S. Shelford, XLV. 283—284.
- Beetle, Rambong, H. N. Ridley, XXXVI. 138—139.
- Beetles, Coconut, Notes on, A. Hale, XXII. 429.
- Beetles, Malay Tiger, H. N. Ridley, XXXVIII. 129—131.
- Birds collected and observed on Larut Hills, Perak, in March and April 1898, A. L. Butler XXXIV. 9—30.
- Birds collected in Perak, R. B. Sharpe, XXI. 1—18.
- Birds from N. E. Sumatra, Collection of, (map), C. Boden Kloss and H. C. Robinson, LXXX. 73—133; LXXXI. 79—115.
- Birds from Perak, Notes on, R. B. Sharpe, XVIII. 352—355.
- Birds from Perak, Notes on second collection of, R. B. Sharpe, XIX. 125—141.
- Birds in Botanic Gardens Singapore, H. N. Ridley, XXXI. 73—89.
- Birds of Bornean group of islands, List of, A. Hart Everitt (maps), XX. 91—212.
- Birds of Borneo, Hand list of, J. C. Moulton, LXV. 13—18.
- Birds of Larut Hills, A. L. Butler, XXXIV. 99.
- Birds of Tiunan Island, Some, C. Boden Kloss, XLV. 280—281.
- Blattidae, Malayan (plates), R. Hanitsch, LXIX. 1—178.
- Braconidae, New species of, mostly Malayan, T. Fullaway (plate), LXXX. 39—59.
- Butterflies, Bornean, J. C. Moulton, LXV. 13—18.
- Butterflies in Mt. Penrissen, Sarawak, R. S. Shelford, XXXV. 29—42.
- Butterflies, Notes on enemies of, C. L. Collenette, LXXXVI. 268—269.
- Butterflies of Borneo, List of (plate), J. C. Moulton, LX. 73—177; LXVII. 1—56.



**Zoology.—Contd.**

- Butterflies of Borneo, List of, with description of new species, R. S. Shelford, Part I, XLI. 81—111; Part II, XLV. 89—120; errata XLVI. 264.
- Butterflies, Swarm of, in Sarawak, R. S. Shelford, XXXIX. 203—204.
- Burong olok-olok, A. W. Hamilton, LXXXVI. 260.
- Calogramma festiva, H. N. Ridley, XXXV. 82—83.
- Caringa, On habits of, H. N. Ridley, XXII. 345—347.
- Chalcid parasites, New from Malaya, A. A. Girault, LXXX. 165—168.
- Chalcis, New species of, from Borneo, P. Cameron, XLII. 52.
- China Sea, Notes on a cruise in Southern, C. Boden Kloss, XLI. 53—80.
- Christmas Island, Day at, with list of animals collected, H. N. Ridley, XXIII. 123—140.
- Christmas Island, Expedition to, H. N. Ridley, XLV. 121—155; errata XLVI. 264.
- Cicadidae, List of, Material for a Fauna Borneensis, J. C. Moulton, LVII. 123—156.
- Cicinde'a (tiger beetles), Two new species of, from Borneo, Dr. W. Horn, L. 99—102.
- Cockatoos, Are, carnivorous? N. B. Dennys, N. & Q., I. 14.
- Coluber oxycephalus, On a colour variety of, R. S. Shelford XXXV. 69—71.
- Crocodiles and lizards of Borneo in Sarawak Museum, E. Bartlett, XXVIII. 73—97.
- Crocodile, The, H. Clifford, N. & Q., IV. 101—102.
- Dipterous larva, On a remarkable, R. S. Shelford, XXXIII. 256—257.
- Dodona elvira, On a female, R. S. Shelford, XXXIII. 258—259.
- Draco finbriatus, Nesting of, H. N. Ridley, XLIV. 227.
- Dragon flies, Oriental, Some notes on genus *Macromia* (plates), F. F. Laidlaw, LXXXV. 218—228.
- Dragon flies, Sarawak, Description of two species (*Odonata*), F. F. Laidlaw, LVII. 190—193.
- Drongo, Habits of, H. N. Ridley, XXXV. 105.
- Elephant, Rate of speed of, A. J. L., N. & Q., II. 58—59.
- Elephants, Management of, W. E. Maxwell, N. & Q., II. 32—36.
- Eudromias veredus in Singapore, W. Davison, XXIII. 147—148.
- Eurycnema Herculanea, Parthenogenetic breeding of, R. Hanitsch, XXXVIII. 35—38.

**Zoology.—Contd.**

- Fishes, Malayan, C. N. Maxwell (72 plates), LXXXIV. 179—280.
- Fossil tooth found at Bau, Upper Sarawak, R. S. Shelford, XXXII. 218—219.
- Gallus violaceus, Notes on, H. J. Kelsall, XXV. 173.
- Gibbon, White handed, C. Boden Kloss, L. 79—80.
- Goat, Wild, of Malay Peninsula, H. Norman, XLV. 279.
- Henicurus ruficapillus, Nest and eggs of, H. J. Kelsall, XXIV. 170.
- Hemiptera heteroptera, Some, from Borneo, E. Bergroth, LXXXIII. 76—87.
- Hornbill, Insectivorous, J. C. Moulton, LIV. 157—158.
- Hornbill Rhinoceros, Remarks on the, and other species, A. L. Butler, XXXII. 215—217.
- Hyblea puera, H. N. Ridley, XXXI. 104—105.
- Hymenoptera from Borneo, New species of, P. Cameron, XLVIII. 1—26.
- Hymenoptera from Raffles Museum, Singapore, On the, P. Cameron, XL. 119—123.
- Hymenoptera of Sarawak, P. Cameron, XXXVII. 29—140; XXXIX. 89—181; XLIV. 93—168; errata XLI. 124; XLVI. 103—123.
- Iphiaulx and Chaolta (Braconidae) Description of new species from Sarawak, P. Cameron, XLII. 23—51; errata, XLIV. 229—230.
- Jungle fowl said to come from Borneo, Description of of new species, H. J. Kelsall, XXIV. 167—168.
- Keringa, The, H. N. Ridley, XXIII. 147.
- Korinchi, New mammals and birds from, C. Boden Kloss and H. C. Robinson LXXIII. 269—278.
- Lizards, Flying, N. B. Dennys (plate), IX. 162—163.
- Lobster, Singapore, N. B. Dennys (plate), IX. 163.
- Maias, Notes on an infant, G. F. Haviland, XXVI. 204—206.
- Man-eaters, N. B. Dennys, N. & Q., I. 16—17.
- Mawas, Sumatran, D. F. A. Hervey, XXXI. 104—105.
- Locustid, On occurrence of mimetic (Condylodera tricondyloides) in Borneo, R. S. Shelford, XXXV. 69—71.
- Membracidae, Malayan, W. D. Funkhouser, LXXIX. 1—14.
- Membracidae, New records and species of, W. D. Funkhouser (plates), LXXXII. 205—225.
- Menagerie at Botanic Gardens, Singapore, H. N. Ridley, XLVI. 133—194.



**Zoology.**—*Contd.*

- Mias, A large, in Singapore, H. J. Kelsall, XXIV. 168—169.
- Millipedes, centipedes, scorpions Etc. of Malay Peninsula and Siam, S. S. Flower, XXXVI. 1—48.
- Mosquito Larvae and freshwater fish, R. Hanitsch, LXII. 26—30.
- Mosquito larvae in pitchers of nepenthes, Note on, H. N. Ridley, XXII. 430.
- Mosquitos, Curious adaptation of Malayan, to environment (plate), C. Strickland, LXXV. 39.
- Moth, Crackling, H. N. Ridley, L. 109—110.
- Mount Kinabalu, Expedition to, (with lists of collections) R. Hanitsch (plates), XXXIV. 49—88.
- Mount Penrissem, Sarawak, Trip to, with lists of mammals Etc. collected, R. S. Shelford XXIII. 1—26.
- Mount Poi, Sarawak, Some notes on a short collecting trip to, J. C. Moulton, LXV. 1—12.
- Mus surifer, On occurrence of, in Perak, A. L. Butler, XXXVI. 137.
- Nyctiornis amicta, Nest and eggs of, H. J. Kelsall, XXIV. 169—170.
- Octopus, The, N. B. Dennys, N. & Q., I. 14.
- Ophiophagus elaps in Singapore, N. B. Dennys, I. 99—105.
- Ornithological notes made in Straits Settlements and in Western States of Malay Peninsula (extract from "Ibis") H. R. Kelham, IX. 109—140; XI. 1—29; XII. 171—205.
- Orthopteres, Examen de quelques, interessants, due Musee de Sarawak, I. Bolivar, LXVII. 85—88.
- Owl, Shorteared, in Singapore, H. N. Ridley, XXXV. 105.
- Padi-borer, Report on, L. Wray, XIX. 73—82.
- Pahang, List of mammals recorded from, H. N. Ridley, XXV. 57—65.
- Pearls, Breeding, N. B. Dennys, I. 31—37.
- Pearls, Breeding, and bacteria in rice, N. B. Dennys, N. & Q., I. 12—13.
- Pig, Bearded, in Malay Peninsula, J. C. Moulton, LXXXV. 213—214.
- Pigs, Malayan, Notes on, (plate) C. Boden Kloss XLIX. 67—69.
- Pigs, Malaysian bearded, C. Boden Kloss, LXXXIII. 147—150.
- Pig, New Sumatra, C. Boden Kloss (plates), XLV. 55—60.

**Zoology.**—*Contd.*

- Pomeloe moth, Summary of report on, L. Wray, XIX. 83—86.
- Pratincola Maura, C. Boden Kloss, XLIV. 225—226.
- Primates, carnivora and ungulates of Peninsular Region, C. Boden Kloss, LIII. 1—47.
- Protective devices of Lycaenid butterflies against attacks of lizards and birds, C. L. Collenette, LXXXV. 230—231.
- Python, Bite of, L. Wray, N. & Q., III. 73.
- Python, Johore, C. Boden Kloss, XLV. 281—182.
- Python's eggs, N. B. Dennys (plate), IX. 161—162.
- Purlisa giganteus, On a male specimen of, R. S. Shelford, XXXIII. 257—258.
- Rail new to Malay Peninsula, J. C. Moulton, LXXXV. 213—214.
- Rats and plague, C. Boden Kloss, LVII. 157—166.
- Reptiles, Habits of Malay, (with list), H. N. Ridley, XXXII. 185—210.
- Reptiles of Birneo, List of, R. S. Shelford, XXXV. 43—68; addenda and corrigenda, XXXVIII. 133—135.
- Rhacophorus nigropalmatus, Notes on flying frog, R. Hanitsch, XXXIX. 96—97.
- Rhinoceros, Sumatran, H. N. Ridley, XXXV. 105—106.
- Sarawak Museum, System of cataloguing, R. S. Shelford, XXXIII. 259—261.
- Selangor, A naturalist's visit to, W. T. Hornaday, III. 124—125.
- Sembrong River, Journey on, with lists of mammals and birds, H. W. Lake and H. J. Kelsall, XXVI. 1—33.
- Serow from Annam (plate), R. Hanitsch, LXXVIII. 59—65.
- Simotes octolineatus, Curious nesting place of, H. N. Ridley, XLVI. 263.
- Sinbad's Old man of the sea, W. G. Maxwell, L. 91—95.
- Snake bites, Death from, L. Wray, N. & Q., II. 72—73.
- Snake poisons, N. B. Dennys, IX. 161.
- Snakes, Account of three, J. Hewitt, XLV. 282—283.
- Snakes, White, of Selangor Caves, H. N. Ridley, XXXI. 99—101.
- Sphingidæ of Singapore, H. J. Kelsall, XXII. 325—329.
- Spider, Bird-dropping (Ornithoscatoides), in Johore, H. N. Ridley, XXV. 172—173.
- Spider's feeding, Irregularity of, I. H. Burkill, LXXXVI. 270.
- Squirrel from Sarawak, New, C. Boden Kloss, LXXXIII. 151—152.



*Zoology.—Contd.*

- Squirrel, Insectivorous, H. N. Ridley, XXXII. 217.
- Tapir, Some early accounts of Malay, W. G. Maxwell, LII. 97—104.
- Temengoh, Upper Perak, Scientific expedition to, H. N. Ridley, LVII. 5—122.
- Termites nest with eight queens, H. N. Ridley, LIV. 157.
- Tiger at sea, J. C. Moulton, LXXXV. 24.
- Tiger hunt in Java (account of poisoning from Ceylon Observer), XII. 269—281.
- Tiger in Borneo, A. Hart Everett, V. 157—160.
- Tigers eating frogs, N. B. Dennys, N. & Q., I. 17.
- Tiger traps, N. B. Dennys, N. & Q., I. 15—16.
- Trinomials, New method of writing, J. C. Moulton, LXXXV. 208—209.
- Turtles, N. B. Dennys, N. & Q., I. 12—13.
- Turtle, Rare leathery, in Johore Waters (plate), C. Boden Kloss, XLIX. 63—65.
- Tupaia, Frugiferous habits of, H. N. Ridley, XXIII. 148.
- Tupaia, Habits of, H. N. Ridley, XLV. 279.
- Vertebrates, Three new to Malay Peninsula, Occurrence of, in Selangor, H. C. Robinson, XLIV. 223—225.
- Viper, Russel's, Reported occurrence of, in Sumatra and Malay Peninsula, J. C. Moulton, LXXXV. 206—207.
- Wasp attacking leaf mining caterpillar, H. N. Ridley, XLIV. 227—228.
- Woodpecker, Nesting of Little Grey, H. N. Ridley, XLIV. 226—227.
-





## OTHER PUBLICATIONS.

---

The Society has also published:—

Miscellaneous papers relating to Indo-China. Reprinted for the S. B. R. A. S. from "Dalrymple's Oriental Repertory" and the "Asiatic Researches" and "Journal" of the Asiatic Society of Bengal, 2 vols., London Trubner & Co., 1886 (edited by the late Dr. Reinhold Rost).

### Contents of Vol. I.

- I. Some Account of Quedah. By Michael Topping.
- II. Report made to the Chief and Council of Balam-bangan, (Borneo), by Lieut. James Barton, of his several Surveys.
- III. Substance of a Letter to the Court of Directors from John Jesse, dated July 20th 1775, at Borneo Proper.
- IV. Formation of the Establishment of Pulo-Penang.
- V. The Gold of Limong. (Sumatra). By Mr. Macdonald.
- VI. On three Natural Productions of Sumatra. (Camphor, coral and copper). By the same.
- VII. On the traces of the Hindu Language and Literature extant amongst the Malays. By William Marsden.
- VIII. Some Account of the Elastic Gum Vine of Prince-Wales Island. By James Howison.
- IX. A Botanical Description of Urceola Elastica or Caoutchou Vine of Sumatra and Pulo-Penang. By William Roxburgh M. D.
- X. An account of the inhabitants of the Poggy or Nassau Islands lying off Sumatra. By John Crisp.
- XI. Remarks on the Species of Pepper which are found on Prince-Wales Island. By William Hunter M. D.

(ii)

- XII. On the Languages and Literature of the Indo-Chinese Nations. By J. Leyden M. D.
- XIII. Some Account of an Orang-Outang of remarkable height found on the Island of Sumatra. By Clarke Abel M. D.
- XIV. Observations on the Geological Appearances and General Features of Portions of the Malayan Peninsula. By Captain James Low.
- XV. Short Sketch of the Geology of Pulo-Pinang and the neighbouring Islands. By T. Ward.
- XVI. Climate of Singapore.
- XVII. Inscription of the Jetty at Singapore.
- XVIII. Extract of a Letter from Col. J. Low.
- XIX. Inscription at Singapore.
- XX. An account of several Inscriptions found in Province Wellesley. By Lieut-Col. James Low.
- XXI. Note on the Inscriptions from Singapore and Province Wellesley. By J. W. Laidlay.
- XXII. On an Inscription from Kedah. By Lieut.-Col. Low.
- XXIII. A Notice of the Alphabets of the Philippine Islands.
- XXIV. Succinct Review of the Observations of the Tides in the Indian Archipelago.
- XXV. Report on the Tin of the Province of Mergui. By Capt. G. B. Tremeneere.
- XXVI. Report on the Manganese of the Mergui Province. By the same.
- XXVII. Paragraphs to be added to Capt. G. B. Tremeneere's Report.
- XXVIII. Second Report of the Tin of Mergui. By the same.
- XXIX. Analysis of Iron Ores from Tavoy and Mergui and of Limestone from Mergui. By Dr. A. Ure.



- XXX. Report of a visit to the Pakchan River and of some Tin Localities in the Southern Portion of the Tenasserim Provinces. By Capt., G. B. Tremenheere.
- XXXI. Report on a Route from the Mouth of the Pakchan to Krau and thence across the Isthmus of Krau to the Gulf of Siam. By Capt. Al. Fraser and Capt. J. G. Forlong.
- XXXII. Report &c. from Capt. G. B. Tremenheere on the Price of Mergui Tin Ore.
- XXXIII. Remarks on the different Species of Orangutan. By E. Blyth.
- XXXIV. Further Remarks. By the same.

#### Contents of Vol. II.

- XXXV. Catalogue of Mammalia inhabiting the Malayan Peninsula and Islands. By Theodore Cantor M. D.
- XXXVI. On the local and Relative Geology of Singapore. By J. R. Logan.
- XXXVII. Catalogue of Reptiles inhabiting the Malayan Peninsula and Islands. By Theodore Cantor M. D.
- XXXVIII. Some account of the Botanical Collection brought from the Eastward, in 1841, by Dr. Cantor. By the late W. Griffith.
- XXXIX. On the Flat-horned Taurine Cattle of S. E. Asia. By Ed. Blyth.
- XL. Note by Major-General G. B. Tremenheere.  
General Index.  
Index of Vernacular Terms.  
Index of Zoological Genera and Sub-Genera occurring in Vol. II.

Miscellaneous Papers relating to Indo-China and the India Archipelago. Reprinted for the S. B. R. A. S. from the "Journals" of the Royal Asiatic, Bengal Asiatic, and Royal Geographical Societies; the "Transactions" and "Journal" of the Asiatic Society of Batavia; and the "Malayan Miscellaneous". *Second Series* 2 vols. London, Trubner 1887 (Edited & Co., by the late Dr. Reinhold Rost.)

Contents of Vol. I.

- I. Journal of an excursion to Malacca and Penang.  
By J. R. Logan.
- II. The Rocks of Pulo Ubin (Singapore). By the  
same.
- III. Notes on some species of Malayan Amphibia and  
Reptilia. By Dr. F. Stoliczka.
- IV. On the land-shells of Penang Island. By the  
same.
- V. Notes on the Malay Archipelago and Malacca.  
By W. P. Groeneveldt.
- VI. Outlines of a Grammar of the Malagasy  
Language. By Dr. H. N. Van der Tuuk.
- VII. Account of the Mantras. By the Rev. Father  
Borie.

Contents of Vol. II.

- VIII. Account of the Malay MSS belonging to the  
Royal Asiatic Society. By Dr. H. N. Van der  
Tuuk.
- IX. Memorandum of a Journey to the summit of  
Gunong Benko (Sumatra).
- X. Account of the Island of Bali. By Dr. R.  
Friederich.
- XI. Notices on Zoological subjects. By Messrs.  
Diard and Duvancal.
- XII. Descriptions of Malayan Plants. By Dr. W.  
Jack. Notes to this article. By Sir J. D.  
Hooker and Hon. D. F. A. Hervey.  
General and Geographical Index.  
Index of Latin terms.  
Index of Malayan and other oriental terms.

The Wai Seng Lottery. By G. T. Hare, Civil Service,  
Straits Settlements. Singapore 1895.

The Hikayat Raja Budiman (A Malay Folk tale).  
Part I. Malay Text.



(v)

Part II. English Translation with notes by Hugh  
Clifford, 1896.

Bibliographic enumeration of Bornean plants, by E. D.  
Merrill, 1921.

A map of The Malay Peninsula.

---

(135) Jan  
1



